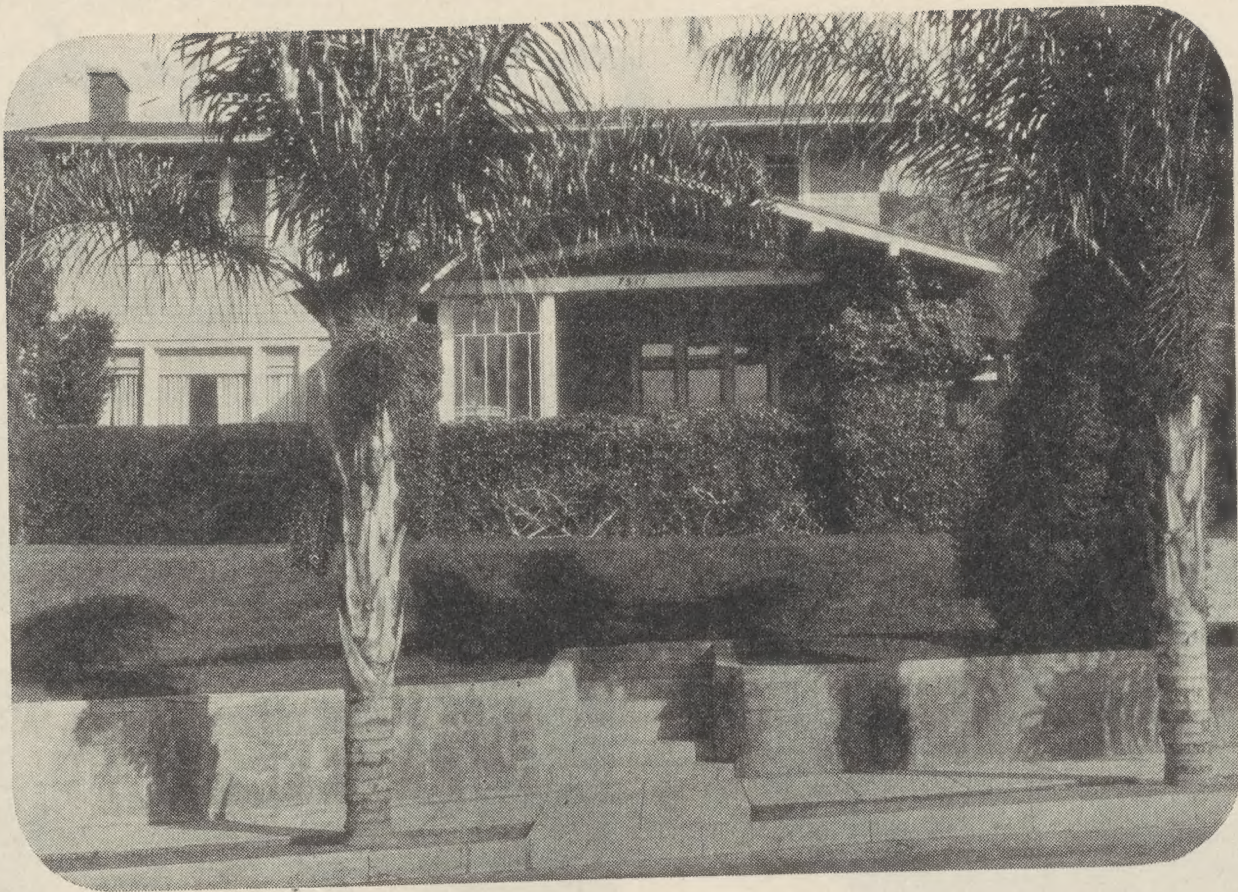




TOMO III
No. 7



JULIO
1929

MORADA DE GARY COOPER

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

CINELANDIA Y FILMS

Reg. U. S. Patent Office
Member of the Audit Bureau of Circulations

Juan J. Moreno
Director

Vernon Johnston
Gerente Administrativo

CONTENIDO

Portada—Dorothy Sebastian <i>Pintada por Simeon Petrikovitch</i>		Consejos de Belleza <i>Por Billie Dove</i>	25
Correo de Hollywood	4	La Vida Intima de los Astros <i>Por Virginia Lane</i>	26
La Rubia Preferida <i>Por Marcelo Alfonso</i>	7	México Oriental	28
Chismes y Cuentos <i>Por Galo Pando</i>	8	Revista de Cintas Recientes <i>Por Juan J. Moreno</i>	29
Un As Negro <i>Por Lorenzo Martínez</i>	10	Nancy Carroll	31
La Dama Divina	11	Chaplin y el Cine Parlante <i>Por Darío Varona</i>	32
Los que se quedan <i>Por Joaquín de la Horia</i>	12	Sucesos de aquí y allá	34
Lois Moran <i>Por Soledad del Valle</i> <i>Dibujo de Simon Petrikovitch</i>	15	Maravilla Palpable <i>Por Agustín Aragón Leiva</i>	36
Notas e Impresiones <i>Por Cornelio Dircio</i>	16	Megáfonos y Reflectores <i>Por Carlos F. Borcosque</i>	39
Estudios Fotográficos	17	Vestuarios para todos <i>Por Jorge Juan Crespo</i>	42
		Modas de Hollywood	49

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 S. Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la "Spanish-American Publishing Co.," con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente y Vernon Johnston, Secretario. Hecha para España y las veintinueve repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por número suelto, y \$2,50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción de doce números. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de La Habana.

"Cinelandia y Films," July, 1929. Published monthly. Vol. 3. No. 7. Business office, 309 Western Pacific Bldg., 1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif. Subscription price, \$2.50 a year. Entered as second class matter, March 9, 1928, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de Los Angeles, Marzo 9 de 1928. Costos de correo pagados en Los Angeles.



*"El Pensador" expresado
por Rodin*



*El aficionado al cinema,
hoy tambien piensa*

¡LOS PENSADORES!

EL público que va al cinema, piensa hoy mas que nunca en el espectáculo que le gusta. Los amantes del cinematógrafo ya no van al cinema a ciegas. Han aprendido a saber lo que significa el nombre de Metro-Goldwyn-Mayer en el mundo cinesco. Saben que cuando Leo, el león aparece en la pantalla estan seguros de ver una película de mérito interpretada por las estrellas mas famosas de Hollywood.



Lon
Chaney



John
Gilbert



Greta
Garbo



Marion
Davies



Ramon
Novarro



William
Haines



Las películas del LEON que el público inteligente verá pronto son entre otras: "El Puente de San Luis Rey" (The Bridge of San Luis Rey), "La Ceguera del Oro" (The Trail of '98), "El Nuevo Campeón" (The Duke Steps Out), "Mas Allá de Zanzibar" (West of Zanzibar) y "La Flota Aérea" (The Flying Fleet). El LEON es la mejor guía cinematográfica que existe.



Joan
Crawford



Buster
Keaton



Norma
Shearer

METRO-GOLDWYN-MAYER

Producciones
cinematográficas

"Siempre En Los
Mejores Cinemas"



M. F. Valverde, Lima, Peru—Escriba a Norma Talmadge y Mary Pickford a los talleres United Artists; Norma Shearer y Raquel Torres, a Metro-Goldwyn-Mayer; Janet Gaynor a Fox, e Irene Rich a Warner Brothers. Vea las direcciones de estos talleres en estas columnas.

Altamyr, Ouro Preto, Brasil—Lo siento, pero CINELANDIA solo publica fotografías de artistas cinemáticos ya reconocidos y por tanto no podemos acceder a sus deseos de que publiquemos su fotografía. Pero una vez que llegue Ud. a ser artista de renombre con gusto publicaremos su retrato para deleite de sus admiradoras y envidia de los feos.

Uribe y Echeverri, Bogotá, Colombia—No se necesitan condiciones especiales para entrar en el cine. En Hollywood hay miles y miles de personas de ambos sexos, que poseen las más diversas cualidades que se pueden Uds. imaginar. Entre los hombres, los hay de todas edades y colores. Jóvenes de un año para arriba y viejos que apenas pueden caminar. Los hay buenos mozos y los hay feísimos que da horror el mirarlos. Los hay rubios y morenos, blancos, negros, asiáticos y mixtos. Los hay deformados y ciegos, tuertos y bizcos. El cine necesita de todo, pero la mayor parte del tiempo esos miles se la pasan sin trabajo y ahora que vino el cine parlante, con mucha más razón.

Mario Restrepo, Medellín, Colombia—Dorothy Phillips trabajó por última vez en 1927 en "Cradle Snatchers." Eileen Percy trabajó últimamente en "Iron Mike" de la Metro-Goldwyn-Mayer. Alice Brady y Wanda Hawley trabajan en el teatro. Grace Darmond no ha estado en el cine desde 1926. Madge Kennedy no trabaja desde el año 1925. Mary y Douglas son parte de la United Artists y trabajan en sus talleres propios. Cuando pida retratos tiene que enviar estampillas de Estados Unidos.

Antonucy Rudy, Sao Paulo, Brazil—Quisiéramos complacerlo y publicar los retratos de Barbara La Marr y Valentino en nuestra sección de estudios fotográficos, pero la mayoría de nuestros lectores desean retratos de artistas vivientes. Todos los artistas que menciona Ud. salen en la sección de estudios de vez en cuando. No puedo decirle lo que hace Pearl White en la actualidad. Gloria Swanson acaba de filmar "La Reina Kelly" pero se asegura que este film no se exhibirá. Los cupones tienen que ser de un mismo número.

Rosa de Nieve, Río Janeiro, Brazil—Siento que Ramón Novarro no te haya contestado pero tienes el consuelo (si lo es) de que hay miles de jóvenes que se quejan de lo mismo. No se lo que debes hacer para que él te conteste. Me gustó tu poesía. ¿Por qué no me dedicas algún verso?

Dorothy Brown, Buenos Aires—Si se apresura a enviarnos su subscripción creo que podremos facilitarle la colección de retratos No. 1. No le puedo decir como ha de hacer para enviar los 25 centavos a los artistas, pues ignoro las facilidades bancarias que existen en esa para enviar dinero a este país. Escriba a Bárbara Bedford a First National.

Manuel Portillo, La Piedad, Michoacán—Escriba a Anita Page pidiéndole su retrato y diciéndole lo que quiera, al cuidado de la empresa Metro-Goldwyn-Mayer. La subscripción a "Cinelandia" le cuesta \$2.50 oro americano. Ramón Novarro está en Alemania.

Belleza, Porto Alegre, Brasil—Nils Asther cuenta con 27 años, pesa 185 libras, mide 6½ pies de estatura, ojos pardos, cabello castaño. Ignoro las generales de Dorothy Revier, pero estoy de acuerdo en que es joven bellísima.

Joasinho, Rio de Janeiro, Brasil—Gracias mil por sus palabras de encomio hacia nuestra revista y trataremos de seguir mereciendo su aprobación y la de miles de nuestros lectores que han tenido la amabilidad de acoger favorablemente nuestros modestos esfuerzos en producir la mejor revista del cine. Gloria Swanson no ha muerto en París ni en ninguna otra parte. Acaba de filmar "La Reina Kelly," pero por razones que desconocemos, esta cinta no se exhibirá o se volverá a filmar,

Todo lector, curioso de conocer datos íntimos de la vida de Hollywood y sus estrellas, encontrará en esta sección la respuesta a sus preguntas. Algunas de las cartas serán contestadas por medio de estas columnas, pero son tantas las que recibimos, que si desean contestación directa por correo, deben dar su nombre y dirección.

Dirija sus preguntas a: El Correo de Hollywood, CINELANDIA; 1031 S. Broadway, Los Angeles, California.

con otra actriz. William Haines mide seis pies exactos. Pronto publicaremos el retrato de Gloria para darle gusto a usted y a otros muchos que nos lo han pedido.

Nana, Buenos Aires, Argentina—Ramón se encuentra ya en Europa y se está preparando para debutar en la ópera "Tosca" en Berlín.

Miss Brasil, Rio de Janeiro—Es una lástima que no haya Ud. podido asistir al certamen en Galveston. ¿Por qué no me envía su retrato y detalles del certamen que se llevó a efecto en esa ciudad? Don Alvarado nació en Albuquerque, Nuevo México, en 1903 y su verdadero nombre es Joe Page. Pesa 160 libras y mide 5 pies 11 pulgadas.

Ariel Reluffo, Montevideo, Uruguay—Los títulos que Ud. indica son traducidos al español como sigue: "La casa de horrores," "Una reunión desenfrenada," "Noticias del cuartel general," "Nuestras doncellas modernas," "La estación de las lilas." Jr. es la abreviación de "junior" (yúnior) y cuando aparece al fin de un nombre significa "hijo." Douglas Fairbanks, Jr. (hijo).

Una Gauchinha, Porto Alegre, Brasil—John Gilbert acaba de casarse por tercera vez. Su nueva esposa es Ina Claire, actriz de las tablas. Mide 1.81 cms. de estatura. Ojos castaños, pelo obscuro. Adios, Gauchinha.

Pichona H., Montevideo, Uruguay—Ganaste tu apuesta puesto que solo June Collyer es más alta que tú. ¿Cómo adivinaste mi edad? Gracias por el besito que no se como sabe, pues perdió su fuerza y sabor a tan larga distancia.

Srta. Dlanor, Habana, Cuba—Los artistas que

Ud. menciona aparecieron en la sección de estudios fotográficos de ediciones recientes. Pronto los volveremos a reproducir.

Abonada, Temuco, Chile—Tomo nota de los nombres de las artistas que usted desea aparecer en los Estudios Fotográficos y pronto la complaceremos.

Porteña curiosa, Buenos Aires, Argentina—Hoot Gibson usa guantes por ser costumbre de los vaqueros del oeste usarlos. No conozco ninguna actriz de cine por el nombre que menciona Ud. ¿No se refiere Ud. a Lillian Rich, no es verdad? Dorothy Dalton no está ahora en el cine, aunque con esto del cine hablado, no es extraño que cualquier día vuelva a aparecer de nuevo. No sé donde se halla en la actualidad.

Dagy Moreira, Bahía, Brazil—Un día de estos publicaremos el retrato de Lía en la sección de estudios fotográficos. Lía acaba de filmar una película de tema brasileiro que dirigió y produjo su esposo el Conde de Moraes. No se lo que cuesta el libro de la Vida de Valentino. Lo vende el Sr. Fernández Cue, su autor. El último film de John Gilbert fué "Sed" y Colman acaba de filmar "Bulldog Drummond."

Octavio Ramalho, Sao Carlos, Brasil—Escriba a Vilma Banky y Ronald Colman al cuidado de United Artists. Ramón tiene treinta años y Mary Pickford, 36. Esta no tiene hijos. Wm. C. Fields con Paramount. La subscripción a Cinelandia por un año, vale \$2.50 oro americano. Los cupones de retratos deben ser de una misma edición. Escriba a Percy a Metropolitan Studios y Alma Rubens a la Universal.

Igualita a Dolores, Habana, Cuba—Pronto publicaremos la Vida Intima de Dolores del Río. Ella vive en una casa hermosísima en el barrio aristocrático de Beverly Hills y no al lado de una botica como asegura Lionel West, a quien, dicho sea de paso, nunca he oído nombrar. No puedo darle la dirección particular de Dolores pues nos está prohibido publicarla ni comunicarla a nadie.

Nené, Buenos Aires, Argentina—En la edición próxima publicaremos las fotografías de Dolores Costello y su esposo, John Barrymore. Los nombres que menciona se pronuncian Yánet Guénior; Bili Dov; Yon Cróford; Ríchar Barzélmex; Yon Barrimóar; Corín Grifiz y Béti Bláiz. Remitales 25 centavos oro americano por cada fotografía. Billie Dove tiene 26 años y Ramón 30.

Helios, Sao Paulo, Brasil—Olympio Guilherme como muchos otros artistas extranjeros han terminado su contrato con la Fox. Guilherme nunca apareció en películas de Hollywood así que sale de Cinelandia sin haber enfrentado una cámara cinematográfica.

Manuel Felix L., Culiacán, México—Si publicamos el número de abril y no me explico el porque no lo recibió Ud. como de costumbre. Gracias por la propaganda que ha hecho en favor de esta revista y trataremos de seguir mereciendo su aprobación.

Violeta, Barranco—Lea lo que digo acerca de Gloria Swanson en otra parte de esta sección. Charles Farrell es soltero y su dirección, los talleres Fox. Las fotografías se han acabado. Esperaremos hasta que hagamos otra oferta.

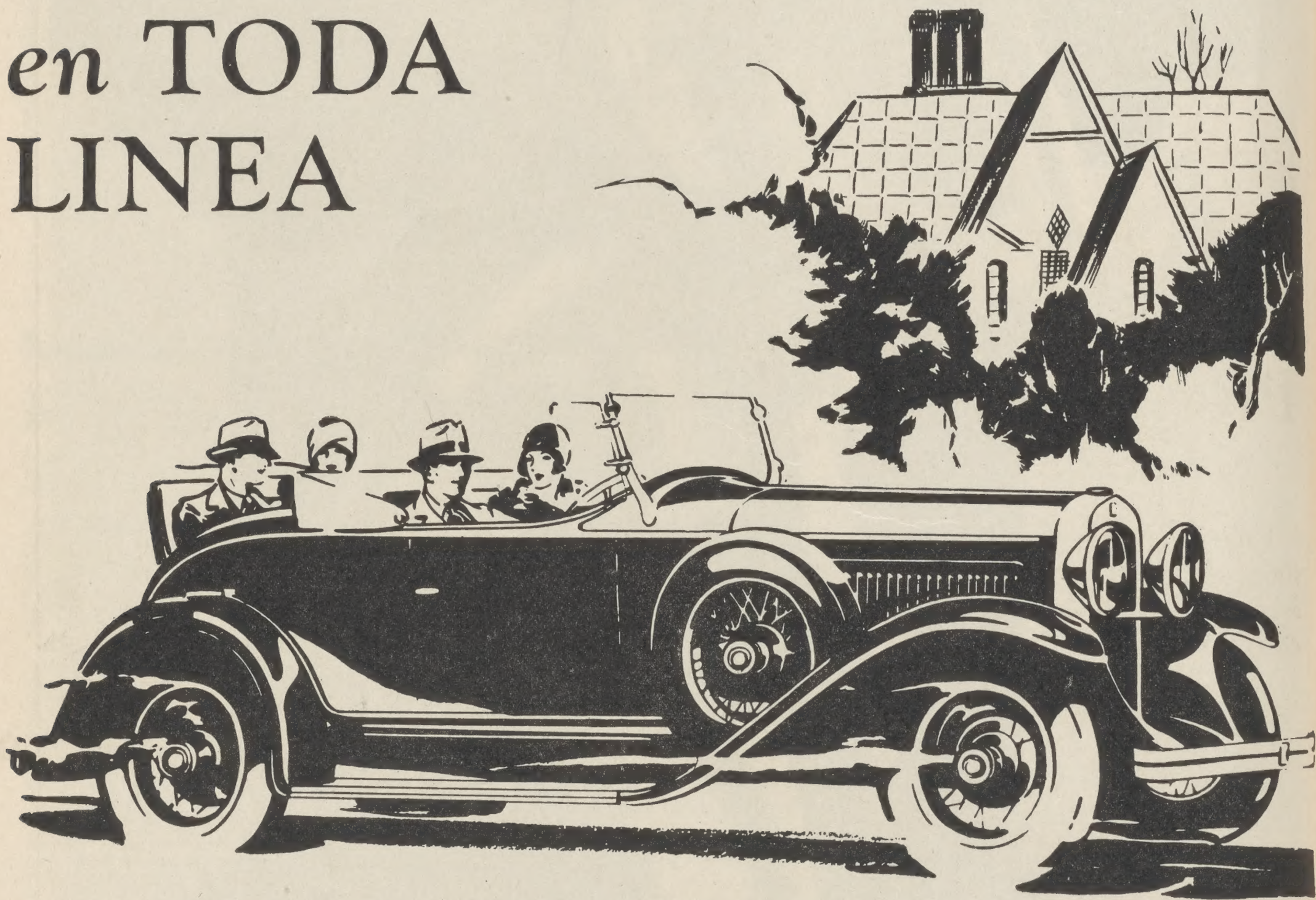
(Va a la página 44)



Doris Hill

Una pose artística de esta bella actriz y baby wampas de 1929, que permite contemplar los contornos que la han hecho una de las figuras más perfectas de Hollywood. La empresa Paramount está iniciando a esta chica en los misterios del micrófono.

BELLEZA y ELEGANCIA en TODA LINEA



EL NUEVO Whippet Superior, tipo Collegiate Roadster, es de un funcionamiento veloz y de líneas elegantes.

El aspecto distinguido y sus colores armoniosos hacen del Whippet el automóvil prominente de estilo entre los de su categoría, y la notable velocidad, aceleración más rápida y mayor potencia lo convierten en la realización prominente de la ingeniería moderna.

El Nuevo

The John N. Willys Export Corporation
Toledo, O., E. U. A. Dirección Cablegráfica: "Willysexco"

Willys-Overland Crossley, Limited
Stockport, Inglaterra Dirección Cablegráfica: "Flying"

Whippet Superior

Seis Cilindros

AUTOMOVILES FINOS WILLYS-OVERLAND

La Rubia PREFERIDA

Una ligera reseña de esta simpática güera para quien se asegura un brillante porvenir en el cine hablado.

por
Marcelo
Alfonso



Cuando Anita Loos escribió su libro titulado "Los Caballeros las prefieren rubias" poco se figuró ella que esta obra llegaría a alcanzar fama universal. Y poco se figuró Ruth Taylor, que cuando la empresa Paramount se decidió a filmar esta obra, sería ella la rubia preferida no sólo por los caballeros, sino por la misma autora que la escogió para desempeñar el codiciado rol de protagonista.

PARA los que no están bien informados de las peripecias que pasan los neófitos que llegan a triunfar en el cine, les parece que tal triunfo es como una dádiva de los Dioses. Algo así que pasa sin razón de ser.

Pero dichos triunfos no ocurren en su mayoría, sin que la persona agraciada haya pasado por un periodo de preparación largo y penoso de modo que, cuando la oportunidad llega al fin, los encuentra preparados.

Lo mismo le pasó a Ruth Taylor, la preferida de la Paramount para actuar en el rol de protagonista en la célebre cinta "Los caballeros las prefieren rubias."

Desde niña, Ruth ha estado en las tablas, siempre estudiando el arte dramático y el baile. Su primera colocación en el cine fué bajo la dirección de Fred Datig, de los talleres Mack Sennett, el mismo taller donde han pasado años de aprendizaje muchos de los astros de la pantalla.

En esa empresa pasó más de tres años y poco a poco fué subiendo de parte en parte hasta llegar a adquirir las cualidades que son necesarias a todo aquel que actúa ante la cámara cinematográfica. En comedias, actuó opuesta a Harry Lang-

don y a Ben Turpin, y aunque sus roles no llamaron la atención, la fueron preparando para la oportunidad que más adelante le llegaría.

Su contrato con Sennett había terminado y cansada de actuar en comedias, pasó tres meses sin trabajo, cuando Datig, que estaba entonces con la empresa Paramount, la llamó junto con cien otras rubias para ir al taller a ser presentada a Anita Loos. La autora del libro que sirvió de base para la película antedicha, sería la que escogería la rubia que reuniera las cualidades de su heroína, y Ruth dió seis viajes al taller sin resultado satisfactorio.

En su séptima visita le dieron una prueba que resultó tan satisfactoria que le valió el codiciado rol que la hizo famosa de la noche a la mañana.

Ruth nació en Gran Rapids, Michigan, el 13 de enero de 1907. Mide cinco pies dos pulgadas de estatura y pesa 102 libras. Tiene ojos azul oscuro y su pelo es de color rubio natural.

Chismes y CUENTOS

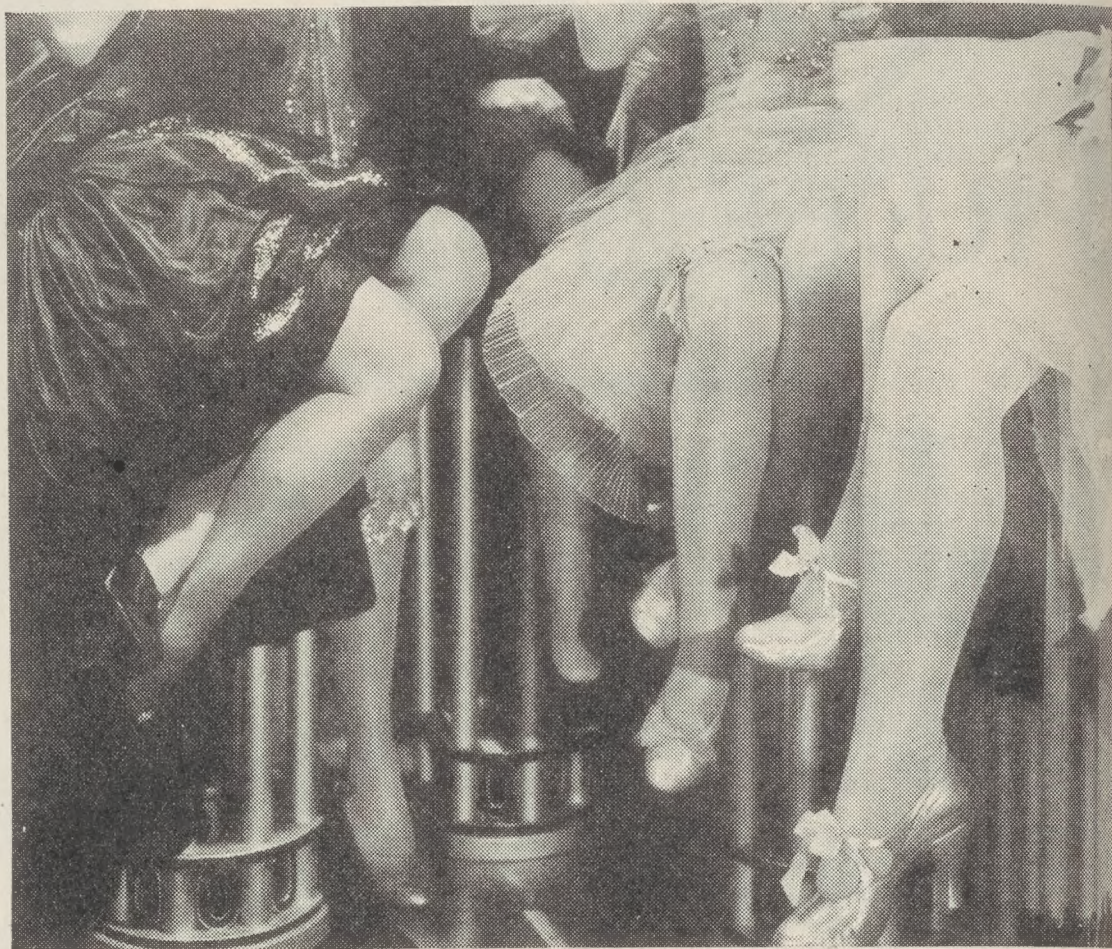


Cualquiera pensaría que los artistas de cine aborrecen las cámaras fotográficas puesto que todo el día están rodeados de fotógrafos y "cameramen." Pero como el motorista del cuento que se pasaba su día de descanso viajando de un lado a otro en los tranvías, los actores y actrices poseen todos sus cámaras y les gusta retratar a sus amistades. Anita Page de Metro-Goldwyn-Mayer está lista para sacar una instantánea con su Kodak favorita a todo el que "ponga buena cara."

HAY gente que no cede ante ningún obstáculo cuando está enamorada de una persona. Tal es el caso de un individuo llamado Dale Efflend, que acaba de ser sentenciado por un tribunal de Nueva York, a seis meses de trabajos forzados, por su insistencia violenta en reducir a la actriz de la pantalla Jeanne Eagels, a su impetuoso amor. Seguramente sus facultades mentales no deben estar muy seguras, pues lo que relata la estrella, es motivo suficiente para declarar a cualquiera loco rematado.

El sujeto mencionado empezó a escribirle numerosas cartas todas muy apasionadas. Qué tal sería su insistencia, y qué razones aduciría para convencer a Jeanne, que ésta al fin decidióse a concederle una entrevista en la calle, en la que él le declaró su amor. Ella como es natural, lo desahució, en el acto; y entonces Efflend trató de besarla por la fuerza, siendo rechazado por la joven con gran entereza y sangre fría.

Dale perdió las esperanzas y entonces concibió el enamorar a la hermana de la actriz, pero fracasaron sus planes por este

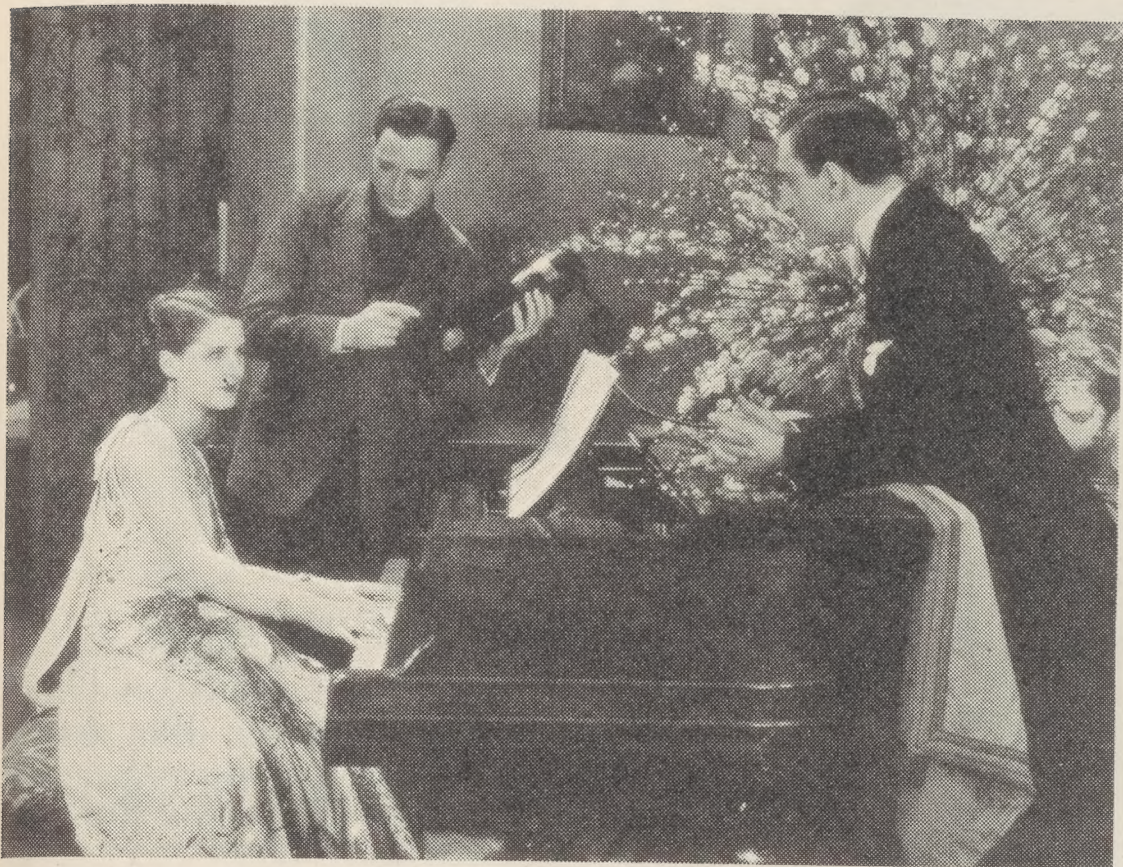


Las Vírgenes Modernas no son tan quisquillosas como las de antaño. Cuando nuestros abuelos salían a la calle, apenas si podían vislumbrar la punta del pie que se asomaba por debajo de las luengas faldas que arrastraban por los suelos. Pero los jóvenes (y viejos) de hoy viven en una era dichosa y libre de restricciones. Apostamos doble contra sencillo, que ningún fanático adivina a que bellas artistas pertenecen esta colección de bien formadas extremidades.

rumbo. Entonces, desesperado, atisbó al objeto de sus amores, en una esquina de Riverside Drive, la aristocrática calle neoyorkina, y cuando Miss Eagels pasó, completamente desapercibida, se abalanzó a ella y trató de estrangularle, cuando ésta volvió a darle unas rotundas calabazas a sus locas pretensiones.

PARA las que deseen adelgazar, ahora que está de moda tener la figura grácil y juncal, les recomiendo la última adquisición de Hollywood, en sistemas adecuados al caso. Simplemente vayan a hablar con Mary Pickford y todos los que tomaron parte en la filmación de su reciente éxito: la cinta parlante, "Coquette." Durante las cuatro semanas en que todos tuvieron que trabajar en los escenarios cerrados, en que se tiene que imprimir el sonido en condiciones especiales, hubieron de perder varias libras de su peso. No solamente la atmósfera estaba bastante enrarecida si se la compara con el aire libre, sino que las luces poderosas que se usan para iluminar las escenas dan un calor, que las personas que tienen que trabajar en las nuevas películas habladas, sudan a chorros como si estuvieran en verdaderos baños turcos. Mary Pickford perdió ocho de las cien libras que tenía de peso, y así aconteció al director Samuel Taylor y a los demás actores que

por
Galo Pando



Los admiradores de la bella Norma Shearer están de plácemes, pues seguirán viéndola en el cine hablado y el mudo. Norma acaba de filmar una obra titulada "The Trial of Mary Dugan" (El Juicio de Mary Dugan), película parlante en su totalidad y su voz es reproducida en el vitáfono con tonalidad y timbre excelentes. Aquí la vemos sentada al piano y ensayando una canción, mientras que un actor de su compañía, sostiene el micrófono en sus manos.

tomaron parte en esa filmación, entre los cuales estaba Matt Moore, hermano de Owen y de Tom.

Guillermo Kernell, que hace tiempo es conocido en el mundillo del cine como redactor de títulos, diálogos y canciones, escribió las palabras y la música de una canción llamada "Niña de mis sueños" que se ha estado tocando en todas las proyecciones de la cinta "Cariño que Mata," interpretada por Madge Bellamy. La canción se ha popularizado de tal modo que las ventas de la partitura han alcanzado ya la cifra de un millón. ¡Todo es a base de número en este país afortunado!

CON motivo del incremento que están tomando las películas parlantes, sobre todo en inglés, es decir para el consumo de los que hablan dicho idioma, todo el mundo está tomando cursos de alocución, de canto, de baile, de lenguas... para el caso de que comiencen a filmarse cintas para la exportación. Hollywood se transforma. Surgen nuevos actores y actrices. Tienen la preferencia todos aquellos que han estudiado en academias y conservatorios, y sobre todo los que han tenido la experiencia del palco escénico. Por otro lado las escuelas de canto, de baile, de idiomas, no se dan abasto. Les llegó la hora de hacer su agosto, en cualquier época del año.

CORINNE GRIFFITH, estrella de la First National, va a hacer su primera film parlante, dentro de poco. Parece que su voz es de tan espléndido efecto en la nueva modalidad fílmica, que se la han asegurado en la no despreciable suma de \$100,000.



Muchos son los regalos que los artistas reciben de sus miles de admiradores de todas partes del globo. Aquí vemos a la bella y simpática Raquel Torres de Metro-Goldwyn-Mayer, contemplando con orgullo y admiración, un jarro y platillo que un paisano suyo creó con sus propias manos y los mandó a la actriz como prueba de cariño. Nos consta que Raquel ha colocado el apreciado regalo en un lugar preferido de su hogar.

CLARA BOW está filmando una película que se llamará "Curvas peligrosas." El título se presta a más de un retruécano, vista la hermosura conocida de la mencionada estrella. Sin embargo parece que varias agencias de automóviles no se han dado por enteradas, y le han hecho múltiples ofrecimientos de sus "máquinas más recientes, para que pueda sortear con éxito, esas "curvas."

En el famoso cabaret Montmartre, situado en el bulevar Hollywood, los artistas de la pantalla han vuelto a poner de moda el tango. Hay que ver a Charles Chaplin tomando muy en serio la resurrección de esta danza; preocupándose por los pasos y tratando de incorporarse al ritmo exótico rioplatense. El genial cómico de la pantalla es asiduo concurrente y uno de los más entusiastas bailarines.

SEGUN votos del público aficionado al cine, la popularidad de Dolores del Río no tiene a ninguna otra persona que se la dispute, en Inglaterra. Además de esto es una de las favoritas

(Va a la página 70)



Un As NEGRO

De limpia-establos a las tablas de los teatros de variedades y de ahí a la pantalla de la empresa Fox. Esa es la historia de este caballero de color.

por *Lorenzo Martinez*

EN un barrio en el centro comercial de la ciudad de Los Angeles, existe una calle mezcla de almacenes de mercancías y casas de dos y tres pisos, de pobrísima apariencia la mayoría. El nombre de esta calle es Avenida Central y lo primero que se le ocurre al foráneo que visita esta avenida por primera vez, es la preponderancia de negros por todas partes. Hasta los policías que dirigen el tráfico en las esquinas son de tez oscura.

Pero esto no es extraño. La raza de color está bien representada en esta gran ciudad de California, y es muy natural que escogieran un barrio central para congregarse y vivir en más o menos armonía; y que escogieran como arteria principal de su barrio, una calle con nombre tan céntrico como el de Avenida Central.

La vida en esta calle, de día, no es muy diferente a la vida de cualquiera otra calle de los barrios comerciales de esta metrópolis, pero cuando llega la noche y aparecen las estrellas en el cielo, la escena cambia por entero. Y no es que los habitantes de esta famosa arteria levanten la vista al cielo en busca de los planetas. ¿Para qué tomarse esta molestia?

No tienen ellos su astro brillante y más natural que los de arriba? ¡Claro que lo tienen!

Porque todas las noches aparece paseándose por la Avenida Central, el célebre astro de la pantalla Stepin Fetchit, caballero de color e ídolo de su raza, deslumbrando a las multitudes que lo ven pasar, sentado en el tonneau de su Cadillac, dirigido por erguido chauffeur en uniforme. Su traje es de lo más moderno que los sastres más costosos de Hollywood y Los Angeles pueden producir y sus corbatas son la sensación de sus contemporáneos.

Stepin Fetchit nació hace veintisiete años en Cayo Hueso, estado de la Florida, solo que su nombre era entonces Lincoln Perry. Desde temprana edad recibió su educación primaria en las escuelas católicas

(Va a la página 65)

Stepin Fetchit es haragán por naturaleza y afición y posee la facultad de poder representar este estado de ánimo con toda fidelidad y convicción. Además, resulta que es un bailarín de primera y cuando oye los acordes de un jazz no puede contener sus pies.

se quedan

por

Joaquin de la Horia

portado no solamente una pérdida para el cine, en cuanto a arte, sino para las utilidades fabulosas de cada taller.

Muchos nombres, sin embargo, han sido sacrificados, y el éxodo, que se inició hace seis meses, continúa aún, si bien puede decirse de que prácticamente ha terminado: los que no podían actuar se han ido buena-mente: los que quedan permanecerán en Hollywood tan astros y tan triunfantes como lo fuesen en los años de gloria del cine silencioso.

HEMOS de revisar ahora la lista de los "afortunados," de aquellos extranjeros cuyos contratos han sido renovados, y cuyas voces van a oírse a través del "movietone" y del "vitaphone." Son aquellos cuyos nombres no desaparecerán, pues a estar a la declaración de la mayoría de los talleres de Hollywood, se continuará en ellos la filmación de cada tema por medio de los dos sistemas: hablado y silencioso. Esta política ha sido anunciada—declarando que se realiza con el propósito de tomar en cuenta a los mercados extranjeros—por los talleres de mayor prestigio artístico de Hollywood: Universal, United Artists, Metro-Goldwyn-Mayer y Paramount. En cuanto a los talleres de Warner, una determinación semejante existe desde la iniciación de su era de "vitaphone," y esa determinación abarca por supuesto a ese otro taller que ahora pertenece a la misma organización: First National. Solo la casa Fox parece permanecer indiferente a ese sistema de



cortesía para los países extranjeros que, con el dinero de sus audiencias cinematográficas, han ayudado no

poco a la grandeza de Hollywood. Según dicen, Fox sólo hará cintas habladas, sin edición silenciosa, y por lo tanto abandona los mercados de Europa y de América Latina.

Vamos a nuestra lista, que aclarará, para los entusiastas del cine, cuáles de sus favoritos continuarán en la pantalla a través de los producciones americanas. Y comenzaremos justamente por Fox que ha sido el más drástico en sus medidas con sus artistas extranjeros, liquidando el contrato a diez y ocho de distintas nacionalidades, muchos de ellos, hispanos.

Solo un extranjero se ha salvado en Fox: el argentino Barry Norton, muchacho de creciente popularidad, de magnífica figura y de condiciones artísticas indudables, si bien aquellos estudios no han sabido jamás usar—después de "El precio de la gloria"—la facilidad interpretativa de ese actor, habiendo tenido que ir a Paramount, arrendado, a hacer sus mejores interpretaciones. Barry Norton tiene ante sí un porvenir magnífico, entre los mejores astros juveniles, y su

(Va a la página 58)

Raquel Torres de Metro-Goldwyn-Mayer, parece ser otra artista hispana que se queda. Maurice Chevalier de Paramount acaba de triunfar en el cine parlante aunque no sabe inglés muy bien. Renée Adorée y Nils Asther de Metro-Goldwyn-Mayer y Lily Damita de United Artists, son tres que se quedan.





Dibujo al carbón por Simeon Petrikovitch

Lois Moran

En la actualidad se encuentra trabajando en la cinta parlante "Fox Movietone Follies," en la que aparecerá cantando y hablando. Su voz reproduce en el "movietone" con una tonalidad excelente.

Lois Moran

por
Soledad del Valle



Lois Moran llegó al cine via una cinta en que el papel principal era representado por una artista de la que se esperaba algo muy notable. La obra era la inmortal "Stella Dallas" y la protagonista Belle Bennett. Esta última, por su magnífica interpretación, se conquistó un lugar firme entre las actrices trágicas de Cinelandia, pero fué la gentil Lois que asombró a todos por la pureza y dulzura que se reflejaba en su semblante y que conquistó los corazones de los que la vieron. Lois es de tipo sajón puro.

EL tipo ejemplar de la joven norteamericana es Lois Moran, artista de la empresa Fox, lo que quiere decir que seguiremos viendo a Lois en la pantalla parlante, pero no en la muda. Porque Fox sigue impertérrito en su anunciado programa de producir cincuenta y dos películas habladas en un año; es decir una producción completa por semana y se mantiene decidido a no hacer ediciones mudas de ninguna de sus obras.

Así es que solo los que vivan en los Estados Unidos o en las capitales de los países donde se exhiban las cintas habladas de Fox en inglés, seguirán viendo a esta simpática joven en la pantalla. Noticia triste para los muchos admiradores de Lois, que se cuentan por cientos de miles en todos los países del globo.

Lois Moran nació en Pittsburgh, ciudad del acero, en el estado de Pennsylvania, el 11 de marzo de 1909. Su cabello natural es rubio y posee ojos de un azul gris.

Su primera experiencia en el cine fué adquirida en París. A esa capital fue ella con intención de aprender a bailar y después de un aprendizaje que duró varios meses, obtuvo un puesto en el coro de bailarinas de la Compañía de Opera de París.

Fuó debido a su aparición en la Opera el que Lois entrara en el cine francés. Un productor de una empresa francesa del cine, la vió y quedó encantado de la belleza y habilidad

artística de la joven norteamericana. Pidió permiso para hablar con ella y el resultado de esta conversación fué una visita al taller, pruebas fotográficas, y por último un contrato satisfactorio para ambos.

Lois apareció en dos cintas francesas pero no estaba satisfecha de las oportunidades que se le ofrecían en Francia, pues no se le permitía actuar en roles donde pudiera demostrar las cualidades que ella sabía poseer.

Escribió varias cartas a distintas empresas norteamericanas, pero sin recibir contestación favorable ni esperanzas de que la contrataran bajo ningún concepto. Fue entonces que se sintió dispuesta a volver a bailar, presintiendo que no existía gran oportunidad en el cine para ella.

Poco después, Lois leyó un anuncio del productor norteamericano, Samuel Goldwyn que la hizo recobrar nuevas es-

(Va a la página 70)

Notas e Impresiones



Ruth Chatterton, Sylvia Beecher y Maurice Chevalier. Tres nombres absolutamente desconocidos en la pantalla norteamericana hace algunos meses, y hoy famosos en el cine parlante. Las dos primeras son actrices de las tablas neoyorquinas. Chevalier es el ídolo de los "Music Halls" de París y Londres.



por Cornelio Dircio

Hollywood Feria Universal

ESTE inconmensurable y atrabiliario coleccionador de imágenes audaces que es Ramón Gómez de la Serna, describe en su certero y formidable libro "Cinelandia," a la ciudad cinematográfica, como una feria universal, con un rinconcito de Biskra, una Pagoda Birmana y un Hotel Chino, regados en un verde y fresco tapete, como casas de muñecas con las que juega una infanta que es la infanta más grande del mundo.

Ramón, ha definido la realidad cinelandesa desde el claustro jovial del madrileño Pombo, y ninguna descripción puede superar a la que hace con su fantasía, el genialísimo humorista y pensador.

Hollywood: feria universal o convención de los estilos de arquitectura. Presidente de la asamblea: lo español. Pero piden con frecuencia la palabra, lo egipcio, lo zulú y hasta lo troglodítico.

Ahora va a aumentar este regocijado y simpático aspecto de feria permanente con motivo del arreglo celebrado entre los estudios y la Cámara de Comercio de Los Angeles, mediante el cual se prohibirá terminantemente a los aviadores pasar por encima de los inmensos hangares a prueba de sonido, donde se fabrican las películas habladas.

Al efecto, para indicar la localización de cada hangar en trabajo, se elevará de estos un gran globo cautivo, rojo y amarillo, el cual será el centro de un círculo de mil quinientos pies de radio dentro del cual no podrán, en absoluto, penetrar los aviones. Las cuerdas de sujeción tendrán banderitas rojas y todo un sistema de iluminación para las noches.

EL avión que desobedezca recibirá una fortísima multa aparte de una suspensión de su licencia para volar.

Con el número de estudios que hay en Hollywood y cercanías y lo llamativo de los globos, habrá pues un motivo más para que tenga todo lo abigarrado y pintoresco de una feria universal.

Sin duda que se aprovechará la ocasión para hacer una fructuosa y singular campaña de propaganda con los globos cautivos.

Divorcios, cosa muerta

Es de verdadera importancia notar como los divorcios entre la gente del cinema no causan ya sensación alguna y son por tanto ineficaces para provocar favorable publicidad. En otra hora, un divorcio era el mejor recurso para hacer resaltar una personalidad, y más de una ocasión se recurrió a este medio deliberadamente con el buen fin de conquistar resonancia.

James Cruze y su linda mujercita, Betty Compson, se

(Va a la página 62)



John Gilbert

METRO-GOLDWYN-MAYERS



George Duryea
PATHE



Helen Twelvetrees
FOX



Caryl Lincoln
WARNER BROTHERS

CONSEJOS *de* *Belleza*

La mujer más bella del cine nos da un artículo que encierra consejos que nuestras lectoras encontrarán muy útiles. Este es el décimo artículo de esta serie.

por
**Billie
Dove**

AL sentarme a escribir este artículo para las lectoras de CINELANDIA, se me ocurre pensar que mis consejos de belleza, es decir, lo que yo hago para conservar mi semblante y cuerpo en buen estado, no encontrará una aceptación unánime.

Eso sería imposible. Cada mujer posee distintos atributos físicos y es natural que lo que es bueno para una, no sirva para otra y viceversa. Pero me alienta el pensar que muchas encontrarán en mis métodos, algunas cosas que les han de servir en la conservación de su salud y apariencia física, y por eso me dedico con gran confianza y asiduidad a esta labor de relatar mis experiencias en este sentido.

Antes que nada voy a empezar diciendo que no soy amiga de deportes atléticos ni nada que exija de mí un expendio de fuerzas que no poseo. Yo creo que mis lectoras no tienen que imaginarse demasiado para comprender que mi tipo es dado a tomar la vida muy tranquilamente, y que los deportes son ajenos a mi manera de ser.

Conservo mis fuerzas para mi trabajo en el cine, y creo que muchas de mis lectoras, especialmente las casadas que atienden personalmente al manejo de sus propios hogares, considerarán el gasto de fuerzas que mi trabajo me exige, si les digo que muchas veces he trabajado más de dieciocho horas seguidas en los decorados. Felizmente, esto no es una



Billie Dove ha sido aclamada como la mujer más bella del cine. Claro es que esto será discutido por muchos fanáticos que no concuerdan con esta opinión de los admiradores de Billie. Pero hay que admitir que sus facciones y cuerpo son de una pureza de líneas digna de haber sido tallada por los más famosos escultores de "la gloria que fue Grecia." Y también decían de Billie que era una belleza sin seso, pero su record de artista prueba lo contrario.

regla fija y mis días de trabajo se limitan a ocho horas diarias, como cualquiera otra colocación.

Como ayuda principal para conservar mi semblante libre de arrugas y otras deformaciones de la piel, practico fielmente una serie de masajes que con gusto detallo a continuación.

Todas las noches antes de acostarme, froto suavemente las pestañas con vaselina blanca, y los párpados, con una crema que para este objeto se puede conseguir en cualquier perfumería. Solo me lavo la cara una vez al día, usando en el interim, una crema facial de las que se venden en droguerías y tiendas. Con esta crema y una toalla me limpio la cara de toda la mugre que se adquiere durante el día y como precaución adicional, uso una aplicación de crema "vanishing" sin grasa, antes de empolverme el cutis.

Lo principal es que las cremas y cosméticos sean de la mejor calidad posible y evitar confecciones baratas que vayan a

(Va a la página 58)

La Vida Intima

Conozca íntimamente a sus estrellas favoritas. La señorita Lane nos lleva esta vez de visita a las moradas de dos astros famosos, Alice White y Nils Asther. Este es el tercer artículo de esta serie y uno de los más interesantes.

LA llamaban una imitadora de Clara Bow; la jovencilla que trataba de copiar los amaneramientos de la chica que hiciera famoso el "it." Pero Alice White dió a todos el gran chasco.

Hace dos años y medio que era solo una "script girl." Su trabajo consistía en sentarse en una silla de campaña, medio coja, que cada momento amenazaba tirarla al suelo, y tomar nota de lo que ocurría a diario en el decorado. Si la estrella movía la mano hacia la izquierda, Alice lo anotaba en su cuaderno. Si se olvidaba de ponerse el collar que lucía el día anterior, Alice, con mucha cortesía, le llamaba la atención a esta omisión tan importante.

Una vez se necesitaba de prisa a una joven que hiciera de criada en una escena, y Alice, que entonces lucía un cabello castaño, se ofreció para ese rol. Todos se rieron de ella y el resultado fué que Alice regresó a su silla a llorar a lágrima viva.

No puedo imaginarme el ver a Alice White, que fuí a entrevistar hoy, retirándose humillada a llorar. En dos años y medio una joven moderna del cine aprende muchas cosas. Durante ese tiempo, Alice ha transformado su cabello, de castaño a rojo y por último se ha vuelto una rubia de pelo dorado.

De "script girl" ha subido al estrellato y



Alice White tiene un deporte favorito que es la equitación. Arriba la vemos dispuesta a dar un paseo a caballo por los alrededores de Hollywood. En el centro vemos a Alice en dos poses típicas de esta niña mimada de los talleres First National. Otra fotografía en el centro la muestra en traje de equitación y abajo, con su perro de pura raza "Chow," y en la cocina de su apartamento.



de los *Astros*

por *Virginia Lane*

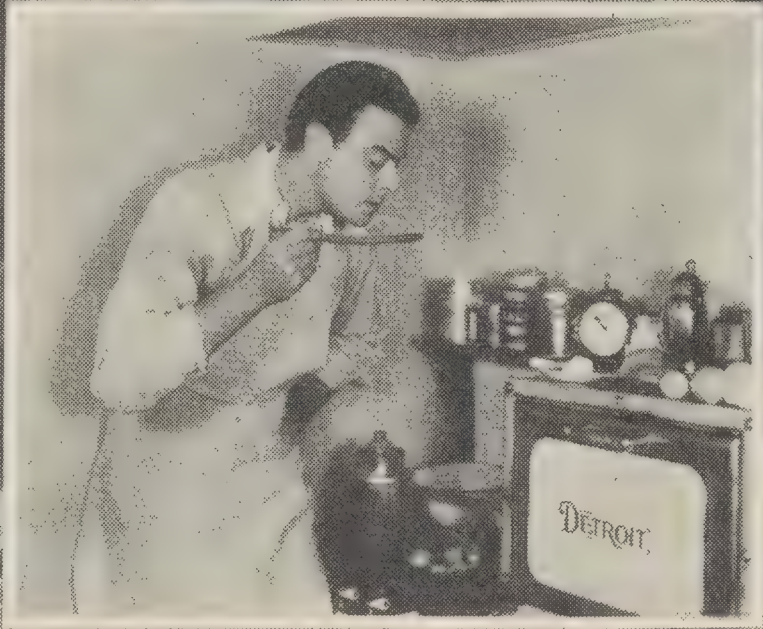
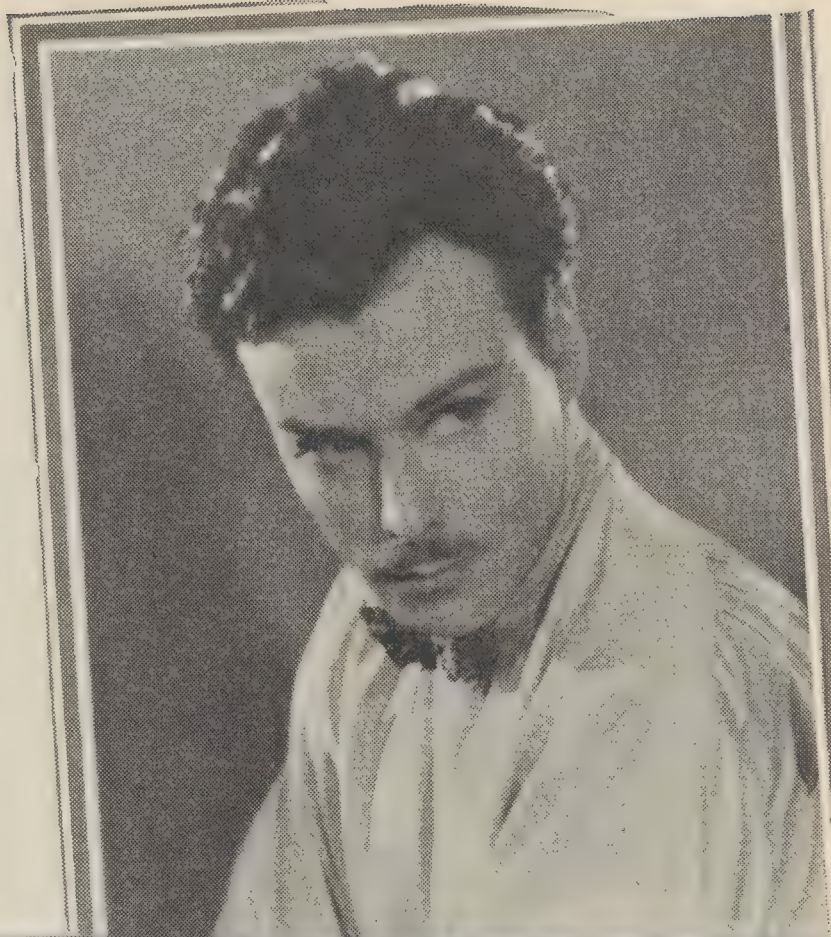
amenaza ponerle un pleito al que declare que ella trata de imitar a Clara Bow. La llamaban la pelirroja de los talleres First National, y Alice se quitó ese apodo tiñendo su pelo de un rubio claro. Ya no se pone a hacer piruetas balanceándose en los dedos de un pie, como antes lo hacía. Ahora se sienta muy tranquila y con ojazos serios me mira y se pone a hablarme de cosas artísticas.

Y es acerca de la Alice de hoy día a que quiero referirme. Hace seis meses justos que abandonó el hogar que compartía con sus abuelos y alquiló un lujoso apartamento a media cuadra de la casa en que ellos viven. La causa de esta separación fue el Vitáfono. Tenía que estar ensayando continuamente en voz alta y cantando a viva voz, y los abuelitos empezaron a creer que Alice estaba perdiendo la razón. Por otra parte, le gustaba dejar sus vestidos y demás ropa tirados por todas partes y la abuela la regañaba continuamente. Por eso se mudó de casa.

A HORA vive en uno de esos apartamentos con un hall amueblado lujosamente; con una fuente rodeada de plantas exóticas y con alfombras gruesas y de raro valor. Su mismo apartamento es una mezcla de lo medioeval y de lo moderno. Los muebles son macizos y de madera artísticamente entallada; y hay una lámpara de bronce alta y de un labrado exquisito, en la que un mono de metal con una pluma en su gorra trata de escalar hacia los bombillos. Sobre una mesa maciza de teca que parece haber venido de un templo chino, hay esparramados en desorden artístico, una rara colección de miniaturas de perritos y elefantes de todas clases. Sobre una silla forrada de raso, descansa con perfecta tranquilidad, un falderillo de raza Pekingese que parece ser el único animal doméstico cuya entrada a las habitaciones es permitida. Los otros dos perros, un "foxterrier" y un "chow" permanecen en sus perreras.

Por supuesto que Alice cuenta con una colección de muñecas, pero no son de la clase exótica que están

(Va a la página 46)



Nils Asther en varias poses íntimas. En una lo vemos leyendo las cartas que le llegan a diario de sus muchos admiradores. ¿En que montón se encuentra la de nuestra lectora?

México Oriental

La bella Dolores nos muestra tres disfraces a cual más exótico. Arriba en traje chino. A la izquierda en la moda de la antigua egipcia. A la derecha, de bailarina rusa.



Revista de CINTAS RECIENTES

por
Juan J. Moreno

"The Voice of the City"

"**E**COS de la ciudad" es una cinta producida por Cosmopolitan Productions y distribuida por la Metro-Goldwyn-Mayer. El director es Willard Mack y él mismo preparó el argumento y representó uno de los roles principales. Este drama de la pantalla está repleto de situaciones interesantes y como el nombre indica, la trama se desarrolla en los barrios bajos de una gran metrópolis, que desde luego es Nueva York, aunque bien hubiera podido ser Chicago o Philadelphia. Es un tema viejo y usado hasta la hartura, pero hay en la cinta mucho que es interesante y la dirección es excelente, y por consiguiente ofrece una diversión de primer orden para aquellos aficionados a esta clase de films. El reparto se compone de Willard Mack, Robert Amos, Sylvia Fields, John Miljan y otros de menor categoría.

"The Man I Love"

"El hombre que Amo" es el título de esta película producida por la empresa Paramount, bajo la dirección de W. A. Wellman. El reparto se compone de Richard Arlen, Mary Brian, Olga Baclanova, Pat O'Malley, Jack Oakie, Leslie Fenton y otros. En esta era de películas habladas en que tantos nombres extraños han suplantado a los favoritos que conocemos, es una satisfacción ver a tantas caras conocidas en una sola obra. El tema se desarrolla en el ambiente de la arena pugilística y es uno de los mejores argumentos que hemos visto últimamente en esta clase de películas. Para los amantes del boxeo, esta cinta posee muchas y muy interesantes situaciones, demostrando que a pesar de ser un manjar de que estamos hastiados, se puede servir con nuevos condimentos y hacerlo una vez más, apetitoso. Todo depende del cocinero y del material, y en este caso, Paramount nos dió un buen chef en el director Wellman y un buen reparto de artistas conocidos y de buen calibre.

"The Duke Steps Out"

"El duque sale de paseo" es la traducción literal de este

título que pertenece a una cinta de Metro-Goldwyn-Mayer, y que fue dirigida por James Cruze. Es una comedia dramá-

Richard Arlen en postura belicosa, y abajo, con Mary Brian en una escena de "El Hombre que Amo." Centro, Buddy Rogers y Nancy Carroll en "Close Harmony."





Arriba, William Haines y Anita Page en "Gobs" de M.-G.-M. Centro, Reginald Denny y Merna Kennedy en "Companionate Troubles." Abajo, William Bakewell y Alice White en "Hot Stuff."

tica de la vida universitaria mezclada con la atmósfera de la pista pugilística. El director Cruze ha hecho milagros con un argumento bastante débil, y con William Haines de protagonista, esta cinta resulta ser muy entretenida. Joan Crawford hace el papel de primera dama opuesta a Haines y no tiene oportunidad de demostrar sus cualidades artísticas como lo hizo en "Our Dancing Daughters" (Nuestras hijas bailadoras). Haines es un estudiante aficionado al boxeo e hijo de millonario. Un día se encuentra con Joan que regresa a su casa a la conclusión de un juego de foot ball. Tan enamorado quedó de la chica que abandona su profesión y entra en la Universidad para estar cerca de ella. Por toda la cinta nos regala Haines con su caracterización de muchacho descarado, hasta que al final nos presenta con un desenlace que deja buen gusto en la boca.

"Close Harmony"

"En armonía" es la traducción de esta obra de la Paramount, cuyo atractivo principal consiste en que los protagonistas son dos jóvenes artistas muy populares. Nancy Carroll es la estrella de una compañía de opereta cuyas canciones y bailes son la sensación de la temporada. Charles Rogers es un dependiente de almacén que en sus ratos de ocio, organiza y dirige una orquesta de jazz que se aparta de lo corriente. Nancy lo oye e inmediatamente busca la manera de ayudarlo y por fin le consigue el puesto de conductor de la orquesta en el teatro donde ella actúa. Esto sirve de base para que se desarrolle el argumento de esta obra, que si bien es algo débil en varias partes, sirve para pasar una velada bien divertida.

"Show Boat"

"El Teatro Flotante" es una cinta de la Universal Pictures, dirigida por Harry Polard, que describe la vida a la orilla del río Mississippi allá por los últimos años del siglo XIX.

Los principales caracteres son representados por Laura La Plante, Joseph Schildkraut, Alma Rubens, Otis Harlan, Stepin Fetchit, y otros de menor renombre. El argumento nos muestra el amor de Magnolia (La Plante) por Gay Ravenal, interpretado por Joseph Schildkraut. El director nos muestra hábilmente la vida en uno de esos teatros flotantes que hace cuarenta o cincuenta años flotaban de un extremo a otro del gran río Mississippi, dando funciones dondequiera que se presentaba la ocasión. Es un drama de separaciones y reuniones, tristezas y alegrías, y las canciones populares de los negros que abundan en aquellas regiones del sur de Estados Unidos, forman parte importante de esta cinta que está llamada a causar gran sensación dondequiera que se exhiba. La exorbitancia de situaciones tristes se puede perdonar, si uno tiene en cuenta las buenas cualidades de esta obra, que sobrepasan a las malas.

"Saturday Children"

Dejemos a otros que inventen un título apropiado para esta obra, pues la traducción literal de "Niños del sábado" nos deja sumidos en una perplejidad absoluta. En ninguna parte de esta obra podemos encontrar alusión alguna al significado de este título, así que lo dejamos como enigma indescifrable y pasaremos a revistar esta cinta producida por First National y dirigida por Gregory La Cava. La protagonista es representada por Corinne Griffith, quien deja oír su voz en algunas escenas habladas, porque hay que mencionar que esta película es una de esos abortos cinemáticos que todavía persisten en algunas partes, de mitad parlante y mitad muda. Mencionaremos de pasada, que la voz de Corinne es bastante ronca y fuera del concepto que se figuran sus miles de admiradores. El argumento es sacado de una novela que se ganó un premio norteamericano, pero esto no le quita que sea una mamarrachada.

(Va a la página 66)

y el Cine PARLANTE

hubieran caído de haber aceptado las proposiciones de Lasky.

En estos momentos se habla de otra combinación parecida que va camino de la realización definitiva, y la actitud de Chaplin vuelve a ser la misma que le vimos adoptar en el caso de Lasky. Según se rumora los elementos componentes de United Artists han llegado a un acuerdo con Warner Brothers, según el cual, los Artistas Unidos formarían una corporación emitiendo acciones por valor de cuarenta millones de dólares, de los cuales, la mitad o sea veinte millones, serán adquiridos por Warner Brothers quedando el otro cincuenta por ciento en manos de los actuales integrantes de Artistas Unidos. Es decir, Warner Brothers pasarían a ser dueños y dictadores de United Artists (como han hecho con First National Picture Corporation), y los que hoy componen aquella magnífica agrupación perderían toda su independencia de acción, quedando a merced de los nuevos dueños quienes naturalmente, impondrían su criterio. Pero Charlie que además de hombre práctico y perspicaz, es un gran artista, el más exigente y refinado de Hollywood, y a la vez el más independiente de todos ellos, antes que subordinarse a Warner Brothers ha anunciado su decisión de separarse de United Artists. Entrar en la nueva combinación equivaldría a perder toda libertad de acción y a estandarizar su arte, que quedaría subordinado al criterio y patrón de los hermanos Warner.

A CASO el lector no sepa que Chaplin es su propio director, su propio manager, que a la vez es productor, creador del argumento y primer actor. El es el único hombre en Hollywood capaz de bastarse a sí mismo, y las suyas, las únicas películas unipersonales que aquí se producen. Ahora bien, un hombre tan independiente y apto como éste, que al mismo tiempo mantiene un criterio estético tan exigente e inconforme como el suyo, mal podría avenirse a formar parte de una institución en que él perdería toda libertad de acción y tendría lógicamente que renunciar a su ideal artístico. Como secuela inmediata de todo esto se anuncia que el gran cómico sólo hará tres cintas más con la institución de que ahora forma parte y que después se convertirá en productor independiente. Huelga decir la pérdida que esta separación implica para Artistas Unidos; Chaplin es hoy la figura más prestigiosa y destacada, no solo de este taller, sino del mundo cinematográfico todo y su separación de United Artists equivale a restarle su valor más indiscutible e indiscutido.

En estos días se comenta en Hollywood con admiración y envidia una oferta que el productor James Cruze acaba de hacerle y que Chaplin ha rehusado desde el primer instante. Según se dice, este empresario quería hacer una cinta hablada con Chaplin como estrella principal, y por ello le ofrecía nada menos que un millón de dólares, es decir, el precio más alto en que hasta ahora se ha cotizado el mérito artístico de ningún actor. Antes que comercializar su arte y prostituirlo, Chaplin tuvo el gesto magnífico de rehusar esa fabulosa



Virginia Cherrill escogida por Chaplin para su obra "Lights of the city," y otra pose de Charlie.

suma negándose a trabajar bajo la dirección de mister Cruze. Este gesto, único en la historia del cinematógrafo, nos pinta a Chaplin mejor de lo que cualquier biógrafo pudiera hacerlo en un libro entero. En su escueta sencillez, nos dice con magnífica elocuencia, su respeto por el arte que profesa y el elevado concepto que de él tiene. Sin temor a que se nos culpe de excesiva parcialidad hacia él, podemos afirmar que no hay en Hollywood otra figura capaz de tal hazaña.

Mas estos gestos de gran señor y de artista enamorado de su arte que todo lo subordina a su ideal de belleza, no son raros en Charlie. Su vida toda está llena de asombrosas contradicciones y de espléndidas generosidades. Hace aún muy pocos meses, el público de Los Angeles amantes de la música, tuvo oportunidad de agradecerle su esplendidez. Hay en esta ciudad una agrupación que se empeña en proporcionarle a la comunidad la ocasión de oír excelente música y para ello no escatima gastos ni repara en los desembolsos. Y así al terminar la temporada del Hollywood Bowl, que es donde tienen lugar los conciertos, en la función postrera, el presidente de la organización dirigiéndose al público anunció que los ingresos de la temporada no habían cubierto ni con mucho los gastos

(Va a la página 57)



Josephine Dunn,
Julia Faye y un cono-
cido juegan al aje-
drez en la playa.



Nancy Carroll
echó una volada
sin ayuda de
aeroplano.

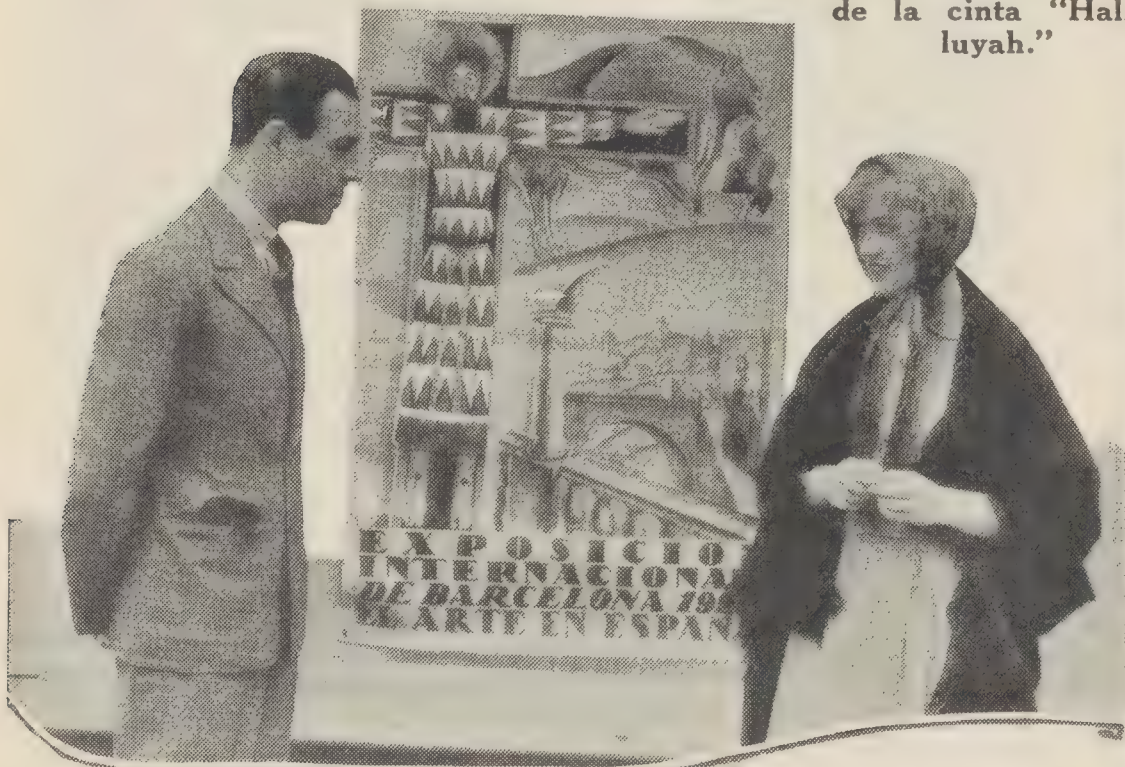


Una bella corista de Mack Sennett
lista para cazar "patos."



Dos niños de color
de la cinta "Halle-
luyah."

La bella Jose-
phine Dunn
jugando al
golf en la
playa.



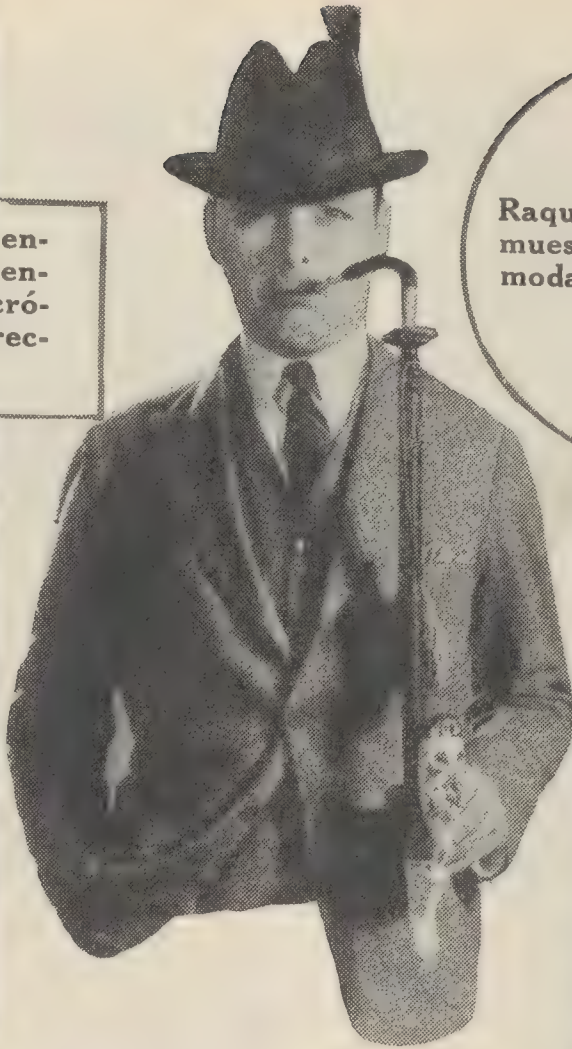
Marcelo Ventura, representante
de la Exposición de Barcelona
con Marion Davies de Metro-
Goldwyn-Mayer.

En el cine como en
todas partes, es di-
choso el partir el
hueso de la felicidad.





Mary Brian ensayando enfrente del micrófono, y su director.



George K. Arthur imita a un suizo con su pipa y sombrero.



Raquel Torres muestra la última moda en calcetines.



Hay cachorros que nacen para ser felices. Raquel nos muestra dos suyos.



Doris Dawson celebra el 4 de julio haciendo disparos con un cañoncito.



¡Quien fuera este pescado agarrado por Doris Hill y Nancy Carroll!



El director Leonard enseña a Marion Davies a torcerse el bigote.



Maravilla

por

Agustín Aragón Leiva

ESTAMOS ya tan acostumbrados a las invenciones más audaces, que apenas si ha causado impresión el descubrimiento de dos sistemas para producir películas parlantes que casi en unos pocos meses han llegado a un perfeccionamiento técnico asombroso.

El hecho no es extraño; muy pocos perciben por ejemplo el alma que vibra en algo ya tan prosaico y vulgar como es el automóvil; es más, son innumerables los que se encuentran ya hastiados del radio y casi ninguno repara en la honda significación de algo tan familiar como la fotografía.

Se ignora por lo general la cantidad de esfuerzo que se encuentra tras de cada uno de estos notables inventos; la serie de investigaciones bien llevadas a cabo y según una ordenación congruente que antecede a la consecución del hecho como lo disfrutamos fácilmente desde nuestras butacas de casi indiferentes espectadores de la vida.

Respecto a las películas parlantes, hay que popularizar la circunstancia de que se ha llegado a su posibilidad tras de un proceso cuya más inmediata raigambre descansa en las abstracciones más puras y al parecer sin objeto del matemático inglés Maxwell, quien logró establecer las bases de la moderna electrodinámica tan sólo con el poder de su estupenda mentalidad.

El cine hablado es el remate de invenciones al parecer tan desconectadas entre sí como el teléfono, la telegrafía, el radio, la reproducción mecánica del sonido, la fotografía y su hija esplendorosa: la cinematografía.

Esto en lo que se refiere a lo únicamente técnico, aunque no debe olvidarse la montaña de esfuerzo que significa el perfeccionamiento de la fotoquímica. Basta señalar a este respecto que sólo el rey de las cámaras y de las películas fotográficas, George Eastman, ha gastado más de veinte millones de dólares en experimentaciones para obtener el producto que hoy se encuentra en el mercado como materia prima de la cineplástica.

En cuanto a la parte artística, las películas parlantes son la conjunción de dos técnicas fundamentales: el teatro y la pantomima, combinación en la que figuran variaciones secundarias en cronología

Arriba, a la izquierda, tenemos a un operador de cinematógrafo manejando el aparato de reproducir la voz al mismo tiempo que el proyector de vistas. A la derecha, vemos tres cámaras forradas para que no hagan ruido. En el centro, el "cameraman" encerrado en su cabina. Abajo, Esther Ralston nos muestra un aparato para imprimir los discos donde quedan grabada la voz y otros sonidos.



Palpable

como la técnica misma de las películas silenciosas, en lo que esta tenía de característico u original.

Los trabajos para establecer la película hablada datan desde hace unos treinta años y simultáneamente se fueron llevando a la práctica tanto en Europa como en América.

CIERTAMENTE que si el radio no hubiese sido descubierto en su forma popularísima de transmisión de los sonidos, las cintas habladas no hubieran sido jamás posibles. El grabado de discos de "shellac" por medio de la vibración de un diafragma receptor de las ondas sonoras que las transmitía a una aguja que corría sobre la superficie blanda de cera, era un obstáculo invencible. Para obtener buenos resultados acústicos indispensable era la cercanía de la persona o instrumento a la bocina captadora y de allí la interferencia con las exigencias de la cámara.

Gracias al proceso que permite captar con un micrófono las vibraciones acústicas y transmitir las por un alambre a un sistema receptor y transformador, que como resultado final hace vibrar una aguja que puede encontrarse a miles y miles de leguas de la persona que produce el sonido, proceso que se conoce como el de grabado eléctrico de los discos, fué posible la existencia del Vitáfono o sea sincronización del movimiento con el sonido con pantalla y disco fonográfico. Y este proceso no se terminó sino hasta hace muy pocos años.

Por otro lado, el formidable desarrollo del electromagnetismo y la obtención de transformaciones de la energía en todas sus formas conocidas, fué permitiendo poco a poco que se llegase a lo sencillamente maravilloso de la fotografía del sonido, que en el fondo no es tal, pues se trata de el siguiente proceso: el sonido se transforma en luz y esta luz, variable en cierta proporcionalidad con la variación del sonido, es la fotografiada; un proceso reversible es el que conduce a la reproducción tal como se escucha en la pantalla.

De suerte que hay dos sistemas fundamentales de sincronización del sonido y el movimiento. Se les denomina en inglés "sound on disc" y "sound on film" (sonido en el disco y sonido en la película).

Numerosas variaciones de estos sistemas fundamentales están en el mercado bajo diferentes nombres; se calcula en cerca de 75 las patentes que van pronto a competir por dominar el campo; pero las grandes empresas previamente organizadas como la de Warner Brothers y Fox, ver-

(Va a la página 64)

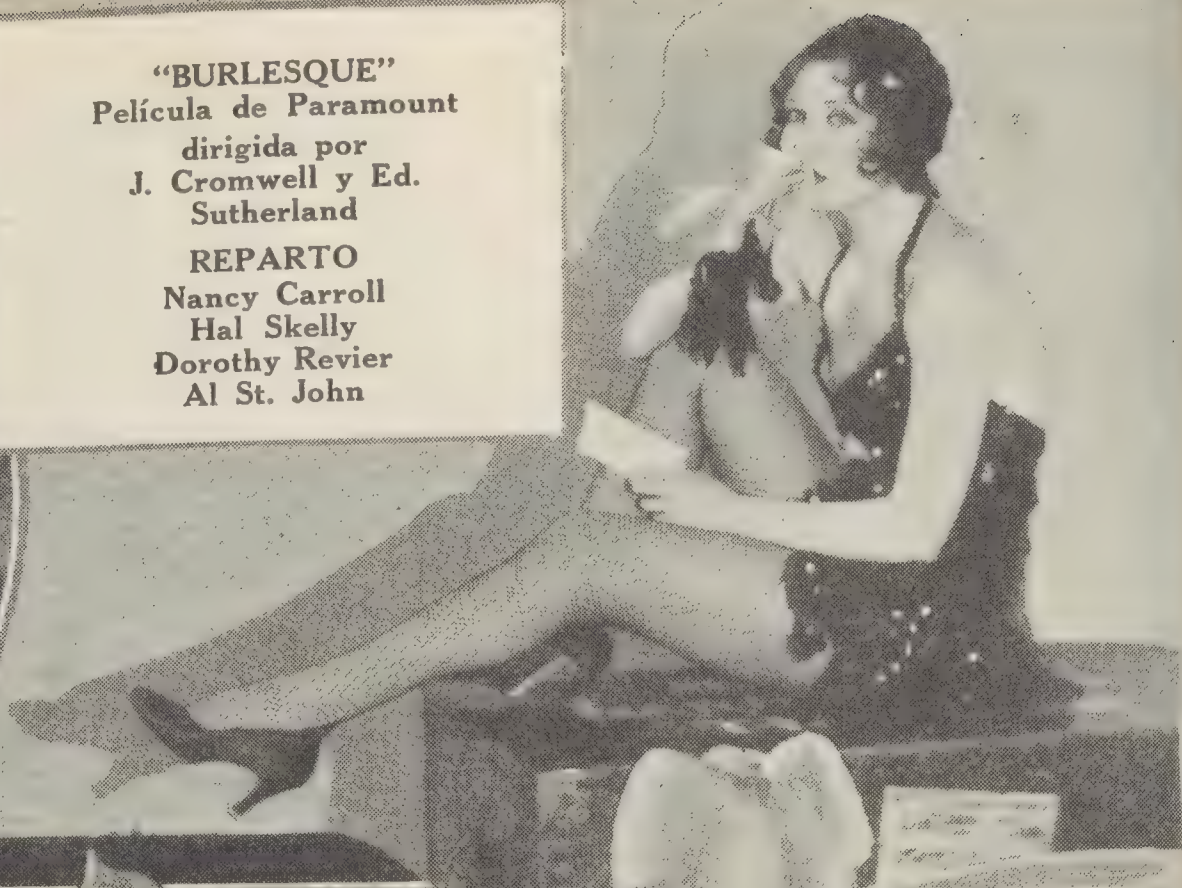


Arriba, a la izquierda, el aparato que amplifica las voces y los sonidos a voluntad del operador. A la derecha, el aparato que regula los sonidos para que tengan el tono natural. En el centro tenemos una vista interior de la cabina donde se coloca la cámara para que el ruido de esta no sea registrado por el micrófono. Abajo, Mary Brian ensayando delante del micrófono.

"BURLESQUE"
Película de Paramount

dirigida por
J. Cromwell y Ed.
Sutherland

REPARTO
Nancy Carroll
Hal Skelly
Dorothy Revier
Al St. John



Megáfonos y REFLECTORES

por

Carlos F. Borcosque

HEARTS IN EXILE, Warner Brothers, con Dolores Costello y Norman Kerry, dirección de Michael Curtiz.

Una extraordinaria actividad reina ahora en los talleres de Warner Brothers en el Boulevard Sunset de Hollywood. El advenimiento triunfal de las películas parlantes, cuya producción crece día a día, ha dado nuevos bríos a esta empresa, construyéndose nuevos hangares a prueba de sonidos exteriores, contratándose docenas de actrices y actores del teatro hablado neoyorkino y aún extendiéndose a los viejos y clásicos talleres de Vitagraph que han sido remozados para empleárseles en el nuevo sistema que, en menos de un año, ha revolucionado la industria cinematográfica desde sus bases.

John Barrymore se cruza con nosotros en el pórtico de entrada: ya habíamos visto junto a la puerta principal la extraña carrocería cerrada del coche del célebre actor. Más allá hay un grupo de cantantes de opereta que, en trajes de carácter, se preparan para un ensayo de voces. Por entre las calles del taller pulula una muchedumbre de extras vestidos con los trajes más pintorescos y diversos, mientras van y vienen enormes camiones con instalaciones eléctricas que ahora es necesario tener junto a los sets en filmación para recoger en los discos monstruosos del "vitaphone, los diálogos y los sonidos de cada escena.

Entramos a uno de los "stages" especiales para el nuevo sistema, cuyas puertas dobles están ahora más resguardadas que nunca, ya que un sonido extraño, una tos a destiempo, una frase en voz alta, podrían echar a perder muchos cientos de pies de film ya tomados. Y nos encontramos súbitamente en los magníficos salones de estilo francés de una residencia señorial de hace veinte años. En aquel momento se prepara una escena: los electricistas colocan sus luces mientras los operadores hacen avanzar las enormes cabinas que encierran las cámaras hasta ubicarlas en diversos lugares estratégicos, muchas veces casi opuestas unas a otras. Un hombre delgado y pequeño, nervioso en sus movimientos, va y viene como el más activo de los operarios: toma las sillas y las coloca en el sitio que desea, ayuda y empuja a cada uno para apresurar el trabajo, y de vez en cuando, viene, como trayendo una idea fija, a hacer una observación a los actores que esperan el momento de comenzar. Es Michael Curtiz, austriaco, el director, cuya actividad y cuya pupila vivísima le ha dado un lugar prominente en Hollywood.

El decorado, completísimo, se compone de cuatro enormes salones sucesivos, como en los palacios europeos ya desaparecidos; en cada uno hay grandes cortinajes, complicados muebles de talla, lustrosos pisos de parquet oscuro y floreado, altos divanes de terciopelo, enormes arañas de gas con docenas de luces. Es todo un piso bajo de una mansión señorial, en que los actores tienen amplio campo para moverse,



Arriba, Oscar Shaw y Marion Davies en "Marianne." Centro, un quinteto de marineros armonizando en "Gobs" de M.-G.-M. Abajo, Laura La Plante en una escena de "Scandal."

Viztazo íntimo a la filmación de algunas cintas notables

sin restricción ni límites, como en el interior de una residencia legítima. Solo los cientos de luces que parecen acecharlos de todos los rincones, desde los bordes superiores de las paredes y desde los huecos de algunas puertas, quitan aspecto de realidad a esta decoración.

En uno de los salones, donde ahora no se filmará, hacen charla, descansando, los principales intérpretes. Allí está, en primer término, con una larga bata blanca de gran cola, la dulce Dolores Costello acompañada de su hermana Helene, que, aunque no trabaja aquel día, ha venido a ayudar a aquella en su labor, cuidándola afectuosamente. Más allá Norman Kerry está ahora atareado, con su cajita de maquillaje afirmada sobre una chimenea, en retocar concienzudamente la pintura de su cara, pasando el lápiz dermatológico por el borde de los ojos, y agregando el extraño color rojizo al arco de sus ojos. Norman Kerry no es joven, pero sin embargo conserva aún la frescura y la apostura de un hombre arrogante: es siempre el mismo príncipe grande y macizo, seguro de sí mismo, que viésemos hace ya tantos años, en "Merry Go Round."

Michael Curtiz llama a escena a sus intérpretes. Y aparecen dos antiguas conocidas a quienes no habíamos visto aun aquel día: Rose Dione, la alegre característica francesa, pulcramente vestida de ama de llaves, y Carrie Daumery, la viejecita norteamericana, alta y escueta, distinguida como una seca "lady" inglesa de rancia nobleza, vestida con el hoy ridículo traje de hace veinte años: la cintura ajustada, las caderas salientes y exageradas, y un sombrero plano y cir-

cular montado a horcajadas sobre un moño maciso y artificial.

La escena no es difícil para ellos: la señora Daumery, después de una visita, se retira llena de cumplidos y ceremonias: en aquel instante la criada trae el té sobre un carrito rodante, y la visita acepta de quedarse para tomar una taza. Avanza ella, acompañada de los dueños de casa—Dolores Costello y Norman Kerry—y la charla continúa mientras se sirven. Pero las preguntas van y vienen solamente entre Kerry y la anciana, mientras la esposa se ve abandonada y se aburre. Todo esto parece simple y fácil—si fuese película silenciosa—pero se trata de una cinta dialogada, y por lo tanto los intérpretes deben haber aprendido de memoria exactamente todas las frases que han de decir en aquel momento.

Norman Kerry nos cuenta, pasándose la mano por la frente:

—Ayer ensayamos el día entero esta conversación, que es de importancia en el tema, y anoche seguí estudiando en casa. ¡Con decirle que soñé la noche entera que filmaba lo que recién ahora comenzamos a filmar!

Se llama a escena. Como de costumbre el asistente levanta su voz para gritar, un poco rogando y otro poco exigiendo perentoriamente:

—¡Todo el mundo quieto! ¡Se va a filmar!

Suena un timbre violento dentro del "set"; oyes el ruido seco de las puertas metálicas del "stage" que se cierran herméticamente; el timbre encuentra su eco, allá afuera, en una aguda sirena que corre como un quejido por las calles del taller. Se está exigiendo un silencio total, de toda la organización para que ningún ruido disturbe la escena.

Ya está todo en silencio. El operador de la sincronización asómase en su ventanilla, allá en lo alto del "stage," en una cabina hermética acolchada por fuera y por dentro, y se prepara a comenzar:

—¡Todo listo, Mr. Curtiz!

Los actores ocupan su puesto, un ayudante da tres palmadas, colocado ante los ángulos de todas las cámaras para que estas recojan el movimiento de las manos mientras los micrófonos recogerán el ruido al mismo tiempo, y la escena comienza. Todo ocurre conforme había sido ensayado. La charla sale fácil, alegre, fluente. Solo el gesto de Norman Kerry es, algunas veces, al hablar, diverso al de su expresión natural.

(Va a la página 67)



Arriba, Lila Lee y George Dur-
yea en "Honky Tonky." Ovalo,
Jack Mulhall y Dorothy Mack-
aill en "Children of the Ritz."
Derecha, el "palacio flotante"
de la Universal.





"REDEMPTION"
(Redención)

Película
de
Metro-
Goldwyn-
Mayer
dirigida
por
Fred Niblo

REPARTO

John Gilbert
Renée Adorée
Conrad Nagel
Eleanor
Boardman



Vestuarios

por Jorge Juan Crespo

ES fácil imaginarse que los elegidos de la pantalla no tropiezan con ningún obstáculo, al tratar de adquirir un traje cualquiera, para su uso particular. No solamente disponen del dinero necesario para comprarlo a cualquier precio, y en el lugar más apropiado, sino que hay un verdadero ejército de auxiliares, alquilados o voluntarios, que se disputan el honor de vestir a estos privilegiados de la fortuna. Las grandes tiendas rivalizan en dotar a sus prestigiosos clientes, de las mercancías más caras, que de paso irán a aumentar su popularidad y nombradía. ¿Qué mejor anuncio?

Por supuesto que hay muchos de ellos, recién incorporados al rango de los ricos, que ignoran en qué consiste la verdadera elegancia. Son éstos precisamente, los más dóciles muñecos en manos de los sastres, costureras y demás corifeos de la vestimenta. Mas existen muchos, como un Adolfo Menjou entre los varones, o una Greta Garbo o Dolores del Río entre las mujeres, que poseen gusto personal y no necesitan de esa ayuda oficiosa, y muy a menudo de pésimo gusto, pues no suelen los mercaderes fijarse bien en las características peculiares del individuo, y quisieran siempre uniformarlo con las prendas que a ellos se les antojan correctas.

EN este último sentido, Hollywood ha llegado a ser un pequeño centro de modas, con cierto toque de exotismo, que la aureola de los astros fílmicos exalta y magnifica. Las revistas están llenas de páginas de modas, en las que aparecen, luciendo su garbo, fingido o natural, nuestros más admirados intérpretes del cine. A menudo hasta honran sus páginas con consejos generosos, aunque altivos, sobre usos y costumbres; cortes y colores; originalidades y bizarrías, que harían palidecer de envidia a una Ninon de Lenclos y a un Sagán.

Pero no es bueno hurgar demasiado en la vida privada de nuestros divos y divas cinescos, aparte de que, si lo hiciéramos, correríamos el riesgo de llenar páginas y páginas con la descripción de sus guardarropas, sin dejar resquicio para el desarrollo de un proceso imaginativo que adivine primores y suntuosidades en esos rincones perfumados—seguro—en que un pobre mortal apenas si osa asomar la punta de la nariz.

La fase realmente interesante de este asunto del indumento, es la técnica y organización especiales que presiden a su solución en el proceso de cada película. Es decir, que se puede uno dar perfecta cuenta de lo que será el problema individual de cada uno de los que toman parte en la representación de un film; pero que pocos sospechan lo que existe en la tramoya de esas vestimentas; sobre todo en aquellas escenas en que se requieren grandes masas de personas de todas clases y categorías.

Nada mejor que ir a recoger visualmente, a uno de los grandes talleres cinematográficos—el de Fox por ejemplo—una impresión



Arriba vemos el interior de uno de los departamentos de vestuarios de la Paramount. En el óvalo, Clive Brooks selecciona un traje de almirante. En el centro, jóvenes extras esperando por sus trajes, y una vista exterior de un departamento de la Fox. Abajo, Douglas Fairbanks, (padre) en traje de mosquetero.

para Todos

verídica y especial de este mundo escondido, anónimo, que el público apenas sospecha que exista. Una encantadora mujercita que gobierna hábilmente el departamento de modas, Sofía Wachner, nos brinda datos preciosos. Es una autoridad, pues ella misma dibuja y crea los trajes, en cada producción, y su habilidad y talento en interpretar los deseos de los directores y aún de las mismas estrellas, la han hecho famosa en la colonia fílmica de Hollywood.

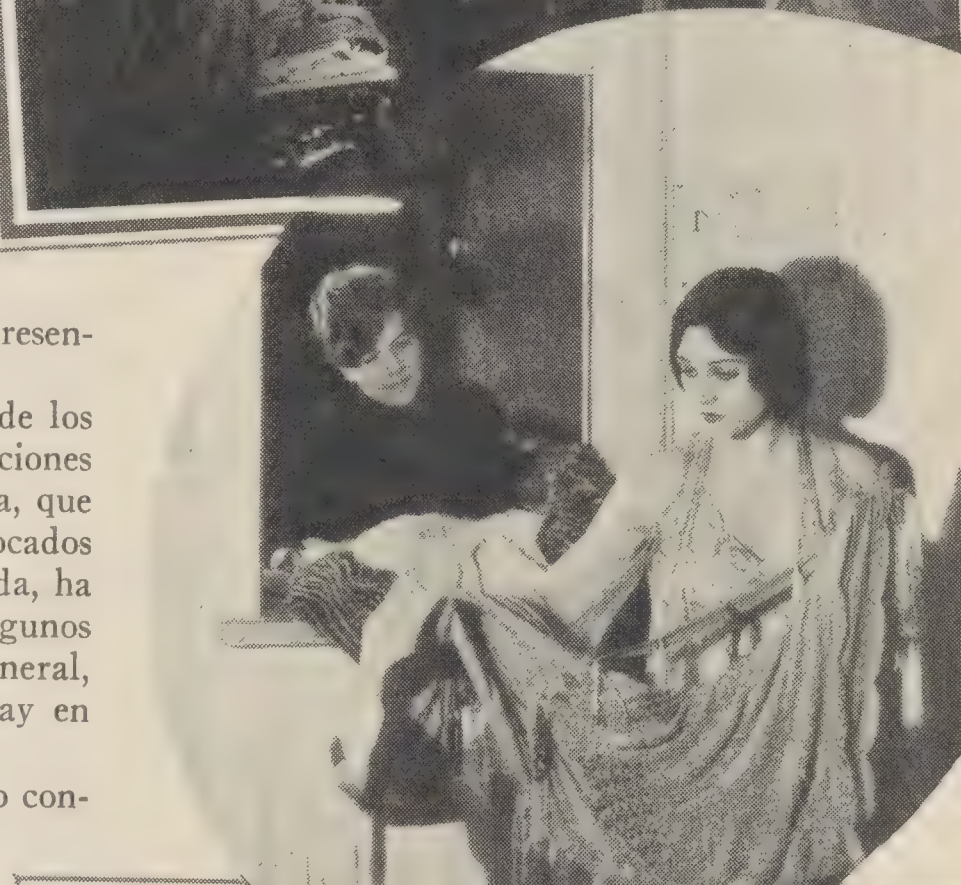
VESTIR la producción" es en la jerga de los talleres, disponer todo lo necesario para la preparación de los indumentos que han de usar las estrellas y comparsas. Antes de proceder a nada relacionado con este asunto hay que tener en cuenta la personalidad del artista; luego otras circunstancias tales como el estilo, apropiado a la época, así como la estación del año en que se supone que el argumento va a desarrollarse y en general el ambiente del lugar en que se va a representar.

Los lineamientos generales están a cargo del director artístico de los estudios, quien es responsable por el dibujo y arreglo de las decoraciones y de todo aquello que se relacione directamente con la parte plástica, que sirve de fondo a las escenas. En este capítulo entran los trajes y tocados de los actores; pero como la filmación de una vista es tan complicada, ha habido que distribuir el trabajo entre varios subdepartamentos, algunos de ellos casi mecánicos, como el del "make-up" o el de utilería general, cuyo manejo se parece muchísimo al departamento análogo que hay en todo teatro de la escena hablada.

La señorita Wachner parece ocuparse con preferencia de crear lo concerniente para el departamento femenino. En efecto nos muestra un cartapacio que contiene docenas de preciosos dibujos, de un gusto esquisito y de gran propiedad. Mientras despliega sus delicados bocetos ante nuestra vista, habla de su trabajo, que es sumamente interesante y lleno de responsabilidades.

"Antes de dibujar o proyectar cada traje de los que tienen que usarse en determinada producción, es necesario empaparse en la atmósfera de la película así como en el tipo de la actriz que vaya a tomar parte en ella. Conviene identificarse por completo con todos los detalles que rodeen a estos dos factores, tan importantes para el éxito de una obra. Para esto es necesario

(Va a la página 45)



Arriba, Raoul Walsh, el director de la Paramount, escogiendo trajes para una producción. Una joven, extra examina el vestido que acaban de prestarle para lucirlo en una escena de baile. En el centro vemos al jefe y dos empleadas del departamento de vestuarios, creando un traje, y a Norma Talmadge en vestido de corte. Abajo, un pelotón de actores policíacos.

Correo de Hollywood

(Viene de la página 4)

Pedro A. Jimenez.—He aquí las direcciones que pide: Tom Tyler, R.K.O.; Ken Maynard, First National; Buddy Roosevelt, Mack Sennett; Charles Farrell, Fox; Fred Humes, Metro-Goldwyn-Mayer; y Snub Pollard, Mack Sennett.

María Ortiz, Humacao, P. R.—Barry Norton tiene 24 años y su verdadero nombre es Alfredo de Biraben. Lee lo que le digo a Uribe y Echeverri, en otra parte de esta sección, acerca de las cualidades necesarias para ser artista de cine. Barry no tiene novia así que no te desesperes. Pero date prisa que cualquier día se lo traga una de estas bellezas hollywoodenses.

Tina La Vallier, Callao, Perú.—La esposa de Ronald Colman se llama Thelma Page, no tienen hijos y no es bizca, que yo sepa. Tampoco sé porqué se separaron. Creo que Vilma es feliz en su matrimonio con Rod la Rocque aunque no podría jurarlo. Las fotografías de Colman y Vilma salieron en julio y noviembre de 1928.

Luís Chávez, San Luís, México.—La dirección de Marceline Day es la empresa Fox. Hay muchos paisanos suyos aquí en California y gente de buena educación.

Juanita, Santiago, Chile.—No es que los yankees tengan la mala idea de cambiar los temas sacados de novelas e históricos. Sobre todo estos últimos, son muchas veces poco apetecibles "au naturel," y hay que cambiarlos para que el público no se muera de aburrimiento. Verdad es que muchas veces son absurdos los cambios que hacen, pero en la mayoría de los casos, ellos saben que necesitan efectuar esos cambios para que la película resulte entretenida y lo que es más importante para ellos, que le dejen su margen de ganancia. De otro modo no podrían continuar en el negocio.

P. K. Dora, Puebla, México.—Lupe Vélez no se ha expresado mal de su patria, que yo sepa. Lo que ha pasado es que en los Estados Unidos ha conquistado muchos laureles, dinero y amigos, y es natural (o ¿es natural?) que sienta cariño por esta tierra que tan bien la ha recibido. Ella ha dicho en público que está agradecidísima y que por tanto, pertenece la mitad a México y la otra mitad a Yanquilandia. Por otra parte, la gente de aquí se vuelve loca por Lupe y todo México debía regocijarse de esto. Dime que niña virtuosa y modesta podría alcanzar esta popularidad.

E. C. Honda, Colombia.—Raquelito está con Metro-Goldwyn-Mayer pero no trabaja ahora. Escribale a ese taller pidiéndole su retrato. Dolores del Río no piensa retirarse... todavía.

Melocotoncito, Camaguey, Cuba.—Oye chica, ¡mira que ere ardiente! Para darte gusto publicaremos pronto una fotografía de Colman. No de Petrovitch, pues este no aparece por ningún lado. Memorias al Camaguey. Si he estado por allí de pasada y lo único que recuerdo son los tinajones donde guardaban el agua. Figurate que tenía yo diez años.

J. Castillo, Jr., Parras, Coah.—Lupe Vélez está contratada por Artistas Unidos. Raquel Torres es hija de alemán y mexicana. Es inútil que envíe argumentos a los talleres. Le serían devueltos sin leerlos. Lo sentimos, pero no podemos publicar nada que no sea sometido por nuestro personal de redacción.

José Menéndez, Habana, Cuba.—Lea lo que le digo a Castillo acerca de argumentos del cine. Es pérdida de tiempo y esfuerzo.

M. Angélica Privie, Montevideo, Uruguay.—Envíe cuatro cupones del mismo número, o mejor aun, suscribale por un año a CINELANDIA y recibirá una colección de retratos. La suscripción le cuesta \$2.50 oro americano solamente.

Dorila Boutet, Ancón, Canal Zone.—Bill Cody está con la empresa Universal Pictures. Escribale pidiendo su fotografía y mándele el importe de 25 centavos oro americano.

Dirce Monteiro, Sao Paulo, Brasil.—Hugh Trevor acaba de filmar una película para la empresa R. K. O. y puede escribirle a ese taller pidiéndole su fotografía.

Rosa Hoppe Carrasco, Santiago, R. D.—Puede escribir en español a los artistas que menciona y a cualquier otro, pues ellos tienen secretarios que saben el idioma. Victor Varconi es casado y se encuentra ahora en Europa (no se donde) preparándose a filmar una cinta muda, pues su falta de conocimientos del inglés, lo hicieron abandonar el cine parlante norteamericano. El retrato de Ramón Novarro salió en la edición de mayo. El de Varconi y el de Valentino, no los publicamos por estar uno fuera del cine y el otro fallecido y la mayoría de nuestros lectores solo se interesan por actores vivos y que estén apareciendo en la pantalla.

Edward Harding, Gerona, España.—Clara es tan simpática en su vida actual como lo aparenta ser en la pantalla y bien se pudiera afirmar que los papeles que ella representa son caracterizaciones de su verdadero carácter. Antonio Cumellas ha finalizado su contrato con la Fox y no se lo que piensa hacer en el futuro.

William John Thompson, Arequipa, Perú.—Charles Rogers está en los talleres Paramount. Escribale allí pidiendo su retrato. Lea lo que le digo a Dady Moreira acerca del trabajo de su preferida Lia Torá.

Beatriz Flores Rosado, Tabasco, México.—Nuestra oferta de retratos caducó ya. Espera a nuestra próxima. Me agrada mucho saber que te

el cine parlante promete acabar con el antiguo sistema de estrellato. El actor, que en mi concepto mas se parecía a Valentino, es Paul Vincenti, pero él acaba de terminar su contrato con la Fox, y no se espera que siga en el cine norteamericano. Harry Langdon volverá al cine a hacer una cinta hablada. Por lo menos así se asegura.

José, Arcajú, Brasil.—Las contestaciones a sus preguntas acerca de Lia Torá, María Alba Olympia y Cumellas las encontrará en otra parte de esta sección. Para obtener el libro "El verdadero Rodolfo Valentino" escriba a su autor, el Sr. Fernández Cué, 1733 Cherokee Avenue, Hollywood, California. Saludos.

Camaradinha Curiosa, Rio de Janeiro.—Norma Talmadge tiene 32 años y si Ud. lee a CINELANDIA encontrará siempre algo acerca de Ronald Colman.

Cleopatra, Panamá.—Tomo nota de las bellezas del paisaje panameño donde usted vive, pero permítame decirle que prefiero el de Hollywood. Vera Reynolds es soltera y desde hace mucho tiempo no aparece en la pantalla. La razón no la sé. Las otras preguntas que usted me hace son difíciles de contestar, pues mi opinión personal acerca de los artistas que usted nombra, no vale nada.

Dedé, Argentina.—Noto que está enamorada de Richard Arlen. Siento decepcionarla porque este actor es el esposo de la actriz cinematográfica Jobyna Ralston y que yo sepa los dos son muy felices y a menudo se mencionan como pareja ideal del cine. Sin embargo, no desespere, porque en Hollywood han pasado cosas y como por regla general la separación de artistas casados es cuestión de tiempo y paciencia... Por otra parte, no se como siendo usted vieja y arrugada pueda esperar a que Richard la quiera.

Consentida, Fajardo, Puerto Rico.—Tendremos mucho gusto en entregar cualquier carta que usted nos envíe para artistas del cine.

Amador Iglesias, Habana, Cuba.—Siento no poder darle regla fija para ingresar en talleres cinematográficos. Hay miles de personas procedentes de ese lugar que se encuentran en la misma situación que usted y no han podido lograrlo.

L. L. L. San Antonio, Texas.—¡Que tímida eres! Llámame como quieras con tal que no me digas groserías. Mi nombre es Correo de Hollywood, así que puedes llamarme Querido Sr. Correo, o estimado Correo, como que soy bien hombre. Barry Norton no tiene novia fija. Dice él que para que! Dolores del Río esta filmando "Evangeline" y Roland Drew es su galán joven. Creo y sospecho por tu letra que eres hombre, pero quizás me saques de dudas algun día.

P. Castellón F., Santa Bárbara, Honduras.—Hace días se ha publicado la noticia del casamiento de Joan Crawford con Douglas Fairbanks, Jr., pero no puedo asegurarle la veracidad de la noticia, pues desde entonces se ha desmentido varias veces. La pronunciación en inglés de los nombres que usted dice es Dóglas Ferbánx, Lon Chéni, Yánet Guéinor, Bóster Kíton, Edna Múrfi. Edna Murphy no está contratada por ningún taller y trabaja en todos ellos cuando se le presenta la oportunidad. CINELANDIA es la única revista de cine publicada en español, en Hollywood.

Roberto Caruso, Buenos Aires, Argentina.—Valentino murió a los 31 años de edad, y no publicamos su retrato en la sección de fotografías, porque todas sus fotografías han sido ya publicadas y las que tenemos ya las conocen todos nuestros lectores. Si usted desea conseguir fotografía de John Barrymore y sus otros artistas favoritos, le aconsejamos se suscriba a CINELANDIA.

Luz García, Lima, Perú.—Jacqueline Logan y Lya de Putti trabajan en Columbia Studios. Ricardo Cortez y Ronald Drew en Talleres Tiffany-Stahl; Clara Bow en Paramount; Laura la Plante, Reginald Denny y Cullen Landis en Universal; Mary Carr en Pathe; Renée Adorée en Metro-Goldwyn-Mayer y Lia Torá en Tec-Art Studios.

Lise, la cordobesita, Córdoba, Argentina.—Cualquier día publicamos el retrato de Lya para darte gusto, pero debes saber que ya no está en el cine de Hollywood. En cuanto a Alice Joyce, ella acaba de filmar una cinta en los talleres First National. El título es, "La Borrasca."

Vida Ramos, Minas, Uruguay.—Gracias por tu simpática carta y desde luego acepto con placer tu oferta de amistad y te ofrezco la mía. No tengas temor de desperdiciar mi tiempo, pues para eso estoy aquí; para contestar tus preguntas.

Direcciones de Talleres

Chadwick Studio

1440 Gower Street
Hollywood, California

Chaplin Studio

1416 La Brae Avenue
Hollywood, California

Christie Studio

6101 Sunset Boulevard
Hollywood, California

Columbia Studio

1438 Gower Street
Hollywood, California

Education Studio

7250 Santa Monica Boulevard
Hollywood, California

R. K. O. Studios

780 Gower Street
Hollywood, California

First National Studios

Burbank, California

Fox Studios

1401 N. Western Avenue
Hollywood, California

Metropolitan Studios

1040 Las Palmas Avenue
Hollywood, California

Metro-Goldwyn-Mayer Studios

Culver City, California

Paramount Famous-Lasky Studios

5451 Marathon Street
Hollywood, California

Pathe Studio

Culver City, California

Hal Roach Studio

Culver City, California

Sennett Studio

4204 Redford Boulevard
Hollywood, California

Tec-Art Studios

5360 Melrose Avenue

Tiffany-Stahl Studio

4500 Sunset Boulevard
Hollywood, California

United Artists Studios

1041 Formosa Avenue
Hollywood, California

Universal Pictures Studios

Universal City, California

Warner Brothers Studios

5842 Sunset Boulevard
Hollywood, California

gusta CINELANDIA y sobre todo esta sección que tengo a mi cargo. Escribe de nuevo y pregunta lo que quieras.

Conde de Isla Verde, San Juan, P. R.—Todos los artistas hispanos que la Fox contrató por medio de concursos, han quedado cesantes por no saber inglés o por no estar en condiciones de actuar en el cine parlante. Por tanto, bien puede Miss Porto Rico abandonar su idea de ingresar a los talleres Fox. Dicha empresa no se preocupa en absoluto hoy día por los mercados extranjeros y ha perdido interés en los concursos de Hispanoamérica y de los concursantes.

Alonso, Venezuela.—María Alba ha quedado cesante de la Fox, pero según me ha dicho, acaba de aceptar un rol en la cinta Rio Rita que la empresa R. K. O. está filmando. María es tan bonita y tiene tan buena figura en persona como se la ve en sus fotos.

Omar, Pereira, Colombia.—La última cinta de Jetta Goudal fue "Her Cardboard Lover" de Metro-Goldwyn-Mayer. Greta Nissen no filma nada en la actualidad por no saber inglés. Harold Lloyd está filmando T.N.T. en los talleres Metropolitan. Barry no es estrella todavía, y es más,

Vestuarios

(Viene de la página 43)

que los que formamos este departamento tengamos una serie de reuniones con el director artístico y técnico. Pero eso no basta, a pesar de que en ellas muchas ideas brotan de la discusión, y se aclaran muchos conceptos. Cada una de nosotras se entrega a una labor de investigación sumamente acuciosa, consultando libros, viejas estampas, cuadros; hasta haciendo visitas a los museos, especialmente si se trata de crear algo con determinado estilo de época."

Lo primero que hay que hacer, según manifiesta nuestra amiga, es leer detenidamente el manuscrito del argumento, para estudiar a fondo el ambiente sobre el cual se va a proyectar, así como para tener idea precisa y clara de los personajes que tomarán parte en la representación. Esto permite saber bien cuál es la época en que se sitúa la escena, y cómo son los caracteres tanto de los tipos de personajes como de los diferentes sitios en que actúan.

"Después de esto ya estoy lista—dice—para entrevistarme con el propio director de la filmación de la película. De él obtengo todo lo relativo a los intérpretes que ha escogido para desempeñar los personajes del argumento, así como de la manera en que estos personajes serán manejados por él para el desarrollo de la representación. En esta entrevista adquiero muchas ideas acerca de cómo van a ser las decoraciones, esto es si van a ser muy complicadas o mas bien sencillas, de grandes planos y no muchos detalles. Esto para mi objeto, es de una gran importancia, pues los trajes tendrán que estar siempre en armonía con el fondo en que se muevan los personajes."

"Empapada, como quien dice, en todo el espíritu de la nueva pieza cinematográfica, uno de los subdirectores de la filmación me prepara un cuadro sinóptico especial para la interpretación y manejos de los trajes durante todo el proceso de aquella. En él hay una lista perfectamente bien ordenada con datos correspondientes a la fecha de la película, descripción del decorado en que se usara el traje, naturaleza de éste, instrucciones de los cambios de trajes y oportunidades en que deberán ser usados, la época histórica a que deberán ajustarse, y por último la fecha en que deberá ser mandado a hacer y la fecha en la cual deberá ser entregado, sin menoscabo alguno de la buena marcha de toda la organización."

"Una vez que tenemos esta carta indicadora de los detalles que necesitamos, se procede a hacer una serie de bocetos de todos los trajes que sean necesarios. Al llevarlos a cabo tenemos que tener en cuenta varias cosas. Primera, la personalidad de la artista que ha de llevarlos. Segundo, el estilo que se requiera. Tercero, las proporciones apropiadas al cuerpo de determinada actriz y al carácter del personaje que ésta va a representar. Cuarto, el valor fotogénico del género y los colores del vestido. Cuando todo esto, que es bastante difícil y dilatado, ha sido llevado a buen término, hacemos los dibujos ya acabados y se someten al director y a la propia estrella, para su aprobación, antes de ser entregados a los sastres y costureras que los ejecutarán."

"Venga usted, nos dice. Vea que curioso modo el de facilitar la segunda parte de esta labor, tanto a las propias actrices como a las costureras."

En una enorme sala, muy clara y ventilada están alineados unos maniquis que son reproducción exacta de los cuerpos de diversas estrellas y demás artistas del género femenino que trabajan en el reparto de pe-

lículas de la Fox Corporation. Cada maniquí tiene su etiqueta con el nombre de la actriz. Después de la primera prueba, las siguientes se llevan a cabo sobre los maniquis, hasta que están listos para los toques finales.

"Al escoger los géneros—nos agrega la señorita Wachner—siempre tomamos en consideración antes que nada su fotogenia, y después su propiedad de estilo. Casi siempre hacemos los vestidos en varios tonos de azul que tiene un gran valor fotogénico. También salen muy bien reproducidos en la pantalla los objetos de adorno hechos con tejido de malla de plata o de oro, así como telas de brocado y encajes. De todo esto tenemos siempre una buena cantidad disponible en los almacenes especiales del departamento."

"En la cuestión de los colores también nos preocupamos por que estén de acuerdo con el tipo de cada actriz, a menos que se interponga en el camino, la conveniencia de otros a causa de su mayor valor fotogénico."

Si la actriz se ve a si misma ataviada con colores que le sienten y éstos no contradicen las leyes inexorables de la cámara, es indudable que se sentirá contenta y podrá tener el ánimo mejor preparado para una afortunada interpretación."

Asentimos. No cabe duda que el estar enfundado en un vestido que halague a la persona, predispone el ánimo hacia un estado propicio, equilibrado, en libertad, en que podrá por consiguiente entregarse de lleno a otras actividades, que no la del adorno personal, eterna preocupación del "eterno femenino." Los maniquis al oír todo esto parecen de pronto cobrar vida en sus pedestales; comienzan a moverse; se alinean en filas de encantadoras formas e inician un paso firme y decidido de avance hacia nosotros. Dejan de ser entonces las imágenes plásticas de las estrellas, y forman un montón de mujeres sin alma, sin sentimiento, que desean envolvernos en sus encantos, y evitarnos más indiscreciones sobre la vida interior de los "estudios." Huimos, al sol de una callecita pulcra y derecha, que flanquean los grandes caserones interiores de los diversos escenarios y laboratorios. Nuestra amiga se ha quedado atrás, tratando de convencer a los maniquis a que abandonen su actitud de huelga en masa. . . .

Cinco de ellos se escapan. Allí están, acodados en un mostrador con taquillas, detrás del cual despachan unas simpáticas muchachas. Pero toda su inmovilidad ha desaparecido, y ahora tenemos ante nuestra vista a cinco jovencitas de carne y hueso, que sonríen picarescamente. Son unas figurantas o "extras" que están recibiendo su equipo respectivo. Una de ellas no espera que todas pasen a los gabinetes para vestirse.

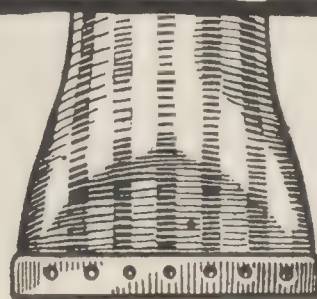
Se ha descalzado de los finos zapatitos que traía y en su lugar endosa ya unas botas muy elegantes que completan su traje de equitación. Son cinco esperanzas del firmamento de Hollywood. Cinco ilusionadas que tienen todo el encanto de la juventud y toda la sencillez del que no posee casi nada, mas que la magnífica ropa que el departamento les brinda y una sonrisa hechicera. Quizá ésta sea el talismán de futuros pingües contratos.

El departamento de Utería está dividido en dos secciones; una de hombres y otra de mujeres, pero ambas se rigen por análogas leyes, pues el problema principal en los dos es el equipar en el menos espacio de tiempo posible el mayor número de estras.

Hay películas en que el número de extras es enorme. Asciende a millares de individuos. Recuérdense algunas de las cintas más notables y se tendrá idea de lo difícil y lo costoso que será equipar a estas muchedumbres. Un ejemplo: "Quo Vadis,"



Para verse bella
CUIDE SU CUTIS



El cutis terso, juvenil, lozano es requisito indispensable de la belleza. Si hay el peligro de que los vientos fríos o la lluvia inesperada lo dañen, un poco de Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) bastará para que conserve su tersura. Si los ardientes rayos del sol amenazan quemarlo, la Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) lo protegerá eficazmente y ayudará a conservarlo blanco y fresco.

Si desea usted realzar su belleza en el sarao, el uso de Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) le dejará una capa invisible en la que el polvo se adhiere durante horas parejo y aterciopelado. Es una maravillosa crema que hace sentir, al aplicarse, la deliciosa frescura de la brisa del mar . . . la encantadora fragancia de un jardín en flor, y que ayuda a conservar el cutis sano y terso en todo clima.

Nota: Una rociada con Talco Boratado Mennen, que absorbe la humedad y neutraliza los malos olores del cuerpo, ayudará a usted a conservarse nítida y cómoda durante el baile.

CREMA BALSAMICA (SKIN BALM)

MENNEN

"Los Diez Mandamientos," "Metrópolis," "Gabiria," "Cleopatra" y otras, en que se necesitaban grandes multitudes. Como es lógico, la organización tiene que ser perfecta, a fin de que no haya ningún tropiezo que impida que las diversas escenas se lleven a cabo en el día y la hora fijados.

Nos dice el amable jefe del departamento, Luis Guttman, que ésto se consigue mediante la atinada cooperación de todos los empleados regulares, pero que en ciertas ocasiones se requiere un aumento de personal que sirve las plazas por contrato, mientras dura la filmación de la película. De esta suerte se evita un gasto fijo que sería inútil, pasado el momento contingente.

Tan pronto como se ha aprobado la filmación de una película, y se han dado los últimos toques a los dibujos de los trajes que han de usarse, el departamento formula pedido en firme a una gran casa de indumentaria que hay en Los Angeles. Por centenares se ordenan sacos, pantalones, zapatos, camisas, sombreros, cinturones, fusiles, espadas, cascos, o kepis, corazas, capas, en fin, todo lo necesario para el equipo de una muchedumbre de figurantes o de un grupo de los mismos únicamente.

Toda esta impedimenta es almacenada en los talleres mientras dura el proceso de filmación de la cinta. Una vez que ésta se ha terminado vuelve otra vez a la casa manufacturera, pues la vestimenta aludida solo se utiliza una temporada, aun cuando haya sido mandada a hacer exprofeso. Por su uso durante las escenas, el estudio paga una suma correspondiente, pero no retiene su propiedad. De este modo se evita el tener que comprar todo lo necesario en cada oportunidad. Además sería imposible que la compañía cinematográfica, se convirtiera al propio tiempo en manufacturera de su enorme y variado vestuario y toda la utilería inherente al mismo.

Pudimos ver cómo en un santiamén se les daba todo lo necesario a los que debían fungir como soldados escoceses del regimiento llamado en la gran guerra mundial, "La Guardia Negra," que iban a tomar parte en la filmación de una película parlante de

asunto guerrero, dirigida por Juan Ford. Como nota curiosa diremos que casi todos los 600 extras que se hallaban uniformados con el típico traje escocés son gente que estuvo de veras en la guerra mundial, y cerca de unos cincuenta de los mismos formaron parte del verdadero regimiento 42 Highlanders que se llamaba "La Guardia Negra."

Por cuatro ventanillos o taquillas del edificio de Utilería, que miran al hermoso patio de los talleres Fox, manos diligentes y expertas iban entregando a cada hombre un bulto que contenía el chaquetón, la camisa de un color azulenco apropiado para la cámara, las enaguillas, las medias de lana, las polainas, el gorro; y luego, cinturones, cartucheras, fusiles, etc. En fin todo el uniforme completo, admirablemente bien hecho, exacto en todos los detalles, al uniforme que se usó en la guerra.

Preguntan solamente el número del chaquetón, el número de la camisa, el número de los zapatos, y sin titubear lo entregan todo listo ya. A veces ocurre que en la prisa por dotar a cada uno de tanta pieza distinta, los propios extras suelen equivocar los números de las prendas, y reciben entonces cosas más grandes o más chicas. Entonces como sucedió en esta ocasión, se suscitan escenas curiosísimas análogas a las que deben acontecer cuando los reclutas de un ejército reciben también su equipo. Se buscan unos a otros para cambiar zapatos, o kepis, o quizá hasta camisa. Una muchedumbre de modestos ciudadanos que viven de los \$7.50 que les da la filmación de una película, andan arrebatándose prendas de militar que los van a convertir, dentro de poco, en un regimiento de verdaderos soldados.

Lo más notable de todo es que no ha transcurrido casi una hora y ya este gentío tiene adjudicada su vestimenta y demás adminículos. Son cerca de las seis y media de la mañana. La gente del cine tiene que madrugar, para poder tener todo listo para comenzar a trabajar a las ocho en punto de la mañana. Generalmente, después de vestidos los extras, toman su desayuno en las inmediaciones del estudio, que así se con-

vierten de pronto en verdaderos escenarios, llenos de abigarrado y pintoresco público. Después pasan a las galeras en que se tienen que pintar y arreglar. Esto acontece en aquellos casos en que deben ponerse bigotes o barbas postizas, así como pelucas. En el caso de estos soldados escoceses, solo debían endosar sus uniformes y aprestarse para evoluciones en los patios, que recordaban en seguida un ambiente de cuartel. Como la película en que toman parte va a ser hablada tenían que ensayar las órdenes y el acompasado marchar, etc. en lugar de caracterizarse demasiado los imberbes rostros.

Muchos de estos extras son gente veterana del cine. Entonces la labor del departamento se facilita pues ya se sabe el número y el tamaño exacto de todo lo que usan y se les puede equipar en el acto, sin mucha pérdida de tiempo. De todos modos, como al recibir cada uno su equipo, queda anotado en una lista su nombre y un número especial, la segunda vez basta consultar éste en una tarjeta archivada convenientemente, para tener todos los datos referentes al caso individual, y poder por ende resolverlo aprisa.

Nadie está facultado para llevarse consigo las cosas que le presta el estudio para la representación de ciertas escenas filmicas. Al fin de cada día, el extra tiene que entregar al departamento de utilería todo lo que ha usado. Del cuidado y aseo de estas prendas es responsable él mismo. Pero cuando se ha terminado la película, la propia casa manufacturera es quien desinfecta y limpia toda esta vestimenta, a fin de que pueda ser almacenada convenientemente en espera de una nueva ocasión de ser utilizada por otra empresa cinematográfica o teatral.

Así como tuvimos la oportunidad de ver aquí algunos soldados auténticos, también hay ocasiones en que se necesitan aldeanos o campesinos en cantidad. De estos suelen encontrarse muchos en Hollywood, que prefieren la vida azarosa de los estudios a la rudeza del arado en su tierra. Muchos de estos tipos tienen el prurito de ser ellos mismos los que proveen su vestuario.

Nosotros tenemos un conocido que pertenece a esa categoría. Buen hombre, viejo lobo de mar retirado a estos lares, hace la ronda cotidiana de todos los estudios, en busca de "la ocasión." Todos sus papeles son de aldeanote rudo y fuerte de la vieja Europa. Y tiene a gran orgullo el ser él mismo quien se proporcione fantásticos chalecos floreados, camisas inverosímiles de color, y sombrerillos de fieltro verde con una pluma a la tirolesa, con que completa su aspecto de marinero disfrazado que anduviera en tierra por solo las horas que le deja libre la tarea de abordó.

Vida Intima

(Viene de la página 27)

de moda, sino de las que se compran para las niñas y que cierran y abren los ojos y dicen "¡mamá!"

Cerramos el radio y nos pusimos a conversar como buenas amigas, y de nuestra entrevista, surgió la convicción de que en Cinelandia existe una joven enteramente femenina y esa joven es Alice White. Creo que Alice forma la vanguardia de una nueva moda entre el sexo débil; la moda de ser femenil. Hasta ahora, las mujeres de Hollywood han tratado de comportarse como hombres, demandando los privilegios del sexo feo y adquiriendo sus malas costumbres y vicios. Por eso es una satisfacción el encontrarse cara a cara con una joven que pre-



Una escena altamente patética entre tres caracteres negros de la cinta parlante, "Corazón en Dixie" de la empresa Fox.

tende ser todo mujer.

Porque no hay nada masculino en Alice White. No le gustan los deportes porque desarrollan los músculos. Una vez tuvo que practicar el patinar en hielo por tres días y el resultado fue que sus pantorrillas perdieron momentáneamente la forma que las han hecho famosas. Y según dice ella, la natación es un deporte que tiende a deformar los músculos de los hombros. Su único deporte es el baile.

La otra noche la vi bailar en uno de esos lugares rusos que están de moda. Alice vestía un traje de color verde manzana. Su compañero era un famoso dramaturgo español quien parece admirar mucho a la gentil rubia. Siendo buenos bailadores los dos, las miradas de todos los seguían al ritmo de la música que tocaba un tango argentino.

De sus amoríos nada se puede decir, pues Alice salta de un novio a otro con tanta rapidez, que el preferido de hoy es el desechado de mañana.

Según dice ella, conoció desde pequeña a Douglas Fairbanks, Jr. Los dos solían dar paseos a caballo cuando eran chiquillos. Después empezó a "salir" con "Buddy" Rogers. Su pasatiempo favorito era ir con él a un cine cercano y cojerse de las manos mientras comían bombones.

Mas tarde, Alice llegó a conocer a un chico inglés, cuya distinción principal era el haber sido campeón de esgrima en su país por tres años. Es el único retrato de hombre que adorna sus paredes. —Era muy simpático—dijo ella—pero no le gustaba salir a divertirse, y a mí me gusta ir al Montmartre todos los miércoles a bailar.

Debe ser esta la razón por que fué suplantado por un ruso que sabía bailar divinamente. Ni se ha olvidado ella de Dick Grace, el aviador a quien estaba comprometida. Pero en estos momentos son todos suplantados por el dramaturgo español, quien según dice Alice, es el hombre más simpático que ella ha conocido.

Sorprendería a John Barrymore el saber que hace algunos años había una chica en un colegio del estado de Virginia, que lo admiraba tanto que sus retratos adornaban sus paredes por completo. Una chica que solía escribirle cartas amorosas que ella misma quemaba en vez de mandarlas. Esa niña era Alice, hoy una estrella como él. —Y hoy que lo conozco bien, ¡no me atrevo a confesarle aquel secreto de mi niñez!

En la víspera de Año Nuevo, le ocurrió a Alice un caso que la hizo temblar... ¡de frío! Uno de sus muchos admiradores, cansado de recibir desengaños de la inquieta y valuble rubia, puso un trozo de hielo de cincuenta libras en el asiento de su auto. Hay que figurarse la cara que pondría Alice al sentarse sobre el húmedo y frío cojín.

Pero al siguiente día de Año Nuevo se sintió muy feliz, pues fué nombrada madrina del juego de football más famoso del oeste, entre las Universidades del Sur de California y el colegio Notre Dame. Habló por radio a más de cinco millones de oyentes en todos los Estados Unidos y el resultado fue que cuatro estudiantes de la Universidad de Harvard, la llamaron por teléfono a tres mil millas de distancia, para pedirle fuera la madrina de las regatas que se efectuarán en junio. Alice asegura que irá, y es fácil adivinar la mortalidad que su visita causará entre los estudiantes de Harvard.

Entre los incógnitos admiradores de la linda rubia, hay un marinero de la flota norteamericana que constantemente le escribe. Le ha enviado cojines desde Hawaii; un mantón de la China; bric-a-brac de la India y en las Pascuas últimas, su regalo consistió en un frasco grande de perfume "Nuit de Noel" que cuesta a \$30

dólares la onza. Hace dos semanas que Alice fué a San Francisco a aparecer personalmente en un teatro de aquella ciudad. A su camerino le trajeron una nota enviada por el mismo marinero, diciendo que su barco zarpaba a las tres y media de la tarde y que estaba desconsolado por no haber podido verla en la función que empezaba media hora después. Así es que Alice le envió un cable consolándolo y prometiéndole que algún día lo conocería.

La ambición más grande de Alice es el actuar opuesta a John Gilbert en una cinta. Estos dos populares artistas han escogido el tema que será un melodrama de los barrios bajos de Londres.

Alice declara con gran vehemencia que no le gusta la vida social de Hollywood y sin embargo no parece tener una sola velada libre. Si no va de baile, es porque está jugando al "bridge" con Joseph Schenck el productor y marido de Norma Talmadge, o con Mervin Le Roy, el director y su esposa Edna Murphy. Casi todos los sábados y domingos los pasa con Betty Compson en la magnífica finca de ésta, y las dos gustan de salir a caballo. Otras amigas suyas son Sally O'Neill, Sally Eilers y Raquel Torres.

Y su derroche favorito, es el coleccionar joyas raras. Posee un collar de oro machacado adornado de zafiros y brillantes que perteneció a una Gran Duquesa rusa, y otro de esmeraldas que ha tiempo lucía la favorita de un rey de Persia.

A Alice le divierte el pensar que los talleres la hayan contratado en un principio para actuar en roles de vampiría y hayan concluido por darle partes de ingenua.

Y así debe ser, pues su feminismo demanda tales roles. Cuando se case, abandonará el cine y si es posible irá a vivir en el sur de Francia. Alice opina que cuando una mujer se casa, debe considerar la carrera o profesión de su esposo antes que la propia y es la única joven de Cinelandia que así piensa.

Otra razón para que otorguemos un aplauso a esta linda chiquilla que abandonó la silla de "script girl" para subir al trono dorado de fama cinesca.

—Vamos a hacer las cosas bien hechas—me dijo Nils Asther—. Venga a comer conmigo y así conocerá todo lo que hay que saber de Nils, eh?

Bien sabía yo que tenía mucho que conocer acerca de este joven sueco que acaba de cumplir veintiseis años. El es el enigma más profundo de Hollywood y en cambio Hollywood es un enigma para él. Y esto lo hace ser infeliz. —El cine es muy interesante—dice Nils—pero yo preferiría viajar por tierras extrañas y coleccionar antigüedades.

Por supuesto que yo nada sabía de esto hasta que más tarde salimos Nils, un amigo escritor de publicidad y yo, con dirección a su casa a participar de una típica comida a la sueca. Nils nos llevó en su Locomobile modelo antiguo y abierto, que él asegura será el único auto que ha de poseer. El mismo lo guía y nunca va más despacio de lo que permite el tráfico. Personas que padecen del corazón deben abstenerse de salir con Nils, mas después de doblar una curva del camino a sesenta millas por hora, estaba resignada a cualquier catástrofe.

—No tenga temor—me consolaba el amigo de Nils—él siempre maneja a esa velocidad; cree que es una bomba de incendio. Entretanto empezaba yo a preguntarme donde quedaría la casa de Nils, pues subíamos siempre hacia la cima de esta montaña interminable que parecía no tener fin.

Pero llegamos. No era mucha casa que digamos. Un simple chalet de cinco habitaciones, rodeada de altos pinos y flores. Y recobrada de mi primer sorpresa, no pude



EL mundo entero imita los estilos de las bellas estrellas de cinelandia, y entre los estilos que más se admiran, se encuentran los Trajes de Baño marca Bradley. Adquiera uno hoy mismo. Su tienda favorita los vende.



"Como se aprende a Nadar" es un libro instructivo y práctico que ofrecemos GRATIS al público. Escriba pidiendo un ejemplar a Bradley Knitting Co., Milwaukee, Wisconsin, E. U. A.

Bradley
KNIT WEAR



Corrige Su Nariz

Embellece

Su Cara

El Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras Ud. duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 60,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso. Sin piezas metálicas o tornillos.



Antes-Después

Garantizamos devolución del dinero si Ud. no queda satisfecho.

Pida folleto gratis.

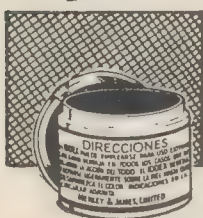
Escriba su nombre y dirección completos con la mayor claridad.



Medalla de Oro ganada en 1923

ANITA CO.

G-19 Anita Bldg. Newark, N. J., E. U. A.



Los Niños Traviesos

se lastiman con frecuencia. Aplique Ud. Iodex inmediatamente a las cortaduras simples, las quemaduras, las contusiones y las torceduras. Es sedante, impide la infección y ayuda a cicatrizar. Iodex ni mancha ni irrita.

Se vende en todas las farmacias

IODEX

¡GRATIS!

MENLEY & JAMES, LTD.,
70 West 40th St., Nueva York,
U. S. A.

Sírvanse enviarme muestra gratis de Iodex.

Nombre

Dirección

Ciudad País

menos de confesar que el conjunto era encantador.

La casa no está en ninguna calle ni tiene número. El vecino más cercano está a dos millas. La intención de Asther al perderse entre las selvas de esta montaña californiana, es esconderse de los curiosos e impertinentes. Solo el taller y ocho amigos íntimos conocen el sitio de su retiro y el número de su teléfono. Nils está hastiado de la muchedumbre de curiosos que antes lo perseguía a todas horas y por primera vez desde que llegó a Hollywood, es feliz en la soledad de su casita.

Muy orgulloso de su modesto hogar me fué enseñando su interior. La sala es bien grande, con ventanas por tres costados de donde se gozan vistas de panoramas preciosos. El hogar, de ladrillos, alcanza al techo y en él ardía un fuego confortable cuyos reflejos se mezclaban con los rayos del sol poniente, cayendo sobre los tapices de la India que adornan las paredes. Por todas partes ve uno recuerdos de sus viajes por todo el mundo, es decir por todo, menos la América Hispana, y Nils asegura que por allá se irá de viaje a la primera oportunidad que se le presente.

Le pregunté el porque su quemador de incienso, que trajo de China, estaba lleno de arena y me contestó que era para evitar que nadie quemara incienso en él. —Esta casa es de un hombre y no se admite nada que sea tan femenino como el incienso.

Nils tiene muchísima razón. No puedo imaginarme a una mujer viviendo en esta casa. El ambiente es viril, rústico, que contrasta grandemente con los roles de amante que Nils representa en la pantalla. Cualquiera creería que el hombre que actuara opuesto a Greta Garbo en "Wild Orchids" (orquídeas salvajes) viviría en una atmósfera exótica y perfumada. Ni tampoco podía nadie figurarse que él se fuera a esconder de la multitud—mujeres especialmente—en este lugar tan apartado.

Y esto, naturalmente, es un tributo al arte de Nils, quien aborrece el título de "Futuro Amante de la Pantalla" que el mundo le ha otorgado.

Cuando John Gilbert consideraba el unirse a United Artists, la Metro-Goldwyn-Mayer había pensado seriamente el que Nils ocupara su lugar. Pero Nils no quería que así fuese y cuando por fin John Gilbert firmó de nuevo con Metro-Goldwyn-Mayer, Nils era el más feliz de los mortales.

Lo que Nils quiere representar, son roles dramáticos a la Lon Chaney. Pero claro es que el taller no va a permitir que un buen tipo como él vaya a hacer esos papeles. Aunque el actor sueco cree que John Gilbert es el astro más insigne de la pantalla, no tiene la menor intención de imitarlo y esto a pesar de que él era el galán de mil amores en "Our Dancing Daughters" (Las Hijas Bailadoras) y "Her Cardboard Lover" (El Amante de Cartón) y por tercera vez va a ser el primer galán de Greta Garbo. Y dicho sea de paso, él conoció a Greta cuando era actriz de los teatros de Suecia, pero nunca ha sido novio de su exótica paisana.

Pero volviendo al hogar de Nils, su amigo el escritor me asegura, que lo corriente es que al llegar a casa, el actor sueco cuelgue su saco y sombrero detrás de la puerta, su cuello y corbat aen el espaldar de una silla y para cuando llega al dormitorio ya está listo para el gimnasio. Este se encuentra detrás de la casa, al aire libre. Los aparatos consisten de una máquina de remar, guantes de boxeo, trapecio y poleas. Su dormitorio contiene una cama que ocupa casi toda la habitación y un escritorio cuajado de correspondencia personal.

Nils da tres saltos cuando se levanta por la mañana. 1. Un salto a la ducha. 2. Otro para vestirse y 3. Un salto por la ventana

a caer en su auto. Sale entonces como relámpago, con destino desconocido. Tenía un perro, amigo fiel e inseparable, que iba con él a todas partes, pero "Clumsy" murió hace tres meses y ahora, Nils va solo en sus paseos.

No se preocupa por trajes nuevos. Y asegura que solo ha comprado una corbata desde que llegó a América, aunque esto parece una imposibilidad. Siempre va vestido en traje de equitación, con camisa kaki y una gorra, cuando sale a dar paseos en auto. Algunas veces se está fuera una hora, a veces, varios días.

Se cuenta de que Nils y su perro salieron un día temprano, y veinticuatro horas después se encontraron en San Francisco con sólo \$1.10 en los bolsillos de Asther. Nils se fué a la sucursal de Metro-Goldwyn-Mayer en aquella ciudad y les pidió un préstamo. Estaba sin afeitarse, lleno de polvo y cansado, y cuando les dijo que él era Nils Asther no lo creyeron. Bien pensaban que Nils, el ser immaculado de la pantalla, no podía aparecer así, y no tardaron en llamar la policía. El actor sueco con su escaso conocimiento del inglés tuvo dificultad en convencerlos y quizás sea esa una razón—la otra es el cine parlante—porque en estos momentos se halla aprendiendo asiduamente el inglés en la Universidad de California.

—Venga a la cocina y le enseñaré a cocinar una comida sueca. Poniéndose un delantal a la vez que hablaba, Nils nos llevó a su cocina.

Su único criado es un filipino que es a la vez un ministro en la iglesia de su parroquia. Todos los jueves dirige los servicios y como este día era jueves, Nils se preparaba a representar su rol de cocinero. ¡Y como sabe cocinar! Cuenta con la colección más completa de anchovas y quesos que creo existe en Estados Unidos. Su refrigerador eléctrico es bastante grande para un hotel, y en su interior encuentra uno todas las variedades de pescados y moluscos habidos y por haber. Como el joven Asther tiene el buen gusto de un epicúreo, la cena resultó de un calibre que siempre recordaré con placer.

Más tarde nos fuimos a la sala y allí me senté al piano y lo acompañé, mientras él cantó unas canciones suecas con una voz de baritono muy bien amaestrada.

Noté muchos retratos en las paredes y sobre las mesas. Retratos que revelaban amoríos casi olvidados. Allí estaba Pola Negri. Nils fué su primer galán en las dos últimas cintas que ella hizo en Hollywood. Allí estan juntos los retratos de Mary Nolan y Lily Damita y también el de Vivian Duncan con quien casi estuvo comprometido. Pero uno de los retratos más notables es el de Lupe Vélez, pintado al óleo por un célebre artista. Su pasión por Lupe fué la más intensa de su vida—mientras duró. Fué una combinación de llama mexicana y el rojo blanco del norte.

Nils ha sido casado una vez y ha estado comprometido para casarse con catorce mujeres. Pero no puedo imaginarme el que permanezca casado para siempre. Le gusta la soledad y el que una mujer se encuentre siempre a su alrededor, lo volvería loco. No quiere que nadie lo ayude a hacer nada y hasta aborrece el que alguien en los decorados ofrezca encenderle un cigarrillo. Las mujeres están locas por él. Lo persiguen por todas partes y esta popularidad lo hace asombrarse tanto como las 50,000 cartas que tiene en su cuarto sin contestar. —¿De dónde vienen?—pregunta el joven sueco, que no puede comprender esta clase de adoración femenina.

Nils nunca va a reuniones ni a bailes. Entra en los teatros de cine sin que nadie lo reconozca. Esto se debe a que es más alto (Va a la página 57)

MODAS DE HOLLYWOOD

Compiladas exclusivamente para *CINELANDIA* por los mejores estudios
Dibujos y dirección artística de Simeon Petrikovitch

May McAvoy en traje de viaje, de satín negro, compuesto de saco largo, falda lisa y blusa de crepé de Chine blanco.



Patsy Ruth Miller muestra un sencillo traje sport, propio para el golf, de falda de satín con plisado lateral y sweater de hombre.



Eleanor Boardman en otro traje sport, de jersey de lana azul con falda de plisado ancho y blusón con puntos de seda bordados.

Las líneas angulares de este sweater de estilo modernista de Clara Bow son rojas y cafés sobre beige, siendo de estos mismos colores el pañuelo triangular que lleva sobre los hombros.



Gwen Lee, actriz de Metro - Goldwyn - Mayer, presenta un atractivo traje sport, de falda plisada color naranja y blusa blanca con pequeños botones anaranjados y ancho cinturón de charol negro.

Un novedoso traje para bridge es el que nos muestra Esther Ralston, compuesto de falda tableada y sweater beige, con las figuras de la baraja en terciopelo negro aplicadas al sweater.

Aparece aquí Leila Hyams, actriz de Metro-Goldwyn-Mayer, en elegantes pajamas de día, de transparente terciopelo-chiffón de dibujos verde limón y negro, con blusa de seda verde.



Sally Blane, de R. K. O., luce otras bellas pajamas de siesta, con pantalón y blusa unidos de satén negro y saco de brocado acero y negro.



Una atractiva combinación es esta de Alice White, la rubia de First National. Hecha de jersey de seda color orquídea y adornada de encajes crema.





Anita Page, vistiendo abrigo de verano de terciopelo color cereza, pasea entre las suntuosas residencias de Hollywood en el nuevo Willys-Knight coupé de sport. El automóvil, pintado de amarillo, contrasta agradablemente con el color del traje de Anita.

Sally B'ane, actriz de R. K. O.,
vistiendo agradable ensemble
de crepé de Chine gris perla
con puños de zorra gris plata
y cinturón de bejuquillo de
metal.



La pequeña Doris Dawson,
de First National, con sen-
cillo vestido de falda plisada
de foulard rojo y blanco y
bluson de crepé blanco, con
un racimo de enormes cere-
zas sobre un hombro.



Raquel Torres, de Metro-
Goldwyn-Mayer, en atractivo
traje de tarde de georgette
azul marino de chaqueta
torera, con falda finamente
plisada, banda a la cadera y
blusa de encaje crudo.





Arriba: Elegante traje de soir e en negro y plata que viste Jean Arthur, de Paramount. La falda de vaporoso tul le cae por detrás hasta el suelo y el corpiño ajustado es de moir .



Arriba: Sally Blane en traje de baile de encaje de seda y chifon rojo fuego, con sobrefaldas en forma de pétalos, propio para ocasiones que no exijan etiqueta rigurosa.



Izquierda: Gwen Lee, de M.-G.-M., en traje de noche de taffeta azul turquesa y negro, con bordados de chaquira color acero y enorme lazo a la espalda simulando poliz n.

de lo que aparece en la pantalla y siempre se afeita el bigotillo que se le ve en los films. Es un joven alto pero bien formado.

Sus íntimos amigos son Emil Jannings, Dr. Ludwig Berger, director y músico, y Olga Celeste, la domadora de fieras del jardín zoológico de Selig. Le encantan las fieras y se pasa las horas entreteniéndose con los cachorros de leones y de osos. Posee un cachorro de leopardo que lo sigue de un lado a otro como si fuera un gatito. Cuando estuvo enfermo hace cosa de cinco meses, su amiga Olga le trajo varios leopardos al cuarto para que jugase con ellos.

Joven extraño este Nils Asther. Es un hermitaño, siempre evitando el roce con el mundo que lo persigue con sus atenciones. El joven más preferido de Cinelandia.

El mismo cree que es un "carácter huraño y poco amistoso." Pero mi opinión es que él es un anfitrión perfecto y un hombre muy interesante.

¿Que creen ustedes, mis lectoras?

Chaplin y el

(Viene de la página 33)

ocasionados y solicitó contribuciones voluntarias del público para solventar los \$500 de déficit que registraba la contabilidad de la institución. A los pocos minutos se presentó en el escenario un empleado que portaba un cheque por la suma total de \$500 que cubría dicho déficit. Al leer el nombre del donante se vió que era Charlie Chaplin. Huelga decir el alborozo del público; mas cuando todos quisieron agradecerle su generosidad, el cómico había desaparecido. Y como éste otros muchos rasgos del mismo tenor. Las organizaciones obreras de todas partes del mundo le son deudoras de grandes donativos, a veces de muchos miles de dólares, pues el gran bufón, no obstante ser un multimillonario, sigue simpatizando con las clases menesterosas y socorriéndolas con frecuencia.

En medio de la desorientada confusión que se ha formado en Hollywood con motivo del cine parlante, la voz de Chaplin se ha levantado enérgica y rotunda para condenar la nueva orientación y abogar por el arte mudo, por la continuación de la película silenciosa en el sentido tradicional. Todo el prestigio de su gran personalidad lo ha echado Chaplin en la balanza del lado de la tradición y sus razones que a continuación transcribiremos, nos parecen, como suyas, muy atinadas y lógicas. Dudamos, sin embargo, que logren producir efecto alguno ni cambiar en lo más mínimo la corriente ya poderosísima, en favor de la cinta hablada.

Para Chaplin el éxito presente del vitáfono y la fonografía no son mas que producto de la novedad, un "novelty," como dicen en inglés, pero no puede ser duradero ni permanente. El entusiasmo del público por esta novísima modalidad es transitorio y volverá a preferir y predominará de nuevo la cinta silenciosa y puramente visual. Hoy es la moda, la novedad y por lo tanto goza de auge y simpatías entre los grandes públicos de todas partes en este país, pero esta fiebre no durará y pronto volveremos a ver la película genuina, restituida a su primitiva sencillez de arte visual, concreto y de imágenes.

Tal ha sido el augurio profético lanzado por Chaplin en medio del desconcierto y las contradicciones reinantes. A él se le acata y considera como cerebro más bien organizado de Hollywood y el que posee una más amplia visión del porvenir de la industria; por consiguiente su actitud frente al cine parlante ha desconcertado un poco a los grandes magnates que se preparaban a producir cin-

tas habladas en grande escala. Mas como el interés popular parece estar en favor de ellas en este país—y para este país, principalmente, se produce en Hollywood—los talleres continuarán haciendo películas sonoras al pormayor para satisfacer la demanda popular del actual momento, a reserva de volver sobre sus pasos y retornar a la cinta muda cuando así lo demande la versatilidad de su majestad el público pagano.

He aquí las razones que inducen a Chaplin a pronosticar la escasa duración de las películas habladas y le convierten en ardiente defensor de la cinta silenciosa.

"El vitáfono y sus partidarios—nos dice—están arruinando el arte más antiguo del mundo—el arte de la pantomima y la mímica.

"Ellos están destruyendo la gran belleza del silencio.

"Hacer de una película un espectáculo auditivo, equivale a transformar completamente la naturaleza misma del cinematógrafo.

"La base o fundamento de nuestro arte la encontramos en su propia admirable sencillez, en su simplicidad, que le convierte en el espectáculo más asequible y objetivo de cuantos hasta hoy se conocían.

"La fotogenia era hasta ahora una forma de expresión artística que se revelaba por medio de imágenes, es decir, algo objetivo y concreto, perceptible por medio del órgano visual. La vista es, de todos nuestros órganos o sentidos, el más educado y apto y si nuestro arte ha llegado al punto de popularidad y de universalidad a que ha llegado en tan corto tiempo, se debe, precisamente a eso, a que es un arte de imágenes, a que su medio de expresión es la mímica y el gesto puros, sin otras dimensiones ni complicaciones. El sabio como el ignorante, el culto como el salvaje, el niño como el anciano, podían percibir su belleza y gozar con ella, sin esfuerzo mental ni físico. Ver una buena cinta era un descanso para el cerebro y los sentidos fatigados por la diaria labor y al mismo tiempo, un regalo para el espíritu. La música con que generalmente se armonizaba el espectáculo no tenía otro objeto que el de hacer atmósfera, preparar inconscientemente el espíritu del espectador para identificarse mejor con el espectáculo que a su vista se va desarrollando y hacerle comprender mejor la belleza que contempla. Hasta ahora en el cine reinaba un silencio sonoro, si se me permite la antítesis, una apacible armonía que invitaba al descanso y a la comprensión. Todo esto queda destruido con la innovación introducida.

"Ahora bien, si la imagen visual es lo objetivo y concreto o, en otras palabras, la sencillez quintaesenciada, la palabra por el contrario significa lo abstracto y subjetivo, o lo que es lo mismo la interpretación, el concepto mental. Con la innovación del cine parlante hemos pasado, pues, de lo concreto a lo abstracto, de lo simple a lo complejo, y el arte mismo dejará de ser lo que hasta ahora ha sido, mímica gesto y acción para convertirse en diálogo más o menos intelectual, más o menos literario—y menos mal si aún fuese buena literatura. . . .

"Como puede verse por lo anteriormente dicho, la fotogenia al perder su amable silencio se transforma, y de espectáculo visual se metamorfea en drama dialogado. De ahora en adelante la función visual dejará de ser la única importante y pasará a segundo término y el oído vendrá a ser el órgano capital, lo cual significa un mucho mayor esfuerzo, una mayor concentración mental y un desgaste de energía mucho más grande. La mímica dejará de ser el medio de expresión y en su lugar surgirá el sonido. De hoy más el cine perderá su individualidad y carácter para convertirse en un arte híbrido, remedo chabacano del teatro, sin llegar nunca a equipararse con él.



Dorothy Sebastian

Una de las nuevas estrellas de M-G-M estimulando su cutis con Boncilla Clasmic Pack

¡Es una preciosidad!
¿Por que no hace que digan lo mismo de usted?

Millones de mujeres, pueden multiplicar su hermosura si así lo desean. En una noche pueden obtener resultados maravillosos y un atractivo que todas anhelan.

Las estrellas de las tablas y la pantalla conocen el secreto y nos dicen cada mes en estas páginas el primer requisito para su hermosura.

Si usted quiere verse más bella, siga los consejos de esas beldades y de los expertos en hermosura.

Esto es lo primero

Nosotros, los expertos en hermosura, aprobamos el arte del maquillaje, pero éste fallará si la base es mala, y una buena base es:

Un color vivo

Un semblante animado

Un cutis limpio, inmaculado

Un cutis suave, aterciopelado

El cutis debe quedar limpio hasta el fondo de los poros. La causa de barros y manchas debe desaparecer así como la epidermis muerta y grasa endurecida; los poros deben ser reducidos y la sangre atraída al cutis para tonificarlo y vivificarlo. Es el único modo.

En las señoras de edad hay líneas que borrar, arrugas que combatir y quizá habrá que endurecer los músculos flojos.

Con Boncilla Clasmic Pack se obtendrán todos estos resultados. Así opinan las beldades famosas y los expertos en hermosura.

Boncilla Clasmic Pack se obtiene en dondequiera que se vendan artículos de tocador. Estos representantes lo venden especialmente:

ARGENTINA—E. Herzfeld, Calle Rio De Janeiro 223, Buenos Aires
COLOMBIA—Vicente Penalosa, Apartado 1075, Bogota
COSTA RICA—Vicente Lines, P. O. Box 26, San Jose
CUBA—Compañía Harris, O'Reilly Num. 106, Habana
GUATEMALA—Dora de Goodman, Apartado 323, Guatemala

MEXICO—Sanborn Hnos., S. A., Av. F. I. Madero No. 4, Mexico

NICARAGUA—Ricardo Gordillo, Managua

PANAMA—Heurtematte y Cia., Inc., French Bazaar, Panama

PERU—F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima

FILIPINAS—George Orfaley, P. O. Box 203, Manila

PORTO RICO—A. Marxuach, P. O. Box 518, San Juan

ESPANA—M. Necoechea, Lauri 51 Pral la, Barcelona

VENEZUELA—Hernandez Hermanos y Cia., Caracas

Boncilla Laboratories, Inc.
Dept. CIL-7-29
Indianapolis, E. U. A.

Boncilla
CLASMIC
PACK

¡Señoras!

Los doctores aconsejan

esto:

usar KOTEX en vez de
toallas hechas de
trapos viejos

KOTEX son toallas sanitarias hechas de un material suave y esponjoso, mucho más absorbente que el algodón. De esquinas redondeadas para que se adapten al cuerpo y no se noten ni aún con el vestido más ajustado y vaporoso. Uselas usted en cualquier época y en cualquier parte sin temor a un bochorno.

Como son deodorantes evitan una mortificación más; y es cosa fácil deshacerse de ellas sin que dejen huella.

Pruébelas una vez y las seguirá usando con regularidad. Su nuevo precio reducido las pone al alcance de toda persona cuidadosa y pulcra.

Pídalas por su nombre en las buenas boticas y tiendas de ropa que las venden.



Las buenas boticas y tiendas de ropa venden

KOTEX

TOALLAS SANITARIAS

"En mi próxima cinta me propongo sincronizar la acción con la música. Es algo completamente nuevo pero distinto de lo que se quiere hacer. En mi innovación el espectáculo visual seguirá siendo el principal objeto de la atención del espectador. La música es la más sublime de todas las artes y lejos de restar interés a la cinta la prestigia y ennoblece, elevando a la vez el espíritu del público. Sin desfigurar en lo más mínimo la naturaleza del arte mudo ni disminuir su interés ni sencillez, proporcionará al gran público la oportunidad de oír excelente música, con lo cual se matan dos pájaros de un tiro. . . ."

Hasta aquí las declaraciones del gran cómico que tanto han dado que decir en los centros cinemáticos de Hollywood. En una próxima crónica expondremos el parecer de otras figuras directrices de la industria respecto a este discutido asunto.

Consejos

(Viene de la página 25)

perjudicar el cutis.

En cuanto a ejercicios, los que hago son muy moderados y cualquier mujer puede hacerlos sin incurrir en gran derroche de fuerzas ni tiempo.

En primer lugar, duermo, siempre que el trabajo me lo permite, ocho horas diarias, y bajo ningún concepto dejo que ningún placer me prevenga de esto. Duermo en el invierno californiano con las ventanas abiertas de par en par y en el verano al aire libre.

En la azotea más alta de mi casa, he mandado construir una habitación sin techo y allí me paso todo el tiempo de que puedo disponer, dándome un baño de sol.

Tanto al acostarme, como antes de levantarme, suelo pasar unos diez minutos estirándome. Mi ejercicio favorito es acostarme de espaldas, y piernas al aire, imito los movimientos de pedalear una bicicleta. Este es todo el ejercicio que hago y que nunca lo sigo hasta cansarme.

Solo queda la cuestión de alimentos, y claro está que no abuso del privilegio que me da mi buen apetito. Mi desayuno es la comida de más importancia para mí. El almuerzo de medio día consiste enteramente de legumbres y la comida o cena es la más ligera de todas, pues creo que nadie debe comer mucho antes del descanso, y que muchas veces nos vamos a la cama con la comida sin digerir completamente, y esto trae malos resultados para la salud y la belleza.

Los que se

(Viene de la página 13)

buena pronunciación del inglés ha sido causa de que los estudios de Fox respeten su contrato. Por lo demás, Barry había hecho ya sus primeras armas en "Cariño que mata," habiendo sido el primer actor de esa empresa presentado en una cinta hablada. Pero—¡lástima grande!—Fox va a usar a Barry Norton solamente en películas habladas en inglés, sin edición silenciosa, y por lo tanto el joven argentino, ídolo indudable de los veinte países de América Latina, desaparecerá de esos mercados, de donde a diario nos llegaban cartas interesándose por su personalidad.

Pasemos ahora a Paramount. Su lista "extranjera" no es muy numerosa: Olga Baklanova, Maurice Chevalier, Paul Lukas y Robert Castle. La primera es una de las "afortunadas." Su pronunciación del inglés,

áspera pero graciosa al oído, ha sido causa de que aquella empresa decida mantenerla, posiblemente también porque es una de las pocas actrices trágicas de que puede disponer hoy día, máxime después que Paramount perdió con Pola Negri a uno de sus más valiosos elementos. Olga Baklanova es una buena actriz, no muy joven, y cuyo acento extranjero parece haber "caído en gracia" al público americano. Eso es todo su mérito. Sus interpretaciones habladas en "Los muelles de New York" y "El Lobo de Wall Street" prueban, cuando más, de que la actriz rusa es una mujer de suerte. Su pronunciación es tan imperfecta como la de María Corda o Camila Horn, que tuvieron sin embargo, que marcharse en vista de que no había oportunidades para ellas. En la actualidad, Paramount busca afanosamente para Olga Baklanova nuevos temas en que siga interpretando, hasta que el público se cansa de su acento extranjero o ella aprenda el inglés correctamente, roles de inmigrante rusa venida a tierras de América.

Maurice Chevalier es un caso excepcional. Pronuncia el inglés con un pintoresco acento "a la francesa" pero como es un gran actor de "vaudeville" y un excelente cantor de música ligera, hay muchos temas en que, debido a sus condiciones de hombre de tablas, podrá sostener su prestigio en Hollywood, quizás como el único competidor del tipo que Al Jolson ha creado. Acaba Chevalier de comenzar en los talleres de Paramount los preparativos para su segunda cinta hablada y cantada, más lo segundo que lo primero.

Los otros dos actores no tienen mucha importancia. Paul Lukas es un caso que no nos acertamos a explicar: mediocre actor, muy inferior a muchos intérpretes de carácter que tienen años de experiencia en Hollywood, aquella empresa se ha propuesto defenderlo y mantenerlo. Sin embargo, en "El lobo de Wall Street," Lukas actúa de una manera vulgar y su acento y su pronunciación del inglés son tan malas, que es otro actor—un americano Davison—quien habla en esa cinta, tras las cámaras, mientras Lukas acciona. Y como este estado de cosas y ese sistema de actuar es en absoluto falso, no creemos que su "suerte" se prolongue por mucho tiempo.

Robert Castle es un joven vienés con una agradable figura de latino, que fué traído a Hollywood por los talleres de Paramount antes de que la locura parlante invadiera esta ciudad, a fin de aumentar la falange de "leading-men" de esa empresa. Se le asignó un rol junto a Clara Bow en "Tres fines de semana" pero no alcanzó a actuar porque se observó que no daba la sensación del tipo yanqui. Se le destinó a Bebe Daniels, en "La repórter relámpago" y volvió a ocurrir igual caso, siendo en ambas suplantado por Neil Hamilton. Esto provocó la ruptura del contrato, pero Robert Castle parece ser muchacho de carácter y estudioso: en pocos meses ha aprendido el inglés con tal corrección que acaba de acompañar como primer galán a Marion Davies en "Marianna," y se anuncia de que los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer volverán a emplearle en otra producción hablada.

En los talleres de First National, la falange extranjera ha desaparecido casi por completo. No podemos considerar como extranjeros, para el cine hablado, a los ingleses, aunque su pronunciación es distinta a la de los norteamericanos, y por lo tanto, First National no posee actualmente ningún intérprete bajo contrato que no domine el idioma usado en sus películas. Sin embargo, acaba de ser contratada y viene ya en camino, Irene Bordoni, famosa actriz franco-italiana, que va a filmar para dicha empresa una obra teatral que la ha hecho célebre: "París." Irene Bordoni, mujer de gran

cultura, habla correctamente cuatro o cinco idiomas, teniéndose entendido de que aquella empresa aprovechará posiblemente esta condición de la actriz para hacer ediciones en todas esas lenguas y para diversos países del globo.

En los talleres de Universal tampoco hay personal extranjero. Su planta de actrices y actores es en su totalidad norteamericana e inglesa. Sin embargo, la vieja y clásica compañía, única que permanece independiente dentro del tráfico de combinaciones y fusiones, se prepara a filmar una cinta que resultará una innovación: un tema hebreo, hablado en judío. Pero hay que hacer una aclaración: hablado en judío, no para Judea, sino para los millones de hebreos en Estados Unidos quienes hablan esta lengua, tanto o más que el inglés.

Pathé no posee ya artistas extranjeros, ni creemos que los desee. Los dos últimos que estuvieron bajo su bandera, le produjeron a la empresa muchos dolores de cabeza y muchos miles de dólares de pérdida: Jetta Goudal y Erich Von Stroheim. Y de estar allí, ambos habrían tenido ahora que alejarse barridos por el cine hablado.

En Artistas Unidos y sus productores asociados, quedan aún algunos nombres extranjeros de importancia: Gilbert Roland, Don Alvarado, Dolores del Río, Lupe Vélez, Vilma Banky, Lily Damita, Mona Rico, Mona Maris y los dos ingleses Ronald Colman y Walter Bryon.

Gilbert Roland a pesar de que no son muchos sus años de permanencia en los Estados Unidos, y de que corre por sus venas pura sangre española y mexicana, posee una clarísima dicción del inglés, y su tono de voz es agradable. Los ensayos realizados hasta la fecha así lo aseguran, habiéndose ya asignado a Roland su primer rol en una película hablada, la primera producción con diálogos que filmará Norma Talmadge, y en la cual, como una innovación, Gilbert Roland interpretará el rol del villano.

Don Alvarado no ha hecho aun sus primeras armas en el cine parlante. En cierto modo su personalidad permanece en la incógnita, pues desde su arriando a los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer para "El puente de San Luis Rey," algunos meses ha, no ha vuelto a aparecer en película alguna. Sin embargo, como ciudadano norteamericano aunque de sangre mexicana, Don Alvarado habla el inglés correctamente y podrá, con toda seguridad, ser un buen intérprete de películas habladas.

Dolores del Río, es, de la falange de Artistas Unidos la persona más importante, en cuanto a las cintas habladas se refiere. Hubiera sido imperdonable que el cine hablado nos hubiese privado de ella, pero felizmente, como mujer culta, la actriz mexicana se ha preocupado de dominar el inglés y prepararse para la nueva invasión, si bien hasta hace algunos meses ella misma aseguraba de que no actuaría en cinta alguna parlante. Pero la innovación ha dominado a Hollywood y ya anuncia su director Edwin Carewe de que la voz cálida de Dolores del Río, se oirá cantando en su próxima película "Evangelina."

Lupe Vélez es otro caso interesante. Excelente actriz, vivaracha, llena de vitalidad, sus actuaciones cinescas violentas y apasionadas, interpretando generalmente muchachas del pueblo desenfrenadas y alegres, no requieren un inglés muy perfecto; por lo demás, Lupe tiene muchos años en los Estados Unidos, donde ya estuvo hace años, y por tanto los talleres de Artistas Unidos aseguran poseer en ella a uno de los más valiosos elementos actuales para cintas dialogadas.

Vilma Banky es hoy por hoy una incógnita absoluta y no sería extraño de que fuese una de las últimas víctimas del cine hablado.

REUMATISMO



En el reumatismo, las torceduras, las contusiones, el Linimento de Sloan descongestiona los tejidos al apresurar la circulación de la sangre y calma el dolor casi en el acto, desde la primera aplicación.

Aunque se usa desde hace 44 años, no es como los remedios anticuados que requieren fuertes fricciones. Con sólo untárselo penetra.

No es grasoso ni mancha.

LINIMENTO DE SLOAN

~ MATA DOLORES ~

¡INGLES EN POQUITO TIEMPO!

Sí, esto es posible con nuestro nuevo, fácil método, que enseña a hablar, leer y escribir bien. Es un placer estudiar con nuestra manera simple de enseñar en su casa. Asombrosos resultados desde las primeras lecciones. Aproveche esta gran ocasión. Mande hoy, solamente su nombre y dirección y recibirá pronto interesantes informes gratis.

EL INSTITUTO UNIVERSAL (D. 81) 128 E. 86; NEW YORK.



Ese blanco y terso cutis tostado por el sol puede rejuvenecerse así

Póngase Crema Hinds friccionando el cutis suavemente con la punta de los dedos. El ardor desaparece al punto, el bienestar aumenta y, por fin, vuelve a sentirse el cutis suave, fresco y juvenil.

Pero ¿por qué no mejor evitar que el sol oscurezca el cutis y lo reseque? El remedio es fácil y sencillo. Antes de salir al sol dése un ligero masaje con Crema Hinds y en seguida polvéese abundantemente.

Y recuerde que es tan importante evitar las quemaduras de sol como curarlas cuando ocurren, pues pocas cosas envejecen tanto el cutis. La Crema Hinds las alivia, las evita y hace que no se note en el cutis el paso de los años. Viene en botellas de dos tamaños. El mayor resulta más económico.

PÍDALA DONDE VENDAN ARTICULOS DE TOCADOR



CREMA HINDS

Desde hace algunos meses la interesante pero fría húngara permanece sin actuar, cobrando su cheque semanal, debido, según parece, a que su productor Sam Goldwyn no encuentra para ella rol adecuado: su voz no es extraordinaria y su pronunciación del inglés dura e imperfecta. Se espera ahora el estreno de su última cinta "Child's de la Quinta Avenida" para tomar una resolución definitiva, ya que sus productores no se atreven a desprenderse de una actriz que como ella dió muchos dólares a ganar hace dos o tres años. Podría decirse pues, de que está "en capilla."

Lily Damita, en cambio, es una muchacha de suerte. Políglota a su manera—habla inglés, francés, español, alemán, italiano y portugués—no muy bien que digamos, pero con mucha gracia y mucha simpatía, su pronunciación inglesa es pintoresca y ha sido suficiente para convencer a Sam Goldwyn de que debe permanecer en Hollywood. Ahora, no encontrándose aún un tema en que usarla, ha sido arrendada a los talleres de Fox donde actuará en "The cockeyed world" junto a Victor McLaglen, por cierto que en una cinta por entero hablada. ¿Cómo hará Lily Damita allí con su inglés afrancesado? No lo sabemos, pero ojalá la dejen decir las frases tal como ella las pronuncia graciosamente, en vez de hacer que otra voz femenina más "yanqui" las diga tras las cámaras, pues que este medio a mas de las muchas imperfecciones que trae consigo, es absurdo y significa en cierto modo un engaño burdo al público.

Nos quedan, de Artistas Unidos, solo dos nombres, latinos ambos: Mona Rico y Mona Maris, mexicana la primera y argentina la segunda, descubierta la primera por Lubitsch mientras este se preparaba a filmar "El rey de la montaña" y traída de Berlín por Joseph M. Schenck la segunda. Después de haberse hecho a ambas una publicidad bastante exagerada, pues que llegó a designarse a Mona Rico "wampa" de 1929 sin haberse estrenado ninguna película suya, el nombre de ellas ha desaparecido y nada anuncia la empresa que las tiene bajo contrato. Lo más probable es de que el cine hablado en inglés interrumpa una carrera que se iniciaba bajo muy buenos auspicios.

Warner Brothers no posee personal artístico extranjero, salvo entre sus directores. Y es razonable que así ocurra tratándose de los "pioneers" de la nueva innovación.

Nos queda ahora uno de los talleres más interesantes y de más amplia labor en Hollywood: Metro-Goldwyn-Mayer, empresa que acaba de hacer una declaración terminante en el sentido de que seguirá filmando películas silenciosas, con el mismo tema de sus cintas habladas, como una cortesía especial para los mercados extranjeros.

Metro-Goldwyn-Mayer posee los mejores nombres de artistas venidos a Hollywood desde otras tierras: Greta Garbo, Nils Asther, Ramón Novarro, Renée Adorée y Raquel Torres. Y esta empresa se vanagloria ahora de haber podido convencer a ese grupo de que estudien el inglés hasta dominarlo en forma tal que sea posible emplearles en cintas habladas. En la actualidad Greta Garbo acaba de comenzar la película "The Single Standard" en la que se oirá su voz, y en la que posiblemente le acompañe su compatriota Nils Asther. Novarro dejó ya oír la suya en "El Pagano" y filmará nuevas películas dialogadas a su regreso de Europa: Renée Adorée está actualmente atareada con la versión con "movietone" de "Los cosacos," y Raquel Torres se prepara a comenzar su primera película hablada dentro de pocos días. De esta manera se ha resuelto la incógnita en definitiva con respecto a ese grupo de actores y actrices, y más especial-

mente con respecto a Greta Garbo, pues que hubiera sido doloroso que el nuevo invento hubiese obligado a sacrificar un nombre como el suyo. No ocurrirá así, y ojalá el acento extranjero de la pálida sueca aumente su bagaje interpretativo en vez de restarle valor: eso esperan de ella, por lo menos, sus productores.

Nos quedan ahora por recordar los nombres de un buen grupo de actrices y actores que en Hollywood actúan bajo la denominación de "independientes," y que son contratados por los talleres para películas determinadas, no aceptando largas permanencias bajo una misma compañía. Antonio Moreno es uno de ellos. Sus primeras escenas habladas han sido en la cinta "Carreras," con Billie Dove, no estrenada aún, pero se asegura que su tono de voz es perfecto. En cuanto a su pronunciación, no hay que olvidar que Moreno está en los Estados Unidos desde hace veinte y cinco años, y por lo tanto puede decirse de que el cine parlante en vez de hundirle, podrá darle posiblemente nuevos bríos. Tenemos enseguida a Jetta Goudal, francesa, a Lena Melena, alemana, a Von Stroheim, alemán, a Tulio Carminatti, italiano, a José Crespo, español, a George Kotsonaros, griego, y algunos más de diversas nacionalidades, y cuyos tipos especiales, pintorescos o extraños, les esperanza de obtener oportunidades, que aun no llegan, en cintas habladas. Otros en cambio ya han tenido la ansiada ocasión y han quedado consagrados como útiles; tales por ejemplo como Joseph Schildkraut, de origen judío, pero cuya muy larga permanencia en los Estados Unidos le ha convertido en un actor norteamericano de escenario de perfecta dicción, y de quien los talleres de Universal esperan el mejor éxito del año con su cinta "Bohemios." Alla Nazimova, rusa de nacimiento, acaba también de ser contratada por Tiffany-Stahl para una cinta hablada, y Ricardo Cortez, húngaro, acompañará a Mae Murray en otra película de la misma empresa, por supuesto que con diálogos, música y canciones. Otto Matiesen, alemán, interpretó no hace mucho, en New York, la cinta "Strange cargo," consagrándose como un intérprete útil en el nuevo invento, y debido a ello acaba de obtener un rol en la versión hablada de "La reina Kelly" de Gloria Swanson; Nicholas Soussasin, ruso, esposo de Olga Baklanova, es otro hombre de suerte a quien los talleres de First National usan a menudo en sus películas de "vitaphone," mientras Warner ha empleado también asiduamente al español Andrés de Seguro, buen actor y buen cantante. Entre los de origen latino merecen figurar en muy buen lugar la actriz española Soledad Jiménez, a quien se debió gran parte del éxito de la cinta hablada "En el viejo Arizona" y el tenor mexicano Roberto Guzmán que luce su espléndida voz en "La canción del desierto." Quedan también entre los extranjeros que podrán permanecer en Hollywood, el famoso So-Jin, de la trágica figura, a quien se oirá hablar inglés en "Madame X" y "El Fantasma Verde," y a Gustav Von Seifertitz, cuya actuación hablada en "El caso del canario asesinado" fué maestra.

No debemos olvidar en esta lucha por conquistar los primeros puestos en la industria silenciosa transformada en parlante, a los directores extranjeros que venidos a Hollywood intermitentemente desde el comienzo del cine, han producido aquí tantas obras maestras. Casi todos los que estaban permanecerán en sus puestos: se ha generalizado la idea de que es más factible para un hombre venido de fuera observar y llevar a la pantalla las costumbres pintorescas, exóticas o sentimentales de un país, con mayor perfección que para un norteamericano, que, habituado a verlas desde pequeño, no repara



De la tibieza del salón al frío de la calle

y su cutis no envejece

Los cambios de temperatura que el cutis tiene que soportar son los que lo envejecen más despiadadamente. Y la mujer que conserva su cutis más deliciosamente fresco y juvenil es la que sabe cómo protegerlo.

Durante más de medio siglo la Crema Hinds ha probado su eficacia para proteger el cutis contra las inclemencias del tiempo. Usada a diario, no dejará que el aire, la humedad o el frío lo resequen, lo agrieten y le roben su frescura.

Usada como base para los polvos hará, además, que éstos se adhieran durante horas, parejos y aterciopelados, y evitará el riesgo de que caigan sobre el hombro de la pareja cuando se baila. Pruebe usted la Crema Hinds. Le gustará.

PIDALA DONDE VENDAN ARTICULOS DE TOCADOR



CREMA HINDS

ATRAIDOS A LA MUERTE EN UN CASERON

Se Usa un Arma Temible

Lo que al principio aparentaba ser fruto de terrible complot, causó anoche la muerte de 23 víctimas en un caserón abandonado. El autor de este suceso declaró la verdad de lo ocurrido.

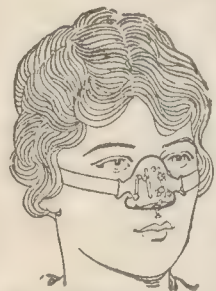
Dijo, en efecto, que había ido a inspeccionar la casa antes de mudarse a ella y que se sorprendió desagradablemente al encontrarla llena de repugnantes insectos. Decidido a quitarlos de enmedio, corrió a la tienda más próxima y compró un Rociador de Black Flag, con el cual, de regreso en la casa, mató a todas las sabandijas, sin dejar una viva. Aunque él empleó Black Flag Líquido, el Black Flag en Polvo habría sido igualmente efectivo. Ambas formas de este insecticida contienen un ingrediente secreto que aniquila a todo bicharraco nocivo. Lo aspiran y mueren, sin excepción.

Toda casa debe verse libre de hormigas, moscas, mosquitos, chinches, cucarachas y otros insectos dañinos, mediante el empleo de Black Flag, el más eficaz de los insecticidas: económico, seguro y fácil de usar. Se vende en las droguerías, tiendas de comestibles y ferreterías, tanto en forma líquida como en polvo.



UNA NARIZ DE FORMA PERFECTA

Ud. Puede Obtenerla Facilmente



El aparato Trados, Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable seguro, garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100.000 personas lo han usado con entera satisfacción. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices están a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA
Dept 1094 Binghamton, N. Y. E. U. A.

ya en ellas. No de otro modo puede explicarse el hecho de que los talleres de Universal hayan entregado al alemán Paul Fejos la dirección de su película extraordinaria "Broadway," producción que mostrará según se anuncia la vida nocturna y lujosa de los cabarets neoyorkinos.

El ruso Milestone, los alemanes Berger, Fejos, Stein, Mendez, Lubitsch, los franceses Feyder y Fitzmaurice, los austriacos Curtiz y Korda continuarán en Hollywood. Solo hay una excepción a esta lista: el regreso a Alemania de F. W. Murnau, a quien posiblemente se asignó mayores méritos y mayor prestigio del que tenía en realidad, y que jamás pudo adaptarse al medio norteamericano ni producir películas de este ambiente como otros de sus connacionales.

En el próximo número haremos revista de aquellos más famosos artistas norteamericanos de Hollywood que permanecerán dentro de los nuevos métodos, y aquellos otros que han debido simplemente retirarse porque sus condiciones vocales no sirven para ser recogidas por el micrófono. Felizmente estos son muy pocos y puede decirse, en líneas generales, de que no cambiarán el grupo que ya el público conoce, si bien muchos cientos de hombres nuevos están viniendo, no precisamente a desplazar a los antiguos, sino a engrosar las filas de actores y actrices bajo contrato con cada empresa.

Notas e

(Viene de la página 16)

separaron tras de seis años de vida conyugal. El hecho apareció en la prensa en un rincón de oscuridad, sin ser ya tema de gordos caracteres en primera línea de los diarios; quizás fué esa la causa principal de que a los dos días de separados, volviera Betty a reunirse con su esposo, asegurando que lo quiere de veras.

Qué diferencia con el caso de Francis X. Bushman, quien hace diez años apenas casi estuvo a punto de ser linchado por haberse divorciado de su primera esposa a causa del idilio que surgió con Beverly Bayne cuando hacían Romeo y Julieta con la antigua compañía Metro.

Bushman fué boycoteado por completo y durante varios años tuvo que alejarse de la pantalla, víctima del descrédito aunque a par favorecido por el escándalo hasta el punto de ocupar su nombre seriamente a la expectación pública.

Recuérdese asimismo todo lo que le vino a Mary Pickford por su separación de Owen Moore y a Doug por la misma razón respecto a la madre de Douglas hijo.

Cántaro que va mucho a la fuente se rompe; era de esperarse por ello que dada la frecuencia de los divorcios cinelandeses ese monstruo que es el público, se cansara y llegase a no darle importancia alguna.

El último caso de divorcio con acompañamiento de comentarios y de improperios es el de Lolita del Río, y ello ha sido no por otra cosa que su bien conocida actitud de excomunión del divorcio cuando su llegada a Hollywood.

De hoy en adelante no se sabe a que camino se dirigirán los famosos en busca de publicidad. Está agotada ya la partida de escándalos y líos y con beneficio del arte cinematográfico, dicho sea de paso.

En el futuro la gloria de un artista se basará en su trabajo independientemente de lo que le ocurra en su vida privada. Cosa muerta pues la de los divorcios.

Ahora realidades palpitantes como verdaderos motivos de expectación serían los matrimonios de algunos ilustres solteros de Hollywood.

Por ejemplo si Ramón Novarro se casase? Pero no hay duda que el verdadero y estupendo escándalo social de Hollywood sería nada menos que el matrimonio del más conspicuo de sus solteros, el Comendador Andrés de Seguro.

Este fué interrogado una ocasión sobre el particular y exclamó: tengo un buen amigo, rico; pero que jamás ha comprado automóvil. "Para qué comprarlo, decía, si todos mis amigos lo tienen."

Sin embargo, no se crea que por ello están en peligro todos los buenos hogares cinematográficos de Hollywood; Seguro no se ha casado ni se casará sencillamente porque es el bohemio por excelencia, el genio del mundanismo que sabe mirar previamente al pro y al contra del matrimonio y por tanto, inteligentemente, en su caso, se resiste a dar un paso que sería de todo en todo, falso.

Mary Brian, madre de familia

Se hace inconcebible que Mary pueda personificar a una joven madre, cuando que ella es la esencia misma de la doncellez, la mujercita que parece se quebraría a la primera caricia masculina, lo que no quiere decir que no tenga sus novios, pues Mary precisamente es de las que vocacionalmente aspiran a ser madres. Pero es demasiado joven para tan árdua tarea y primero tiene que recorrer otros caminos de la vida donde pueda adquirir valiosa experiencia.

No obstante, como una linda y excelente madre la veremos muy pronto en una película de la Paramount, estudio donde está contratada. Ojalá que no sea su papel de esos definitivos, de esos que impresionan, pues en ese caso estaría condenada a ser la joven y bella madre de una larga serie de películas.

Charles Rogers mejora

No de salud, que la goza perfecta; tampoco en popularidad pues casi ha llegado al límite. Mejora en su tren de vida o sea en su manera de vivir.

Hasta hace muy poco Charles llegaba al estudio por las mañanas conduciendo su propio automóvil, que es costoso y rojo y negro. Ahora gasta ya un chauffeur negro y uniformado.

Pero también mejora en apariencia: ya no parece ese cándido niño de "Mi mejor amiga," con Mary Pickford como tal. Luce ahora muy hombrecito, muy varonil, gracias a unas rizadas patillas que se ha dejado crecer y que le dan aspecto de contrabandista, de militar o de cochero de casa palaciega—se supone la buena suerte en amores que gozaban estos envidiados señores—; Charles está ahora contento pues goza de la compañía de la "mujer que más le interesa en la vida: su madre." A ella parece que no le agrada su hijo con esas patillas que lo hacen en la vida real lucir tan convencional, tan lejos de ser el sencillo humorista Charles Rogers de todos los días.

La vida da de vueltas

Anteriormente a la fiebre del cine, ninguna otra enfermedad universal había tenido la importancia del fonógrafo. ¡La cantidad de cartas que de todo el mundo recibían los tenores y barítonos cuya voz estaba grabada en millones de discos que sonaban simultáneamente en todos los rincones del orbe!

Entonces se soñaba por las juventudes en poseer una buena voz, una garganta privilegiada, aunque el resto del físico fuese de lo más desgarbado y fatal. Parece por ejemplo que Caruso jamás tuvo que sufrir por causa de su obesidad, puesto que su poco graciosa figura no era óbice para que cantase como ninguno ha cantado todavía. Y recuérdese la desastrosa obesidad de una

Tetrazzini o la fealdad de una Rosa Raisa.

En el cine pasaba lo contrario: una buena figura era condición fundamental. De ahí que todos los gordos y los feos de ambos sexos, con temperamento cinematográfico pero con tan mala figura, no podían ni siquiera soñar levemente en un estrellato cinelándico, salvo rarísimas excepciones, como las de McLaglen, Bancroft y Jannings, excepciones en lo masculino, que en lo femenino la carencia de un divino cuerpo o de una carita de cromo, eran motivos suficientes para alejar de la pantalla a la mujer más temperamental que existiese.

Mas ahora se vuelve a lo anterior, con motivo de las películas parlantes. Una buena voz es más eficaz para asegurar dinero y gloria que una presencia de estatura griega o de maniquí de tienda de modas.

Tenemos el caso de un joven recluta del cine, quien era un distinguido graduado de Princeton y un estimable vendedor de terrenos en gran escala, y quien, tan sólo porque tiene un ruiseñor dentro de su garganta será dentro de poco una de las más conspicuas figuras de las producciones Paramount.

La vida, sigue siendo, vanidad de vanidades; voluble, loca, desconcertante. Hay que preguntarse: ¿hasta cuándo durará esta situación? No es difícil que alguna vez para tener un gran nombre y ganar millones, sea un requisito indispensable el tener unos pies lindísimos y libres de defectos.

Charles Chaplin, solitario

Ya de por sí es una cumbre y sabe conservarse en esa situación. Como debe saberse la United Artists piensa entrar en una combinación de altas finanzas que la harían depender en parte de Warner Bros. Sesenta millones de dólares han corrido en el tapete verde de este juego de gigantes del dinero. Pues bien, Chaplin, permanecerá independiente, negándose a vender sus intereses por dos millones y adquirir compromisos indefectibles por largos cinco años. Chaplin, sigue pues, solitario y único.

Una prueba más de su sinceridad y honradez artística. Cuando era pobre y necesitado, estaba obligado a hacer lo que le mandasen; ahora, archimillonario, sabe bien que su gloria será en producir grandes películas como "El Circo," pero cada vez que le venga en gana, es decir, cada vez que tenga inspiración; y la inspiración, como dice el genial músico Joaquín Turina, basta con que se quiera buscar para que desaparezca.

Toda la obra de Hollywood se debe a la cooperación de múltiples factores; no hay más que una sola obra individual, por lo mismo la única que se acerca al ideal estético: la de Chaplin.

Conservando su altura de montaña, él, no hará películas parlantes. Alguien ha dicho por ahí, con una incomprensión total de lo que es Chaplin: "los que le han oído por el radio saben lo desastroso de su voz, por tanto, imposible para los "talkies."

La verdad es que Chaplin ni aunque tuviese una voz de oro haría películas parlantes, aunque se puede aseverar que de hacerlas, serían obras maestras; pero perderían su internacionalidad, su cosmologismo trascendental.

Rumores

En Alemania se hacen ya "cinófonos." Nadie ignora que Alemania ha sido en muchos sentidos una orientadora de Hollywood. Se dice que aquí se espera ansiosamente ver y oír alguna de esas películas parlantes para tomar lecciones de técnica.

Y hagamos notar que existe un amplio reconocimiento de lo que Hollywood debe a Alemania, como fácilmente se ve en un boletín de la Metro-Goldwyn-Mayer donde se anuncia la producción de una gran peli-

Stacomb



Karl Dane, Metro-Goldwyn-Mayer

**Stacomb conserva
peinado el cabello
y el pericráneo
limpio y sano**



**¿
Un
caballero
o un vagabundo?**

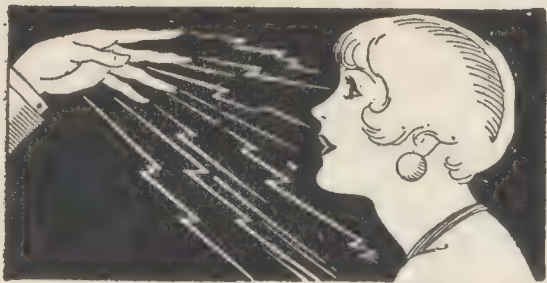
¿Como verán a usted las gentes?

El cabello limpio, sano y cuidadosamente peinado es la principal característica que diferencia al caballero del vagabundo de pelo hirsuto y desgredado. El primero, usa Stacomb; el segundo, ni lo conoce.

Stacomb no es pomada, ni brillantina, ni cosmético. ¿Que cosa es, entonces? Es una maravillosa preparación que dejando el cabello suave y sedoso, lo conserva aliñado todo el día. Una ventaja más: Stacomb mantiene el pericráneo sano y limpio y ayuda el crecimiento de cabellos nuevos y vigorosos en los poros de los que se caen.

Stacomb es una preparación útil también para la mujer. Además de conservar el cabello sano, la ayuda a mantenerlo todo el día, tal como lo dejó al peinarse. Someta Stacomb a la prueba.

Todas las buenas farmacias y perfumerías venden Stacomb en forma de crema o líquido.



HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto.

Escríbanos hoy pidiéndonos el libro.

Sage Institute, Dept. 7AF,
Rue de l'Isly, 9,
Paris VIII, France

cula según la mejor técnica alemana y que cuando se exhiba parecerá hecha en Europa. Será una película abstracta, de fotografía del pensamiento, del deseo y simultaneismo de las imágenes. Sobra decir que será silenciosa aunque con efectos de sonido.

En Defensa del Cinema

En contra de los frecuentes ataques de que es objeto el cine californiano no hay mejor argumento que una exposición sobre las artes en general aparecida en uno de los últimos números de una conocida revista de ideas yanqui.

En esa exposición se explica cómo el cine no está en diferentes condiciones a la arquitectura o a la plástica de todas las artes mecánicas. En arquitectura un edificio es concebido por varios individuos y se construye con un objeto deliberado; la obra personal que es la estética por excelencia queda relegada sólo a la poesía.

Por tanto la cinematografía tiene que carecer de absoluta congruencia, puesto que intervienen en ella una legión de trabajadores, desde el que hace el argumento hasta los actores. Esa falta de unidad es básica y es lógica, es la naturaleza misma del cinema. De donde las críticas enderezadas contra él carecen de valor en este terreno, como carecen las que se ensartan en contra de la arquitectura moderna.

Se hace notar asimismo cómo la nueva situación creada por el cineparlante, viene a destruir por completo el viejo sistema de la producción a base de estrellas y a exigir una armoniosa coordinación de todos los elementos componentes de un fotofonodrama.

Comparación de Velocidades

El magnate Irving Thalberg, fortunoso esposo de Norma Shearer y a par tan simpático joven que si quisiera podría compartir con su esposa los honores de un "estrellato," sustentó una conferencia en la Universidad del Sur de California sobre la industria cinematográfica.

Thalberg dió a conocer el ya conocido y apuntado hecho de la velocidad de propagación de las evoluciones del cinema, que en su concepto es de diez a cincuenta veces mayor que el de las artes anteriores.

Es difícil cuantificar la velocidad de propagación de todo fenómeno espiritual, pero para ilustración del lector, he aquí un hecho: para que en la notación musical se pasase del sistema de una sola línea y letras indicando las notas, al sistema actual de cinco líneas o pentagrama y signos convencionales para cada sonido, fueron necesarios no menos de cinco siglos. Y la Música no es sino, hasta muy recientemente que acaba de adquirir la absoluta personalidad e independencia que requiere toda actividad estética pura; es decir, han sido necesarios más de cincuenta siglos en contemplar ese desarrollo.

La cinematografía estaba en pañales hace veinte años, llegó a la adolescencia apenas hace cinco y de dos a esta parte está adquiriendo la madurez meta.

Y como si hubiera tenido miedo de llegar muy pronto al límite y por tanto comenzar a decaer, ha provocado una revolución, un cisma, una desviación de su trayectoria que la llevará a otros caminos: los parlofotos o "talkies."

¡Feliz generación la nuestra a la que le es dado asistir a tan extraordinarios procesos del desarrollo de un arte! Y pensar que hay gente tan paupérrima de espíritu que lamenta lo poco interesante de nuestra época.

Maravilla

(Viene de la página 37)

daderas adelantadas o "pioneers" de la nueva industria, son y serán las que triunfen en primera línea.

Desde luego el primer problema que se había presentado consistía en lo costoso de los aparatos reproductores, problema de tal naturaleza que se calculaba pasarían cinco años antes de que todos los veintisiete mil cinematógrafos de Estados Unidos estuvieran equipados convenientemente. Mas no se contaba con la inventiva humana que pronto resuelve todas las dificultades: se asegura que pronto habrá excelentes aparatos, adaptables en dos o tres horas a cualesquier buen camarógrafo, con un costo de no más de mil quinientos dólares si únicamente utilizable para un sistema y de dos mil quinientos si para los dos.

Esta circunstancia es la que permitirá la expansión del cine hablado a todos los países del mundo y especialmente a la América Latina, pues será posible a los exhibidores proveerse sin gran sacrificio de un buen reproductor. Este problema preocupa en la actualidad a varias compañías de Hollywood, quienes habiendo visto el cambio de situación, se aperciben a organizar una buena producción de películas parlantes en español.

Respecto a la mayor bondad de un sistema comparado con el otro, las opiniones están divididas. En verdad que cada sistema tiene sus ventajas y defectos propios.

En el de disco, es posible conservar todos los defectos fotoplásticos que estaban vigentes en las películas silenciosas; la claridad y distribución de luces puede ser exactamente la misma.

A propósito de las luces, no es sino hasta el año pasado en que se pudo generalizar el uso de las luces incandescentes que fueron posibles los "talkies." Las antiguas luces de Kleigs y las de arco, con su chisporroteo ensordecedor, eran una barrera infranqueable y al parecer definitiva. Sin luces buenas, imposible buena fotografía; y a la vez, el micrófono registrando dicho chisporroteo.

Mas el sistema de disco tropieza con una dificultad: es una mezcla de cera y otros materiales la materia prima donde se registra el sonido y es tan delicada su manipulación que no se puede efectuar al aire libre, por lo que por ahora en este sistema se está confiando a los interiores y reproducción de exterior dentro de los escenarios.

En cambio el otro sistema tiene en su favor su fácil manipulación y el poder ir a todos los climas y condiciones. Es más portable y no necesita el montaje de todo un laboratorio en cada lugar. En el de disco es condición esencial que el disco se encuentre absolutamente horizontal y fuera de las vibraciones de la tierra producidas por pisadas, carruajes, etc. De ahí que se hace muy difícil reproducir esas condiciones ideales en cualesquier parte. No obstante, estos obstáculos están siendo vencidos: se trabaja en la producción de un disco metálico, insensible a los cambios de temperatura y con las mismas condiciones de blandura de la cera y combinación para substituir al procedimiento actual. Si esto da resultado, el sistema de disco dará un paso de avance definitivo y casi se puede asegurar que derrotará al otro. Respecto a la estabilidad de la mesa registradora, eso se puede obtener por medio de una instalación costosa pero simplificada y en ello se trabaja perseverantemente.

En el sistema del sonido en la film, hay como desventaja fundamental la pérdida de la calidad fotoplástica, que en algunos casos

HAGASE RICO

Ud. no es rico porque no quiere. Gane más de \$100. semanales vendiendo nuestros productos, directos de fábrica. Foto-Medallones a 10 Tintas, con reloj, Simbólicos, En Memoria, Marcos Giratorios para Medallones.

LE ENSEÑAMOS COMO



FOTO-JOYERIAS, el surtido más extenso en su clase. —Foto-Pluma-Fuentes. Cigarreras, Espejos. Compactos. Foto-Mecheros. Lápicos con nombres y más de 400 artículos de Foto-Novedades. Establézcase sin capital o gastos.—Nosotros le enseñamos cómo. Miles de nuestros agentes así lo han hecho. GRATIS.—Escriba hoy mismo por nuestro Catálogo en español e información completa con nuestro "Mensaje." Hay todavía algunos territorios disponibles. Establecidos hace 31 años en el mismo giro. Garantizamos todos nuestros productos y REEMBOLSAMOS su valor si no satisfacen. Correspondencia en español.

THE GIBSON PHOTO JEWELRY CO.
Fabricantes-Creadores,
612-614 Gravesend Ave., Brooklyn, New York,
E. U. de A.

Año Nuevo - Idea Nueva

PATENTE SU IDEA

Envíe dibujo de su **Invencción**

GRATIS

Acto de Registro

Consejo Confidencial

Patentes de E. U. & Extranjeros obtenidos

Z. H. POLACHEK

Reg. Patent Attorney

Ingeniero Consultante

1234 BROADWAY, NEW YORK

Subscribase a
CINELANDIA
por un Año

quita a las películas así hechas, un cincuenta por ciento de su atractivo. Debido a varias circunstancias complejas pero a la vez muy técnicas, es fatalmente imposible por ahora obtener una impresión de positivos que deje satisfecho ampliamente. El positivo que pasa por el lente ha tenido dos impresiones separadas: una la de la acción, la otra: la del sonido. Mas como el sonido es un filetito de unos cuantos milímetros que corre al lado de lo demás, para poder efectuarse la operación es necesario que una parte blanca de película pase frente a la luz que lleva la impresión simultánea de sonido y movimiento y esa parte es como un velo que desgraciadamente quita mérito a la parte meramente fotográfica pues es como una especie de lo que se conoce en fotografía como "velo dicróico."

Para contrarrestar esta dificultad, la casa Paramount usa un método de "sound-on-film" que emplea dos películas separadas. Una reproduce la acción, la otra el sonido, evitando así la pérdida fotográfica que parece ser la mayor desventaja de este último sistema.

En la reproducción, el sistema de disco ha llegado a lo más satisfactorio tras de formidables experimentos que han creado desde luego micrófonos ultrasensibles y receptores de casi todas las vibraciones que caben dentro de la gama de lo musical.

Aunque los valores acústicos no son tan perfectos en el otro, la sincronización parece ser mejor.

Mientras unos alegan que en no lejano futuro el sistema de disco se impondrá definitivamente derrotando al otro, hay quienes igualmente autorizados para hablar, opinan lo contrario. Para el bien de la cinematografía parlante existe tal rivalidad, pues de la emulación y la competencia de ambos se llegará más pronto a la última palabra que permitirá se encuentre el vehículo de un nuevo arte, que parecido al teatro y al cine, tiene orientaciones, elementos y técnica enteramente originales.

Entre algunas de las curiosidades que hay en la producción de películas habladas, existe el caso de Jeanne Eagels quien cantó tan fuerte y tan agudo en cierta escena de "clímax" que el micrófono no pudo dar más de aquello para que está hecho y se hizo pedazos en su delicadísimo interior.

Como nota curiosa: el afán de brevedad tan característico de este país ha creado algunos interesantes términos: "sink" o "no sink" significan si una película está sincronizada o nó con sonido.

Al micrófono se le llama a secas "Mike" o sea en castellano "Miguelito."

Es de observación ya universal que el castellano y el ruso son dos lenguas que parecen haber sido construídas especialmente para los parlofotos pues reproducen admirable y fielmente. Esta circunstancia abre dos campos formidables: el ruso y el latino, especialmente el mexicano entre éste, por ser México una nación tan similar a Rusia y con iguales predisposiciones estéticas.

Ya está en la categoría de reliquia aquello de "Camera!" y "Action!" con que de una manera clásica se comenzaba antes cada escena. Ahora suena una campana por tres veces para indicar que debe reinar un absoluto y religioso silencio. Entonces, el director hace una seña silenciosa para indicar que ya es tiempo. Un toque aislado de la campana indica que se puede volver al estado normal de ruido, una vez que no se hace ninguna sincronización.

Hecho de gran avance es la supresión de las cabinas o compartimentos aisladores para las cámaras que eran estorbosos, costosos y molestos. Se ha inventado una cámara silenciosa que trabaja sin ruido alguno.

Poco a poco termina el período experi-

mental y se va creando una técnica con las innovaciones que sugiere la práctica de todos los días. Esa técnica estará lista antes de un año y entonces se podrá abordar a la producción de verdaderas obras de arte, tardando por supuesto más años crear la estética de los parlofotos.

Hace dos años se creía imposible hacer un equipo portátil de "sound on film" y a poco se creaba un sistemita que lo permitía. Gracias a ello tenemos ahora las revistas Fox y Pathé con sonido y hemos visto y oído nada menos que a Foch, Mussolini, Alfonso XIII, Coolidge, Lindbergh, Hoover, Machado, Lloyd George, etc. Gracias a ello hemos podido apreciar que el Príncipe de Gales es muy simpático pero habla y lee muy mal.

Henry King, director de "La Mujer Disputada" y "Ella va a la guerra," acaba de partir para Cuba llevando como brazo derecho al conocido director latino y productor de más de veinte películas en la Habana: Richard Harlam.

Henry King y Richard Harlam van a estar como un año en las Antillas filmando una superproducción de piratas y utilizando los paisajes más hermosos que se encuentran en esa querida y privilegiada región nuestra. Lo interesante de la acción de Harlam y King consiste en que han llevado un poderoso equipo de "sound-on-film" que cabe perfectamente en un auto camión de dos toneladas y por tanto se puede guardar en cualquier garage. En esa película, trabajarán miles de cubanos y se hablará en español.

¡Y esto, hace dos años, era un verdadero sueño de las mil y una noches!

Un As Negro

(Viene de la página 10)

(siendo ésta su religión) de Montgomery, Alabama, donde su familia fué a vivir más tarde. Años después entró de estudiante en el Colegio Católico de aquella ciudad y allí estudió tres años para el sacerdocio.

El estudio le era difícil y los años que tomaría le impresionaron de tal manera que un día salió del colegio, abandonando la idea por completo.

Buscando que hacer, fue a dar en un circo de feria y allí se quedó por algún tiempo, hasta que se interesó por las carreras de caballo y siguió este deporte por varios años. En el curso de su contacto con las carreras, conoció y llegó a aficionarse de un caballo cuyo nombre de pista "Stepin Fetchit" le agradó y le impresionó grandemente.

No es extraño pues, que al dedicarse a la carrera teatral, meses más tarde, se le ocurriera adoptar este nombre altamente eufónico, que en inglés es una construcción de las palabras "step in and fetch it." En español esto se podría traducir como "métete y consíguelo," y parece que este negro tuvo gran tino en escoger este nombre, pues su triunfo en el cine no fué otra cosa que su lema de "métete y consigue lo que buscas."

En las tablas, Stepin actuó en la obra "En el viejo Kentucky" y en variedades apareció por muchos años en un acto de canciones y bailes que lo hizo muy popular.

Fué en un teatro de variedades de San Diego, California, que lo vio un productor de la Fox y lo contrató para actuar en la película parlante, "The Ghost Talks" (El fantasma que habla). Su éxito en esta cinta le valió otro y mejor rol en "Corazones en Dixie," con el resultado que acaba de recibir un nuevo contrato de esa empresa a razón de ochocientos dólares por semana.

¡Ochocientos dólares cada siete días, trabaje o no!



La Alta Sociedad Decreta La Moda de las Pestañas Oscuras y Largas

Unos ojos expresivos son signo de refinamiento tanto como un lenguaje culto. Ellos completan la nota de natural atractivo impuesto por la sociedad.

Una dignidad maternal se aumenta al acentuar la hermosura de unos ojos de pestañas largas y oscuras y vivifica la elegancia de la debutante.

Afortunadamente es muy sencillo hacer aparecer las pestañas oscuras y largas. Con solo pasar un cepillo con Maybelline, sólido o líquido inmune al agua, el resultado es instantáneo. Maybelline es la preparación más deliciosa de su clase y es enteramente inofensiva como lo saben millones de mujeres de la sociedad.

Maybelline, Sólida o Líquida inmune al agua, Negra o Café a 75 cts. o. a. en todas las tiendas de artículos de tocador.

MAYBELLINE CO., CHICAGO.

Maybelline
Embellce las pestañas

INGLES
APRENDA
INGLES
EN SU CASA

LOS que saben'el inglés están en constante demanda. Para ellos son los mejores empleos. Saber inglés es ganar más dinero y tener mejores oportunidades para alcanzar éxito.

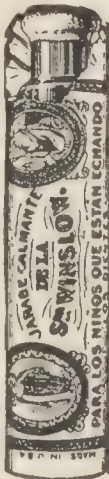
Aproveche sus momentos desocupados y prepárese para mejorar su posición actual. Millares de nuestros alumnos reportan aumentos considerables en sus sueldos. Nuestro nuevo y original método de enseñanza, fácil y rápido, especialmente para personas de habla española, permitirá a Ud. adquirir este importante idioma en pocos meses, bajo la dirección de afamados profesores. Curso económico - pagos fáciles, y enseñanza GARANTIZADA - o aprende Ud. o no le cuesta un centavo. Pida hoy mismo nuestro prospecto explicativo, gratis.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE
512 W. 151st. St. Dept. 23 New York



No más llanto para sus NENES

No es prudente ignorar el llanto de las criaturas. Una criatura normal no llora sin motivo y este generalmente es algún malestar que entorpece la digestión. Evacuación infrecuente de los intestinos puede causar graves enfermedades. También agruras, flatulencias, cólico, desarreglos de la dentición, etc. Madres prudentes emplean el Jarabe Calmante de la Señora Winslow, famoso por 80 años como un laxante ideal. Su uso ha salvado muchas vidas. Puramente vegetal, sin drogas nocivas. Todas las buenas farmacias lo venden.



Jarabe Calmante de la Sra. Winslow

(No acepte sino el legítimo)

Hombres y Mujeres Quieren Blanquear Su Piel?

La Piel Viene a ser Blanca, y todas las Manchas Desaparecen, por el Simple Método de un Químico Francés.

Cualquier mujer ú hombre puede tener una maravillosa cutis clara, libre de manchas, grasosidad, turbiesas, amarillez, pecas,



libre de barros, espinillas, irritaciones, ronchas, erupciones, color negro y de otras condiciones desagradables. Ahora es posible por este simple método. Los resultados aparecen después de la primera aplicación. Nadie podrá darse cuenta de que Ud. está usando algo, sino por la diferencia que encontrará en su semblante. Produce efectos admirables. Envíe su nombre y dirección hoy mismo a Jean Rousseau & Co., Depto Z, 3104 Michigan Ave., Chicago, Illinois, y ellos le enviarán libre de costo, instrucciones completas e ilustradas.

No es extraño pues, que Stepin Fetchit sea el As de los negros, que ven en él la realización de sus propios sueños.

Y en cuanto a Stepin, cuando no está actuando, se pasa el tiempo en una duda horrible. ¿Cuál de sus cien trajes se pondrá hoy? ¿Qué sombrero escogerá para cubrir su raspada cayuca? ¿Qué par de zapatos? ¿Cuál corbata, etc., etc.? Y por fin ¿cuál de sus autos y qué chauffeur usará hoy? Porque hay que saber que Stepin Fetchit posee tres Cadillacs flamantes y tiene dos chauffeurs, como si uno no fuera bastante.

Revista de

(Viene de la página 30)

Y en cuanto a Corinne, no le sienta el papel que hizo de muchacha pobre. Imagínense a la bella y espiritual Corinne Griffith en vestidos de tela de algodón y caracterizando a una chiquilla de dieciocho abriles y sin personalidad, y comprenderán lo absurdo de esta cinta.

"The Desert Song"

"La Canción del Desierto" es el título de una obra que ha dejado a todos los críticos sin saber donde están parados. Es el título de una opereta que por más de tres años ha estado exhibiéndose en los teatros de todos los Estados de la Unión Norteamericana con un éxito que no es nada raro, si tiene uno en cuenta que tiene números musicales que son verdaderas maravillas. No es pues extraño que la casa Warner Brothers, líderes del cine parlante le echaran mano para producirla en la pantalla, y el resultado es en extremo desconcertante. En primer lugar, no es producto del cine, pues ha sido trasladada íntegra de las tablas, con todos los gestos y amaneramientos propios de una opereta. De principio a fin, el espectador está consciente de que todo es ficticio y teatral. Pretende uno seguir la trama poniendo atención al diálogo y de repente, el actor, o diremos cantante, se planta de firme y con una mano en la cintura, y la otra haciendo aspavientos, abre la boca de lleno y empieza a cantar. Pero la música divina salva la situación y el público acude a ver "La Canción del Desierto" a pesar de que no es ni carne ni pescado. No hay que asombrarse pues, de que los pobres críticos no puedan predecir si esta obra será o no bien recibida por el público, pues no hay precedente que los guíe.

"Bulldog Drummond"

Cinta de United Artists, dirección de F. Richard Jones y el caracter principal representado por Ronald Colman. Es un argumento entretenido y bien desarrollado. Es la historia de un inglés que en busca de aventuras fuera de lo ordinario, se decide a colocar un anuncio en los periódicos. Y ello le trae un aaventura que rivaliza el producto de la imaginación más desenfadada. Ronald Colman es excelente en su interpretación de Bulldog Drummond y el resto de los actores ofrecen una labor pocas veces sobrepasada. Opuesto a él actúa una actriz nueva en la pantalla, pero que auguramos ha de conquistar muchos admiradores. Se llama Joan Bennett y tiene los dos requisitos indispensables que son, belleza y simpatía.

"Our Modern Maidens"

"Nuestras modernas doncellas" es una cinta de la Metro-Goldwyn-Mayer destinada a ser la sucesora de la otramuy parecida y altamente provechosa que se llamó "Our Dancing Daughters" (Nuestras hijas bailadoras). El reparto y la dirección es casi el mismo, tomando de nuevo el papel de pro-

tagonista, la bella y captivadora, Joan Crawford, a quien acompañan, un elenco de gran popularidad y distinción. En el reparto figuran además de Joan, Anita Page, Josephine Dunn, Rod la Rocque, Douglas Fairbanks, Jr., Edward Nugent y Albert Gran. El lector o lectora no podrá negar que con tal conjunto de jóvenes artistas, sería un director de muy poco talento que no produjera una obra maestra. Pero Jack Conway, con la ayuda de todos los recursos que le prestó la Metro-Goldwyn-Mayer, ha producido una buena obra de un lujo extraordinario, basada en un argumento interesante. Para los que gusten de criticar o justificar las acciones y comportamiento de la juventud moderna, esta obra les traerá bastante material para dar rienda suelta a sus teorías en pro o en contra. Aunque Joan Crawford quedó bien, su labor no llegó a alcanzar la excelencia de otras caracterizaciones anteriores. No así Anita Page que fácilmente se llevó los honores entre las de su sexo. Esta joven que apenas hace un año debutó en la pantalla, posee una personalidad que ha de llevarla bien lejos. Entre los hombres, Douglas Fairbanks, Jr. demostró concluyentemente que su arte no está limitado a roles serios. Douglas en su carácter de joven alegre y divertido, dominó la cinta de principio a fin y fácilmente se lleva los honores artísticos de esta obra.

"Nothing But the Truth"

"Solo la verdad" es la traducción de este título que pertenece a una cinta de la casa Paramount, dirigida por Victor Schertzinger y en la que figura como principal artista el simpático Richard Dix. Se le dió en un principio el título de "Easy come easy go." Aunque ésta es la primer cinta parlante de este actor, Paramount asegura que se editará una edición muda para el extranjero. Si así es, los aficionados de los países hispanos verán a Dix en una comedia divertida. El apuesta diez mil pesos (que su novia le dió para que invirtiese en acciones) que sólo dirá la verdad por veinticuatro horas. El que le apuesta lo contrario es el suegro y dos amigos, y Richard se ve en la mar de apuros para no perder la apuesta, siendo que es difícil el no decir una sola mentira durante un día, cuando estamos acostumbrados a lo contrario. ¿Cuántos de nosotros nos atreveríamos a confesar la verdad si alguien nos pregunta cosas que guardamos como secretos íntimos? Eso es lo que le pasa a Dix en el argumento de esta obra y es lo que lo hace tan divertida y digna de verse.

"Hot Stuff"

Los talleres de First National han producido esta cinta dirigida por Mervyn Le Roy y en la que aparece como caracter principal la joven Alice White. La acompañan William Bakewell y Louise Fazenda, y el resultado es una comedia que a veces no tiene nada de interesante, pero que probablemente gustará a las personas a quienes les agrada un argumento de colegialas. El tema describe a una joven alumna de universidad, quien, por una u otra causa, adquiere la reputación de ser una joven parrandera y modernista sin temor al que dirán. La verdad del caso es que Alice no es a fondo tal caracter y esto sirve de base al desarrollo de situaciones que debían ser cómicas y lo son en algunas partes de la cinta: no en todas.

"Innocents of Paris"

"Los Inocentes de París" es el título en español de la primera obra de Maurice Chevalier desde que fué contratado por la empresa Paramount. Esta cinta fué dirigida por Richard Wallace y la selección de este director fué de lo más acertada, pues duda-

mos que otro hubiera podido producir una obra pasable con un argumento tan raquítico. Es lástima que el célebre actor francés no pueda lucir como debiera las facultades que le han hecho famoso en Europa. Chevalier nos demuestra positivamente que posee una de las personalidades más simpáticas del cine. Su sonrisa es contagiosa y su voz de timbre agradable. Quitando esta última para los países donde no se exhiban cintas habladas, queda aun el magnetismo de su mímica y personalidad que le han de ganar muchos admiradores entre los fanáticos de los pueblos hispanos. El lugar donde se desarrolla el argumento, es por supuesto, en París, donde Chevalier se mueve en un ambiente familiar.

Megáfonos

(Viene de la página 40)

Posiblemente su esfuerzo por recordar cada palabra, su poca experiencia aún en cintas parlantes, sea causa de aquel error. Dolores Costello habla suavemente, a media voz, pues que ella conoce su terrible defecto: su ronquera que hace aparecer su voz como varonil en los tonos altos, y por eso se defiende hablando quedamente.

La escena satisface al director, pero la hace repetir tres veces más a fin de obtener un efecto de charla más natural, más simple, menos afectado si es posible. Y enseguida las cabinas se abren, los operadores y sus cámaras salen, y se prepara la reproducción de la misma escena por el método silencioso, sistema que realizan los talleres de Warner a fin de ir preparando a la vez las dos ediciones, hablada y silenciosa.

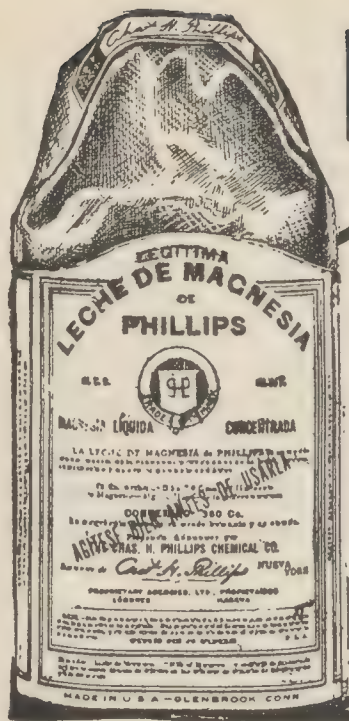
Esta vez el trabajo es simple. Ya no hay temor al ruido, y el director puede hacer sus observaciones, dirigir a sus intérpretes, hacerles indicaciones adecuadas a cada instante. La filmación de ese trozo, inmediatamente después del anterior, prueba claramente las terribles dificultades que aun encierra el sistema hablado para los intérpretes y para el director. Esta vez también la orquesta puede tocar a su antojo para acompañar la acción, y su ruido parece que infunde mayor confianza a los intérpretes. Es como un descanso de la tensión nerviosa de los momentos anteriores.

Ahora se preparan las cámaras para el trozo siguiente. Pero como esto es largo, los intérpretes se dispersan. Norman Kerry se dedica a jugar un solitario rodeado de algunos tramoyistas que se interesan por su juego, y Dolores Costello y su hermana van a recibir a su madre que llega de visita al decorado a ver a sus hijas.

R. EDEMPTION, Metro-Goldwyn-Mayer, con John Gilbert, Renée Adorée y Conrad Nagel, dirección de Fred Niblo.

Entramos al "sound-stage" cuando la compañía está en pleno ensayo. Es una sala baja y tristona, de paredes grises y enmohecidas por el tiempo, con viejos cuadros al óleo desteñidos y trágicos. Es la casa secular de una familia rusa, venida a menos, que ha entregado todos sus bienes a sus acreedores. Va a ocurrir ahora el remate de la propiedad, un remate que significa la ruina del matrimonio que interpretan sobre el lienzo John Gilbert y Renée Adorée. Pero el amante—Conrad Nagel—es hombre de dinero, y vendrá allí a último momento a ofrecer la suma más alta y a quedarse con la vieja casa para devolverla a la mujer a quien quiere.

Una vieja lámpara ilumina la escena, y las luces potentes han sido distribuidas de



BILIOSIDAD

NADA tan seguro e inofensivo como una o dos cucharaditas del famoso producto Phillips

LECHE DE MAGNESIA

El antiácido y laxante por excelencia que los médicos han prescrito desde hace más de medio siglo, no sólo para la biliosidad, sino también para la indigestión, los eructos, la flatulencia y la acidez del estómago.

¡Pero fíjese en el nombre "Phillips", porque si no es Phillips, no es Leche de Magnesia!

The Hotel Chancellor



Todos las piezas dan a la calle y tienen su baño particular. Servicio de garage.

Situado en la esquina de las calles Siete y Berendo, a una cuadra del Hotel Ambassador, y rodeado de hermosas residencias y casas de departamentos, el Hotel Chancellor goza de la envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto. Su servicio es irreprochable. Aunque el proceso no es secreto, es muy difícil de igualar. Es la determinación de satisfacer a nuestros huéspedes, que durante varios años nos ha producido admirables resultados. Si desea usted lo mejor de lo mejor, al precio que usted gustará pagar, se encontrará satisfecho del Hotel Chancellor. Escriba pidiendo detalles.

3191 West 7th Street

Los Angeles, California



Taquigrafía

EN 3 MESES

o antes, aprovechando sus momentos desocupados, en su propio hogar, podemos prepararlo para colocarse de Taquígrafo o Secretario Particular con muy buen sueldo. Método Pitman en castellano - eficaz, moderno - tan fácil como el abecedario, preparado especialmente para la enseñanza por correspondencia. Si ambiciona Ud. mejorar su posición actual, solicite hoy mismo nuestro interesante prospecto que le explicará cómo hacerse taquígrafo en 3 meses!

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 512 W. 151st. St. Dept. 38

New York

ULTIMA OPORTUNIDAD
DE COMPRAR EL

Album de Cinelandia

que antes se vendía por \$5.00 Dls.

por \$3.00 Dls. Solamente

libre de porte

El Album de Cinelandia contiene una colección de cien reproducciones de fotografías de las principales Estrellas de la pantalla; sus íntimas, auténticas e interesantes biografías en español. Cada una de las fotografías puede ponerse en un cuadro.

El Album de Cinelandia mide 25.2 cms. por 32.7 cms. y contiene 208 páginas, impresas en papel de la mejor calidad y en la mejor manera posible. En la cubierta está reproducida en colores una pintura de un eminente artista de Nueva York. Es un libro verdaderamente hermoso y artístico que todo aficionado al cine debe poseer.

Lea lo que algunas de las estrellas dicen acerca del Album:

"Nunca había visto una colección tan hermosa de reproducciones de nuestros artistas de Hollywood."

—Dolores del Río.

"Es un obsequio interesante y atractivo para amigos y admiradores; lo artístico de las reproducciones y presentación admirables."

—Mary Pickford.

"Realmente me encuentro gratamente sorprendido de lo hermoso de la colección de retratos y biografías de nuestros artistas. Me siento orgulloso de contarme en sus páginas!"

—John Gilbert.

"Francamente me parece que no están Uds. pidiendo todo lo que vale esta obra de arte. Estoy seguro de que será muy apreciada por el público de habla española."

—Ramón Novarro.

Quedan pocos ejemplares del Album. Pida hoy mismo su copia y garantizamos enviarle el libro el mismo día que se reciba su pedido.

Adquiera este Album hoy mismo por \$3.00 Dls. solamente. Este precio incluye gastos de porte.

Ponga todos los datos en el cupón abajo. Dirija su correspondencia y haga sus giros pagaderos a

Mac Printing Company

425 East Pico Street,
Los Angeles, Calif., E.U.A.

MAC PRINTING COMPANY,
425 E. PICO ST.
LOS ANGELES, CALIFORNIA

Incluyo con esta tarjeta un jiro por \$....., por lo cual sirvanse enviarme ejemplares del Album de Cinelandia, a la dirección siguiente.

Nombre

Dirección.....

Ciudad.....

modo de dar a las caras de los asistentes la sensación de partir desde esa lámpara arrojando sobre la sala reflejos cenicientos y misteriosos. Hay allí una veintena de hombres que han venido a asistir al remate. Son todos rusos de verdad, de la falange numerosísima de gentes de esa tierra que actúan en Hollywood como extras o en roles pequeños. Han sido elegidos cuidadosamente, y abarcan los más extraños y diversos tipos de la pintoresca raza del norte. Hay viejos obesos, patilludos, de aspecto sucio; hombres jóvenes y fornidos, con su casaca abrochada al cuello, cubierta por una chaqueta moderna; un par de oficiales de ejército con su gorra displicentemente echada al lado; algunos hombrecitos pequeños, de narices corvas, de esa mezcla inconfundible ruso-judía.

En primer término está el martillero, un hombre canoso, gordo, solemne, de uniforme de dorados botones, parado, de espaldas a las cámaras, ante una mesa atestada de papeles.

Fred Niblo distribuye como un pintor las figuras de su cuadro. Va y viene rápidamente hasta la "mira" de la cámara principal, y hace moverse a unos hacia la derecha, a otros más atrás, y pone a aquel en lugar de éste, y acerca a aquellos alejando a otros, hasta componer el conjunto de la habitación. Por fin se considera satisfecho de la "composición" de su cuadro, y comienza los ensayos del diálogo, pues que se trata de la versión hablada de la célebre obra de Leon Tolstoy.

El martillero anuncia el remate con voz quejumbrosa: hace ver con frases ampulosas y estereotipadas, la importancia del inmueble, su belleza, los muebles y adornos de valor que contiene, y pide por ella un minimum que sea razonable. ¡Que alguien diga la primera cifra, pero que se ofrezca lo que la casa vale!

Un viejito responde, desde el fondo de la escena ofreciendo 25,000 rublos.

El martillero ríe bondadosamente.

—¡Ud. no piensa lo que dice, señor! ¡25,000 rublos por una casa que vale 200,000! Menos de 50,000 mil no se abre el remate: ¡siquiera ofrezcan un poquito más!

El viejito recapacita y ofrece ahora 50,000.

Fred Niblo sigue repartiendo las frases y explicando a cada uno su acción.

—Ud. dirá 60,000 interrumpiendo al martillero. Ud. que está allí ofrecerá 70,000. O mejor, no. No diga Ud. nada. Necesito una persona de mayor aspecto de dinero para que ofrezca los 70,000. ¡Ud.! En seguida, aquel señor que está allí de pie llamará al martillero, preguntando al amigo que tiene a su lado, cualquier cosa en voz baja, y en seguida ofrecerá 90,000 con un poco de temor. El martillero agradecerá la oferta... pero seguirá pidiendo más. Preguntará por alguien que ofrezca 95,000 y entonces aquel señor que ofreció 70,000 ofrecerá ahora 100,000. En aquel momento entrará Mr. Nagel.

Conrad Nagel estaba entretanto atareado explicando a John Gilbert, en un rincón del "set," un complicado cuento norteamericano que provocaba a ambos reprimidas carcajadas. Corrió alegremente a ocupar su puesto en el corredor, entrando en el momento indicado. Vino a detenerse en el sitio que se le había indicado y después de pasear una mirada fría por toda la audiencia, ofreció, con voz tranquila y sonora, 125,000 rublos.

El martillero respondió con una serie de reverencias de agradecimiento. ¡Nadie ofrecía más? Segunda vez, tercera vez, última oferta. ¡Nadie dió más! Y entonces un empleado avanzaba hacia Nagel con un gran legajo en mano, rogándole que estampase su firma en la promesa de compra. El martillero entre tanto, cumplido el primer

renglón, buscaba afanosamente en su lista el siguiente objeto que ofrecer en venta.

Todo estaba listo para filmar. Fred Niblo fué a ocupar su puesto en la cabina de la cámara principal, y como en todas las cintas habladas, se exigió silencio, se dieron las ordenes de partir y la escena comenzó. Quedamente, John Gilbert vino a sentarse a nuestro lado para ocupar un buen lugar desde donde dominase la acción, diciéndonos muy despacio:

—¡Primera vez que rematan mi casa! ¡Estoy tan pobre! Y nos guiñó un ojo...

El zumbido de las máquinas llegaba apenas perceptible a través de las gruesas paredes tapizadas de las cabinas. El martillero había comenzado ya su lastimera peroración, ensalzando la casa. Muy pronto había pedido la primera oferta, y esta quedaba hecha.

La voz del hombre obeso sonó potente e indignada.

—¿25,000 dólares solamente ofrece Ud., señor? ¿Es posible que...?

Y no pudo continuar. La puerta de la cabina se abrió estrepitosamente, y Fred Niblo salió entre serio y compungido.

—¡Mi querido amigo! ¡Estamos en Rusia! ¡Se trata de rublos, y Ud. dijo "dólares"...! Y además, que ese señor que ofrece los 25,000 rublos primeros, demore un poco más en hacer su ofrecimiento. ¡Se piensa antes de entregar una suma así! ¡no hay que ser tan generoso!

Fred Niblo vuelve a encerrarse en la cabina.

Se comienza de nuevo. Esta vez el martillero recalca intencionadamente la palabra "rublos" y la escena va desenvolviéndose perfectamente. ¡70,000! ¡80,000! ¿Nadie da más? ¿Es posible? ¿Es posible que no haya un patriota ruso que adquiera esa noble propiedad que vale doscientos mil rublos, en poco más de 80,000? ¡90,000 rublos!

El remate sigue. Los 90,000 se ofrecen, y en seguida, aquel extra pequeñito, sentado como un príncipe a quien el director encontró "aspecto de rico," dice, con tono despreciativo, como quien arroja su dinero: ¡Cien mil rublos! Y al hacerlo, siguiendo un gesto preparado por el director, abre su cartera buscando su libreta de cheques con todo el aire de un gran señor con millones de rublos. La escena es excelente. Pero al abrir la cartera un papel cae volando hasta el suelo, y el señor millonario hace un gesto violento, que en seguida reprime, para recogerlo. Lo deja caer, despreciativamente. Un momento más, y Conrad Nagel entra: hace su ofrecimiento total y se lleva la propiedad. Y cuando ya ha firmado, óyese la orden de cortar.

El director sale de su cabina satisfecho. ¡Excelente! Y en aquel momento, sentimos la mano de John Gilbert que nos aprieta el brazo.

—¡Mire—me dice socarronamente—mire al señor de los 100,000 rublos!

Y es que ahora, terminada la ficción, aquel señor está, de gatas sobre el suelo, buscando afanosamente el trozo de papel que cayó de su cartera durante la escena. Es miope y le cuesta encontrarlo. Pero por fin lo encuentra, lo mira, su gesto vuelve a ser alegre, y lo guarda respetuosamente en el sitio en que estaba.

—¡Es gracioso y es trágico—nos dice Gilbert—estaba ofreciendo 100,000 rublos hace un momento y ahora se desvivía porque lo que había perdido era nada menos que su cheque de extra: ¡sus siete dólares cincuenta del trabajo diario!

PARIS BOUND, Pathé, con Ann Harding y Frederic March, dirección de Edward H. Griffith.

Vamos recorriendo las largas calles in-

teriores de los talleres de Pathé, cuando los acordes—que todo hombre casado debe conocer—de la marcha nupcial de Mendelssohn, nos detienen en nuestro camino. ¿Qué se filma por allí? Simplemente un matrimonio, dentro de una iglesia—por supuesto que decorado, en el nuevo “sound-stage” para la cinta “Paris Bound.” Y un par de pasos apresurados, el cruce de la doble puerta de seguridad, y henos aquí ya dentro de la iglesia, resplandeciente de luz, de invitados, de sacerdotes y de chicos de coro, donde Ann Harding y Frederic March—ambos actores del teatro hablado neoyorkino—van a casarse, pero solamente ante las cámaras y por un sacerdote de cine.

La escena es enorme, y produce la perfecta sensación del templo: el altar, el largo coro ocupado por dos compactas filas de chicos con sus blancos trajes; las escalinatas hacia el templo, todo ello repleto de canastos de flores, y luego las bancas cuajadas de una concurrencia elegante, y al fondo un enorme órgano de iglesia que ha sido montado allí solamente para que los micrófonos recojan sus sonidos harmónicos durante la ceremonia, pues esta, como todas las películas que se filman hoy, será hablada, por el sistema “photophone” de la Radio Corporation of America.

Las cámaras han sido colocadas dentro de estrechas cabinas acolchadas, en el centro del templo, dirigidas unas hacia el altar y otras hacia la concurrencia. Filmarán algunas el momento solemne del matrimonio, cuando el sacerdote bendice a la pareja, mientras otras observarán los movimientos de la concurrencia y especialmente los gestos y las frases de algunos invitados que están en primer término y que deberán hacer comentarios durante la ceremonia. Allá más lejos, existe una enorme cabina metálica en cuyo interior tres ingenieros vigilan las máquinas que han de recoger los sonidos y las voces.

Se realizan numerosos ensayos. El gran órgano toca una música religiosa, suave y profunda mientras la voz del sacerdote se eleva seguida de la del novio que repite las oraciones haciendo los juramentos de estilo. Por primera vez la escena de un matrimonio religioso va a ser registrada en el cine hablado, y no cabe duda de que hay en ella detalles de solemnidad y de emoción que el nuevo sistema recogerá con una veracidad que el cine silencioso no poseía. Enseguida los novios se hincan un instante y luego el sacerdote los despide, indicándoles que están casados. Avanzan ahora por ante el coro de muchachos, descienden las escalinatas y marchan por entre la concurrencia que va curiosamente volviéndose en sus asientos para verles avanzar. Y es en aquel instante que la famosa marcha nupcial irrumpe con sus notas alegres en el órgano, ayudando a esa sensación inolvidable de la ceremonia matrimonial.

Todo esto parece simple y sencillo de hacer, pero sin embargo se realizan ocho ensayos antes de que el director y los ingenieros de la sincronización se consideren satisfechos. Es preciso graduar la grabación de las voces, para que todas se oigan, sin demasiada sonoridad puesto que se trata de un templo y porque durante todo el tiempo deben también oírse las notas del órgano. Esos detalles de la sincronización son los que ahora quitan el mayor tiempo, hasta obtener una “fotografía” de las voces tan perfecta como la fotografía actual de las figuras.

Por fin todo está listo. Se anuncia de que se filmará la escena, y se produce en el acto el desbande de los extras hacia sus cajitas de “make-up” a retocar sus caras con los polvos amarillos. Y aparecen los detalles casi ridículos de la farsa que luego, sobre la pantalla, tendrá caracteres de realidad

absoluta. Los novios, semi-hincados al pie del altar, hacen igual cosa, coloreando sus labios y poniendo nuevo “masque” en las pestañas. Y hasta el mismo sacerdote ha ido a afirmar su espejito en un rincón para darse una buena mano de polvos antes de la filmación de la escena. . . .

Suena el pitazo. Apáganse todas las luces un instante, en el clásico pestañeo de prueba que acostumbran realizar los electricistas, y vuélvense a encender listas ya para la escena. Ocupan todos y cada uno sus puestos, y el director da la orden de partir. Suenan los silbatos finales pidiendo silencio: un hombre avanza al medio del “set” y en vez de las palmadas como señal de comenzar, usa un nuevo aparato recién inventado, una extraña lámpara que da al mismo tiempo un rayo luminoso y un sonido estridente. Quítase a un lado, el director hace una seña con la mano y parten los primeros sonidos del órgano. Casi de inmediato el sacerdote comienza su oración que el novio va repitiendo lentamente:

—En el nombre del Padre . . . del Hijo. . .

Ya están puestos los anillos. Ahora la pareja reza de rodillas; luego se incorporan y se besan, en un beso quizás demasiado cinematográfico pero que, por extensión de la moda en los finales de películas, es costumbre en todos los templos—durante los matrimonios—en los Estados Unidos. Y enseguida hacen su paso triunfal por el templo, a los acordes de la marcha. El sacerdote, entre tanto, se aleja lentamente del altar hacia la sacristía, y al pasar a nuestro lado, como ya nos conoce pues le hemos visto muchas docenas de veces en diferentes talleres haciendo el mismo rol, nos da un dato interesante:

—¡Mi matrimonio ciento diez! He actuado casando gentes ciento diez veces, pero creo que “allá arriba” no se enojarán, porque estos matrimonios que bendigo yo tienen menos consecuencias funestas que los verdaderos.

TWIN BEDS, First National, con Jack Mulhall, Patsy Ruth Miller, ZaSu Pitts y Gertrude Astor, dirección de Al Santell.

Nos vamos a un stage vecino: aquí se trata de una escena de comedia, una verdadera revista de pajamas, pues todos están en aquel momento saliendo del lecho. El trozo ocurre en dos habitaciones unidas entre sí: un dormitorio y un cuarto de vestir. En una de ellas Patsy Ruth Miller, con Gertrude Astor, oye nerviosa, algunas explicaciones que da Jack Mulhall, mientras ZaSu Pitts, la eterna empleada de todas las películas, escucha a través de los cortinajes.

Un asistente nos explica ampliamente las dificultades de esa escena.

—“Parece muy simple, nos dice, pero llevamos casi todo el día en ella, pues el diálogo es difícil y complicado. Hay respuestas, frases de doble sentido, contestaciones a tiempo, y todo debe filmarse de una sola vez.”

Siete cámaras en sus siete enormes cabinas movibles, están acechando la escena: cuatro en el dormitorio y tres en la pieza vecina. Alfred Santell ha terminado ya el nuevo ensayo, y se decide a filmar la escena por novena vez. Toda la mañana ha sido empleada en filmaciones anteriores que han quedado defectuosas.

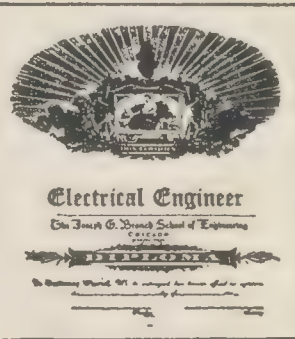
Se exige silencio: las sirenas anuncian que va a comenzarse la filmación, mientras las ampolletas rojas se encienden en todo el decorado indicando que nadie debe moverse, ni hablar, ni hacer ruido hasta que un nuevo aviso indique que terminó la escena. Santell da sus últimas instrucciones, y las cámaras comienzan a actuar.

Le ofrecemos una
OPORTUNIDAD GRANDIOSA
para adquirir un

TITULO

de la manera más económica, en su propio hogar, sin interrumpir sus ocupaciones, y con derecho a nuestra ayuda en su adelanto futuro.

Cualquiera de los cursos por correspondencia que a continuación enumeramos le proporcionarán una profesión magnífica y lucrativa, por una suma reducida y pagadera en abonos mensuales.



Electricidad, Curso Junior, \$50.00, en abonos de \$5.00; Ingeniería Eléctrica, Curso Senior, incluyendo matemáticas, \$90.00, en abonos de \$10.00 con la matrícula y \$5.00 mensuales. Inalámbrica y Telegrafía, incluyendo un aparato completo de clave para transmitir y recibir señales, \$70.00, en abonos de \$10.00, con la matrícula y \$5.00 mensuales. Teneduría de Libros, \$70.00, en pagos de \$5.00 mensuales. Matemáticas Prácticas \$50.00 en pagos de \$5.00 mensuales. Ingeniería Automovilística, \$70.00, en pagos de \$5.00 mensuales. Inglés Comercial y Técnico, \$50.00, en pagos de \$5.00 mensuales. Ingeniería Mecánica, \$125.00, en pagos de \$15.00 con la matrícula y \$7.00 mensuales. Electro-Mecánica, \$200.00, en pagos de \$25.00 con la matrícula y \$10.00 mensuales. Ingeniería Civil, \$200.00, en pagos de \$25.00 con la matrícula y \$10.00 mensuales. Dibujo Mecánico: \$90.00 en pagos de \$10.00 con la matrícula y \$5.00 mensuales.

Estos precios son en moneda americana o su equivalente.

Nuestro título es reconocido en todas partes.

**The Joseph G. Branch
Institute of Engineering**

3917 Grand Boulevard, Chicago, U. S. A.
Designado durante la guerra como Instituto del Gobierno de los Estados Unidos.

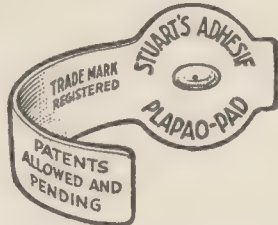
Internado, todos los gastos \$90.00 al mes.

No use más BRAGUERO

Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes de cualquier braguer, son de acción aplicativa mecánico-química, hechos adhesivos apropiados para mantener el tónico muscular PLAPAO continuamente aplicado a la parte afectada y reducir al mínimo el peligro del deslizamiento o la dolorosa fricción del cojinete.

GRATIS—PRUEBA DE PLAPAO

Sin
correas,
hebillas,
ni
resortes



Suaves
como el
terciopelo,
fáciles de
aplicar
y económicos

Durante casi un cuarto de siglo, miles de personas satisfechas testifican el éxito obtenido y sin abandonar su trabajo un solo día. Montones de Testimonios Certificados. El proceso de restablecimiento es natural, de suerte que ya no tenga que usarse ningún braguer. Premiados con Medalla de Oro, Gran Premio, etc. La Prueba de PLAPAO se le enviará. No le cuesta nada, ni hoy ni nunca. Llame el cupón y mándelo HOY a Plapao Co., 2059 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.

GRATIS

Nombre _____
Dirección _____
Y a vuelta de correo recibirá Gratis una Prueba de PLAPAO



Curso Especial por Correspondencia Edición de 1929 de la

ESCUELA SUPERIOR DE AUTOMOVILISTAS

Establecida Hace 25 Años.

Nuestro método práctico por correspondencia le da en corto tiempo conocimientos que lo hacen experto en el ramo automovilista. Con él puede convertirse en un Agente, Vendedor, Mecánico o Inspector Oficial. Para nuestros estudiantes que concluyen su curso en nuestro propio establecimiento de New York conseguimos colocaciones lucrativas en esta misma ciudad. Pidan Informes de

AMERICAN AUTOMOBILE SCHOOL

Dept. D., 736 Lexington Ave.,

(Entre las calles 58 y 59)

New York, E. U. A.

PIERNAS ENFERMAS SE CURAN

en su propio hogar y mientras Ud. trabaja. Heridas o llagas, úlceras, variz, abultamientos e hinchazones de las venas, afecciones de la piel, se curan en manera

eficiente, económica y sin dolor. Escriba pidiendo el nuevo ilustrado libro en Español, gratis: "Cómo curar mis piernas enfermas y venas varicosas en mi propio hogar." Expliquenos su caso detalladamente y con letra clara.



A. C. LIEPE PHARMACY

1030 Green Bay Ave., Milwaukee, Wis., E. U. A.

SEDA PARA DAMAS

Que lindo es un fino juego de ropa interior de seda, que fresco, como se amolda a las bellas formas de la mujer. No debemos olvidar las medias de seda. Ud. puede obtenerlos gratis. Pida informes.

UNIK CO.,

509 5th Avenue, Dept. 2, New York

DE INTERES PARA NUESTROS LECTORES

Ponemos en conocimiento de las personas que nos envien cupones a cambio de las ofertas de retratos que hemos hecho, que les enviaremos su colección si cumplen exactamente con las instrucciones impresas en los cupones. Hemos recibido los 4 cupones de algunos lectores, pero todos diferentes. Les aconsejamos lean cuidadosamente lo que en el cupón dice. Los cupones han sido marcados con un número pequeño al lado derecho y en la parte superior lo que ayudará a los lectores a reconocer los cupones y enviar 4 del mismo número; de otro modo nos veremos obligados a no atender los pedidos.

Los actores inician su diálogo. Jack Mulhall abarca el centro de la escena y charla alegremente, tratando de contar, con gracia, una invención para conformar a su vecina de cuarto. Todos le oyen con sorna. Patsy Ruth Miller contesta sus frases a tiempo, y Mulhall, a su vez, le replica con alegría. Pero olvida una frase. Nosotros vemos el gesto rápido de la escenarista al director haciéndole ver el olvido. ¡Nada puede decirse, pues que en las cintas parlantes el director debe enmudecer desde que las cámaras parten! Pero Mulhall parece haber notado también su error, y arregla ahora su frase alegremente, salvando magistralmente el momento. Al fin y al cabo es viejo actor, lleno de recursos y de habilidades. Sigue pues la escena su curso plácidamente hasta el momento en que deba ser cortada. ¡Por fin, en la novena vez, el director se dá por satisfecho, y nos vamos todos hacia el lunch haciendo cuentas de lo que se ha empleado en filmar aquel trozo!

Duró la escena trescientos pies de negativo, y fué filmada cada vez con siete cámaras: se empleaban pues en cada filmación 2,100 pies. Y como se filmó nueve veces, se consumieron 18,900 pies de negativo, de los cuales, una vez cortado el trozo, solo podrán ser empleados los trescientos pies exactos que la escena demora. E irán a la basura 18,600 pies de película, sólo en una escena de una mañana de filmación.

He ahí el secreto de la perfección cinematográfica de Hollywood.

Lois Moran

(Viene de la página 15)

peranzas. Goldwyn buscaba una joven para representar el rol de Julieta en la obra del inmortal Shakespeare. Lois le escribió y le envió varias fotografías.

Entretanto, dicho productor abandonó la idea de filmar esa obra y en cambio estaba entusiasmado con la idea de producir "Stella Dallas." La dulzura y aparente inocencia de Lois le hizo interesarse en nuestra heroína y le escribió invitándola a verle. Después vinieron las pruebas fotográficas y artísticas y tras mucho esperar y un sin fin de dilaciones, le dieron el rol de hija de Stella Dallas, la protagonista que fué representada por Belle Bennett.

El resto pertenece a la historia artística de ambas actrices. Tanto la señora Bennett como Lois obtuvieron un éxito colosal en esta magnífica obra de Goldwyn, que fué aclamada como una de las mejores de aquella época.

El éxito en esta primera caracterización le trajo a Lois muchas oportunidades en las películas norteamericanas y desde entonces ha aparecido en roles de gran importancia en "El príncipe tentador," "Bajo candado," "Rumbo a Mandalay," "Dios me dió veinte centavos" y "El Maestro de Música."

Su labor excelentísima en esta última obra le valió un largo contrato con la empresa Fox y bajo la dirección y tutelaje de esta casa productora, Lois ha conquistado nuevos laureles en "Locura por publicidad" y "Hambre de Amor."

Es soltera y no tiene novio ni nunca lo ha tenido, lo que no quita el que le gusten los jóvenes si son serios y dignos de su compañía. Porque Lois es en su vida privada exactamente lo que su cara refleja. Una jovencita de carácter dulce y bondadoso, de una virtud que es rara en esta era de juventud alocada y pasiones desenfrenadas.

Lois busca al hombre que reuna las cualidades que ella admira y sigue buscándolo sin darse prisa, pero segura de que llegará a l g u n día; y entretanto . . . jóvenes

admiradores de la bella Lois, no se atropellen por llegar los primeros. Tengan paciencia y recuerden que la fila se forma a la derecha y que el premio es la mano de una de las más favoritas artistas de Cine-landia. Descubrios con el respeto que ella merece y ¡adelante con los faroles!

Chismes y . . .

(Viene de la página 9)

de los fanáticos en México, su propio país, y en Sudamerica y Asia. En los Estados Unidos de Norteamérica alcanzó el quinto lugar en reciente escrutinio plebiscitario. Su próxima película es "Evangelina" basada en el famoso poema de Longfellow. La dirige Carewe.

NUNCA faltan rumores de grandes operaciones en el campo de la industria del cine. La última noticia es que las corporaciones que forman la asociación de Artistas Unidos, entre las que se cuentan las compañías de Doug y de Mary, van a ser fusionadas con la poderosa Warner Brothers. Para ultimar todo lo necesario acaba de salir para Nueva York Mr. Warner y la pareja Fairbanks, así es que parece que la fusión de que se ha hablado es una cosa cierta.

Y, hablando de Douglas Fairbanks y Mary Pickford, el matrimonio modelo de Hollywood, se anuncia que por primera vez en su vida van a tomar parte ambos en una película parlante. Se ha escogido nada menos que una obra del gran Shakespeare "La fierecilla domada," en la que Doug, hace la parte de Petruchio y Mary la de Catalina. A fin de que coopere en la propiedad escénica de esta filmación, se ha hecho venir de Londres, a un nieto del gran actor Irving, quien trabajará con el director artístico de Artistas Unidos, Guillermo C. Menzies. Durante todo el tiempo que dure la producción de esta cinta fungirá de administrador general de todos los asuntos que a ella se refieran, Federico Kley.

LA compañía cinematográfica Fox acaba de contratar los servicios de Alice Kelly, famosa componente del grupo conocido como la "troupe" yanqui de Ivette Guilbert, la célebre "diseuse" francesa. Con ella llevarán a cabo, hace tiempo, un largo recorrido por todos los escenarios de Europa, tomando parte en sus programas con números especiales, a tono con el fino espectáculo que todos los afortunados conocieron.

La señorita Kelly ocupará una plaza privilegiada y única en los talleres Fox. Será la árbitro de las voces. Tendrá a su cargo el revisar y dar su opinión sobre las pruebas vocales de los candidatos a actores parlantes, ante el micrófono. Y también tendrá que inspeccionar la dicción de éstos, ya sea hablando, ya cantando, cuando se esté filmando una película.

Ya pueden imaginarse ustedes qué oído tan fino tiene que tener esta señorita, cuando la han escogido entre mil para que sea ella quien dicte su fallo en asuntos que son de su exclusiva competencia.

Este hecho demuestra también, hasta que punto llega el afán norteamericano de llevar a cabo todas sus empresas, con la mayor eficacia posible. En este capítulo no regatean esfuerzos ni dinero. No hay pues que extrañarse de que los resultados sean cada vez mejores, si se toman en consideración a todos los especialistas.

EL poder de Hollywood, como lugar productor llega a influenciar a la vieja Europa. Nadie se escapa del atractivo que

ofrece al mundo. Y muy pocos pueden vaticinar hasta qué punto va a revolucionar la nueva modalidad parlante, el intercambio de autores, artistas, músicos. Ciertamente es que muchos de los que no hablan inglés abandonarán Hollywood, al menos por ahora, es decir mientras no se empiecen a hacer cintas parlantes en diversos idiomas; pero en cambio se van a requerir los conocimientos, la nombradía, y la técnica de muchos, a los que se les hará venir, pagándoles a precio de oro lo que aporten. Por algo acaba de declarar un prominente funcionario de la industria cinematográfica que la película parlante, en lo que va de estrenada, ha producido 40% más de entradas que su predecesora la película muda.

El famoso compositor de operetas vienés Emmerich Kalman, autor de la "Condesa Maritza," la "Princesa del Circo," "Alba," y "Duquesa de Chicago" ha aceptado la invitación que le ha hecho recientemente una de las más conocidas empresas de ésta para que venga aquí a escribir y dirigir una opereta para la pantalla sonora. Se embarca a fines de agosto rumbo a estas playas californianas. Se dice, además, que el libreto de esta opereta será escrito por Julius Krammer y Alfredo Gruenwald que son quienes siempre han escrito los de todas las operetas producidas por Kalman.

QUIEN haya tenido el placer de estrechar alguna vez la manecita de Mary Brian se habrá asombrado de la perfecta naturalidad, la sencillez de modales, la casi timidez, que caracterizan a esta estrella, que es una de las más admiradas en la pantalla.

A menudo se la ve por la calle, feliz en su anonimato, atravesando rauda por entre la multitud. Parecería que quisiera pasar inadvertida; que temiera ser blanco de las miradas de los fanáticos; que se solazara en pasar como escondida, como esfumada. Y, sin embargo, no solo su delicada belleza abrioleña la delata enseguida, sino su irreprochable modo de vestir. Tiene un gusto exquisito, y siempre gusta de escoger ella misma los colores que mejor le van.

No es raro que las casas de más nota de Los Angeles y Hollywood, la asedien para que les compre y sirva de anuncio maravilloso a sus producciones. Ellos saben a quien se dirigen. Ellos saben que la dulce y soñadora Mary Brian es una legítima y autoritaria señora de la moda, y que lo que ella se ponga, lo que ella use, será en el acto copiado y envidiado por una multitud de personitas del sexo femenino que la admiran.

RESULTO inútil, completamente inútil, la operación de reforma de la nariz que se hizo practicar al hermano del inolvidable Valentino. Ningún taller lo ha tomado. Nadie le ha hecho caso. La gloria de su hermano no proyectó sobre su insignificante personalidad ni siquiera una ligera sombra bienhechora.

SE habla de un nuevo invento. La película cromo-sonora. Es decir la que reúne en sí, la sonoridad y el color, al proyectarse. Los expertos de la Tecni-Color, Dr. Leonardo Troland, Dr. Herbert Kalmus, y J. Artur Ball, son quienes han llevado a cabo, con gran éxito los experimentos, de tal suerte que el presidente de los talleres Paramount, B. P. Schulberg se ha interesado en el invento y va a comenzarse, dentro de poco, la filmación de una cinta, llamada "Burlesque," que será una copia exacta de las grandes revistas neoyorkinas que pueden oírse y admirarse en los famosos teatros del luminoso Broadway.

La novedad del procedimiento consiste en que en una sola cinta de celuloide, de una pulgada y cuarto de ancho, se imprimen las

escenas, el canto de más de cien personas, la música de la orquesta, los aplausos del público, etc. además de los colores naturales de todo lo que produzca la cámara.

ESTAMOS en plena primavera. Quizá esa circunstancia tenga mucho que ver con la visita del príncipe Luís Fernando de Prusia, nieto de Guillermo el ex-kaizer de Alemania, e hijo del ex-príncipe heredero de dicho reino, que llegó a Los Angeles diz que en viaje de estudio. El príncipe, que solo cuenta veintiún años de edad, conoció en París a Lily Damita, una de las nuevas estrellas cinematográficas, y se rumora que este viaje fué hecho expresamente para ver a la encantadora francesita, cuyo retrato porta consigo, desde hace mucho tiempo.

DE buena tinta sabemos que los talleres Lasky piensan acometer la magna empresa de reeditar la cinta inolvidable que hiciera famoso a Valentino, en su papel de "Sheik." Esta versión se hará por supuesto, en sincronización con el sonido, que está invadiendo el antiguo campo silencioso de la pantalla. Para el papel del protagonista se menciona, entre otros apuestos mancebos a uno de nuestra raza: a Luis Alonso, esto es, el Gilbert Roland de "Camila" y del "Mercado de Esclavas," que ahora inicia su actuación parlante en una nueva película en que actuará de villano.

CON la novedad de las películas en que tomarán parte exclusivamente negros, todo individuo de esta raza que se descubra ciertos talentos cotizables en la hora actual, está que no le cabe la camisa al cuerpo, pensando en que las oportunidades de una carrera artística y brillante vendrá a traerle un milenio largamente codiciado. Un conocido limpiabotas de Hollywood, que al manejar el trapo para sacar lustre a las botas, parece marcarse un estupendo "black-bottom" con un sentido del ritmo sin música audible, solo comparable a las realizaciones más extraordinarias del arte, decía a uno de nuestros amigos, hace poco: desearía que viniera a darse lustre aquí alguno de esos directores que andan ahora descubriendo estrellas... me pondría las botas.

CASI no pasa un solo día sin que en los diarios locales aparezca la traviesa carita de Lupe Vélez. Todo el mundo habla de ella. Sus últimos triunfos en los teatros de variedades de Nueva York, han venido a sumarse a los que ya había conquistado en la pantalla. Con su entusiasmo, su dinamismo, su loca alegría, ha conquistado a este público y trae de cabeza a sus admiradores. En fiestas, en reuniones, ella es la reina. Está, como suele decirse, gozando de "su hora" de popularidad y de triunfo. La última noticia que le concierne es que irá

No Más CALLOS



No importa lo sensible que sea su callo, este nuevo método le aliviará el dolor en 3 segundos. Una sola gota de este asombroso líquido científico y el callo se encoge y se desprende fácilmente. Los doctores lo usan y lo recetan. De venta en todas partes. Cuidado con las imitaciones.

—GETS-IT—

Chicago, E. U. A.



representando a la colonia fílmica en un viaje especial que el lujoso vapor "Dorotea Alejandra," hará en breve a la costa mexicana del Pacífico. El vapor tocará los puertos de Ensenada, Mazatlán, Guaymas y La Paz, y de allí regresará al puerto de Los Angeles, aproximadamente para el 31 de mayo. Los rumores no añaden nada sobre el proyectado casamiento de Lupe con Gary Cooper, ni tampoco si ella va sola esta vez, como cuando fué a Nueva York, a tomar por asalto a aquél público, que la aclamó delirante y frenético.

UNA de las cosas interesantes que se brindan al que vive en Hollywood es, sin duda alguna, el ver a sus estrellas favoritas presentarse al público en alguno de los teatros en que se está representando alguna de las películas en que ellas han tomado parte. Cuando no se las ha visto en los talleres, ni se las ha conocido personalmente, se experimenta cierta emoción lógica y explicable, al oírlas hablar y accionar como cualquier mortal. Pero no es esto lo único que suele acontecer en la vida de esta ciudad. A menudo personajes conocidísimos de la pantalla suelen tomar parte en representaciones, que con su prestación, se ven realzadas y elevadas en el favor del público y por ende de los empresarios afortunados.

EN estos días, en dos simpáticos teatros de la calle Vine, en Hollywood, se están representando comedias llenas de alegre buen humor, ricas de chiste y espiritualidad, en las que toman parte muy principal dos antiguos conocidos nuestros de la pantalla: Tom Moore en un teatro y Aileen Pringle, en el otro. De más está decir que el público acude en masa a verlos, atraído por su prestigio y nombradía, y la crítica teatral ha sabido justipreciar el talento de ambos, que con una discreción elegante y distinguida saben estar quizá a más altura aún que en la escena muda, a causa de ese contacto con sus personas reales, que no se puede tener en el otro campo por más vívido y perfecto que sea el procedimiento fotográfico.

AUN cuando la invasión de películas sonoras es algo alarmante, y tal parece que las empresas no saben preocuparse de otro asunto, sus directores no han perdido totalmente la cabeza. Se dan cuenta de que, por ahora, es casi imposible empezar a producir películas parlantes en diversos idiomas, hasta que no esté perfeccionado el procedimiento y resuelta la nueva técnica por lo menos en sus lineamientos generales. En consecuencia todas las cintas se están fabricando por partida doble; una sonora para consumo local y de los países de habla inglesa (Canadá, Inglaterra, las Antillas inglesas y territorios y colonias norteamericanas, Australia, Nueva Zelandia, India, etc.) y una versión

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912.

Of Cinelandia and Films, published monthly at Los Angeles, California, for April 1st, 1929.
State of California,
County of Los Angeles,

ss.
Before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared Vernon Johnston, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the Editor and Business Manager of the Cinelandia and Films and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 411, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1 That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are:
Publisher, Spanish American Publishing Company, 309 Western Pacific Building, Los Angeles; Editor, Vernon Johnston, 309 Western Pacific Building, Los Angeles; Managing Editor, Juan J. Moreno, 309 Western Pacific Building, Los Angeles; Business Manager, Vernon Johnston, 309 Western Pacific Building, Los Angeles.

2. That the owner is: (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding one per cent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a firm, company, or other unincorporated concern, its name and address, as well as those of each individual member, must be given.)
(A Corp.) Spanish American Publishing Company, 1031 South Broadway, Los Angeles.

James Irvine, Jr., Tustin, Orange County, California.
William McCoy, 107 South Kenmore Street, Los Angeles, California.

3. That the known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none, so state.)
None.

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him.

5. That the average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the six months preceding the date shown above is:
(This information is required from daily publications only.)

VERNON JOHNSTON,
Business Manager.

Sworn to and subscribed before me this 3rd day of April, 1929.

(Seal)

IRMA HARRIS.

(My commission expires April 26, 1930)

muda para el resto del universo. ¡Calculen ustedes lo que costará llevar a cabo esta doble producción!

¿PUEDEN ustedes creer que Wallace Beery asegura no haber besado una mujer desde hace diez y ocho años? Pues es cierto; en todo ese tiempo no le ha tocado ninguna escena de amor con la primera actriz, sino otras escenas, la mayor parte de ellas propias de un villano, que es el papel favorito que le ha sido asignado casi siempre.

ALICE WHITE ha jugado una mala partida a sus admiradores y aún a los funcionarios de la First National, con la que tiene contrato para trabajar en el cine. Alice tenía el cabello oscuro cuando firmó ese documento hace algún tiempo, y ahora resulta que se ha teñido de rubio con la consiguiente desmoralización de los productores que la habían ya catalogado como "brunette." En esta cuestión de colorido capilar ha tenido que intervenir el abogado de la joven estrella, para zanjar las dificultades suscitadas en la redacción de la cláusula del contrato de referencia, la que ha quedado concebida

en los siguientes términos: "... morena de un tono de cabello color de caoba, quien de acuerdo con la otra parte contratante aparecerá en algunas producciones por algún tiempo, como si tuviera cabellos rubios."

EN los talleres son célebres los caprichos y arranques temperamentales de una Lupe Vélez, de una Jetta Goudal, de un John Gilbert, de un John Barrymore, de una Greta Garbo. Los directores rabian. Los demás funcionarios tratan de apaciguar los ánimos exaltados. Se necesita toda la diplomacia de un Metternich o de un Richelieu a veces para solucionar tales conflictos, que infinidad de ocasiones trascienden al público y hasta son aprovechados por las empresas para chistosos fines de publicidad de nuevo cuño.

Una de las últimas adquisiciones en esta línea de "temperamentales" es la pequeña Rosita Coe, de tres años, que aparece en la cinta "Harmony Lane" de la Universal, desempeñando una parte propia de su edad. Hace unos días, al terminar el trabajo del día, la madre de la niña hubo de advertirle que como el papá se había tenido que llevar el auto a sus quehaceres era necesario que tomaran el omnibus, para lo cual había que andar unas dos cuadras mas o menos. La niña se negó. "No puedo caminar," dijo a su madre. "¿Por qué?", preguntó la madre, sorprendida de la negativa. "Porque me puede hacer daño. Perdería facultades," contestó sin inmutarse la pequeñuela. La madre tuvo que tomar un taxi.

A LOS que les agraden los datos estadísticos: En la última película producida por Douglas Fairbanks, es decir, "La Máscara de Hierro" o continuación de "Los Tres Mosqueteros," de grata memoria, se emplearon tres mil pelucas para otras tantas cabezas. Cincuenta personas tuvieron a su cargo el arreglar dichas pelucas diariamente, mientras duró la filmación de la cinta. Para la drapería del lecho de la reina se usaron doscientos metros de satin color de rosa. Hubo que mandar a hacer mil espadas, para los cortesanos, soldados y mosqueteros que aparecen en la trama de la película. Todas fueron copia exacta de espadas del siglo diez y siete. La moneda de oro que es cortada en dos mitades por el cardenal Richelieu, fué una moneda auténtica del año 1625.

La máscara de hierro que se empleó estaba hecha según todas las indicaciones que trae la conocida novela de Dumas.

La mesa dorada que aparece en el dormitorio de Luís XIV perteneció a uno de los ajueros del palacio de Saint Germain.

Los instrumentos de tortura son copia exacta de los que se usaban en aquella época. La espada del propio Douglas Fairbanks (Artagnan) fué ordenada a París, y fabricada bajo la dirección de Francisco Cravens, campeón de esgrima belga. Tiene tres filos como la que se supone fuera usada por el mosquetero y está hecha del acero más fino y mejor templado que se conozca. En fin, hasta el hermoso corcel que monta D'Artagnan es uno de los caballos que ha ganado más premios en California en los juegos de polo.

Doug es sumamente exigente con todos los detalles de sus producciones. Lleva la veracidad y el amor a lo auténtico hasta la exageración.

POR cierto que la irreverente nuera de Doug, la linda Joan Crawford, ha dado en llamarle Tío Pedro. ... Las historias no aclaran el efecto producido en el célebre mimo.

DON ALVARADO quiere cambiar de nombre. En efecto éste no es el suyo propio. Parece que lo ha movido a esta

resolución el no desear que lo empleen en papeles de galán enamorado sino que le den la oportunidad de desplegar sus facultades de más dramatismo. Atribuye a su nombre español el que lo quieran siempre escoger para tipos románticos.

Alvarado es hijo de un norteamericano, Paige, y de madre mexicana. Se educó en Nuevo México y siempre habló español. El inglés lo habla con acento extranjero.

UNA cinta que se titula en inglés "The cockeyed world" (El Mundo Bizco) y que será como una continuación de "El precio de la gloria," será filmada por Fox bajo la dirección de Raoul Walsh, usándose nuevamente a los dos protagonistas masculinos de aquella otra obra: Victor McLaglen y Edmund Lowe. Los talleres de Fox pretendieron obtener para el rol femenino a Dolores del Río, y como ésta hallábase ocupada en la filmación de "Evangeline," a Lupe Vélez, pero la mexicana está a la espera del tema con que Artistas Unidos la elevará al rango de estrella y no pudo ser arrendada. En vista de ello la actriz francesa Lily Damita será la primera dama, asegurándose de que su actuación tiene todo el nervio y la chispa latina de aquellas dos en quienes primero se pensó.

A CABA de regresar a Hollywood el actor Lon Chaney, después de filmar en Chicago una película de la vida ferroviaria norteamericana que se titula "Trueno." Durante la filmación de esta obra, aprendió Lon Chaney a ser un experto conductor de locomotoras, siéndole concedido un diploma especial de la asociación de maquinistas ferroviarios.

Casi inmediatamente y bajo el megáfono de George Hill, el gran actor de carácter comenzará la filmación de "The Bungle Sound," tema basado en la trágica vida de los miembros de la Legión Extranjera francesa en Africa.

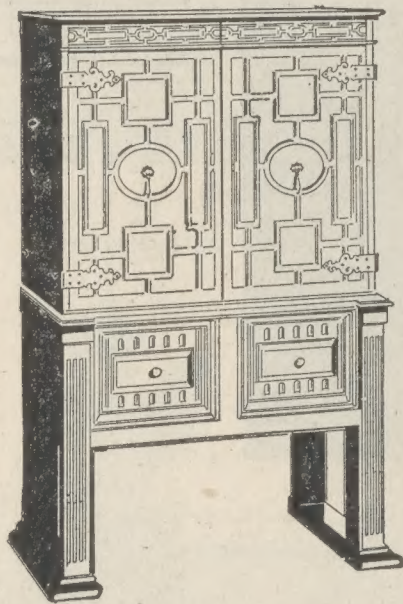
UN curioso escenario "triple" fué filmado en los talleres de First National, días pasados, para la película "La muchacha en la caja de vidrio," dirigida por Ralph Dawson con Loretta Young y Carol Nye en los principales roles. El decorado representaba un salón de billares, la calle frente a este, y el "hall" de un teatro al otro lado de la vereda. Todo este enorme decorado hallábase iluminado y lleno de cientos de extras dándole ambiente. El director arregló sus actores y sus cámaras, en número de diez, de modo de filmar escenas en los tres sitios a la vez, obteniendo un magnífico efecto de realidad.

LOS idiomas extranjeros comienzan a tener cabida, aunque pequeña, en la filmación de películas habladas. Así, por ejemplo, en "La mujer que merece la muerte," Clive Brook debe pronunciar algunas frases en la lengua nativa hawaiana. En "Los inocentes de París" Chevalier canta en francés, y en "Noches del barrio chino" Wallace Beery habla en este lenguaje, posiblemente nó con mucha perfección. Pero parece que lo hablase. ...

LOS viejos talleres de Vitagraph, los primeros que se instalasen en Hollywood hace más de veinte años, y que la empresa Warner Brothers había comprado con el sólo objeto de construir allí sus escenarios exteriores, tales como las grandes escenas de conjunto de "El arca de Noe," han sido transformados ahora por entero con nuevas y modernas instalaciones para filmar películas con "vitaphone," invirtiéndose en la transformación 750,000 dólares.

ÉXITO en sus fiestas sociales ¿El secreto?

... la VICTROLA ORTOFÓNICA



Modelo 9-54

Electrola Automática
Victor con Radiola.
Cambia sus propios
discos y los reproduce
eléctricamente. Un ins-
trumento verdadera-
mente delujo.
Precio

Las damas de buen gusto, poseedoras de Victrolas Ortofonicas, gozan de popularidad creciente. Sus reuniones son siempre animadas y amenas. Pueden presentar a sus invitados a los más excelsos cantantes de ópera, los más célebres violinistas, en fin, los artistas que son el tópico del día y que con su arte exquisito están haciendo las delicias de las grandes metrópolis de Europa y América.

Esto es posible únicamente con la Ortofonica, cuyos principios científicos aseguran una reproducción asombrosamente *igual* al original. La Victrola Ortofonica es el producto de años de estudio en los laboratorios de la Compañía Victor.

Más importantes que la diversión de los amigos, son las horas de inefable goce escuchando la impecable reproducción de la música predilecta. ¡No más tedio! Hallará a los grandes artistas listos a tocar y cantar para Ud., cuando lo desee.

Visite al comerciante Victor de la localidad y vea y escuche la maravilla del siglo XX.

*Para obtener mejores resultados
use siempre Discos Victor*

La Nueva
Victrola
Ortofonica

VICTOR TALKING MACHINE CO.



CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

No es legítima sin esta marca. ¡Búsquela!

¡PROTÉJASE!
Sólo la Cía. Victor
fabrica la "Victrola"



Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

